گلبن خانان

حلیم کرای

۱۲۹۰

اسلامبول

صحيفه (فهرست كابن خانان)

دولت علیهٔ عثمانیه‌یه تبعیت ایدن قریم خانلرینك ترجمهٔ

حاللرینه دائر مرحوم حلیم كرای‌ك

قلمه آلدیغی اثردر

گلبن خانان

(بسم الله الرحمن الرحيم)

* گل هردم بهار حمد وثنا *
* درگه واجب الوجوده سزا *
* گلشن وحدتی مطرادر *
* خار اغیاردن معرا در *
* ایتدی گلزار عالمی ایجاد *
* قلدی فیض ربیع ایله آباد *
* حضرت انبیای ذیشانی *
* قلدی اول روضه‌نك نگهبانی *
* باخصوص اول گول حدیقهٔ ناز *
* یعنی اشکوفه دان محفل راز *

(مدایه

* سایه انداز کلشن اکوان *
* سرو طوبی خرام باغ جنان *

* کل بلبل نواز کلشن علم *
* بلبل لانه ساز دوحهٔ حلم *

* صاحب الروضه احمد مختار *
* باغبان حدایق اسرار *

* ایلدی عزله او ذات شریف *
* چار باغ عناصری تشریف *

* چونکه اول رحمت خدا کلدی *
* کلشن عالمه صفا کلدی *

* ایتدی جوی شریعتك اجرا *
* قیلدی باغ جهانی هب اروا *

* کوکنی کسدی حنظل جهلك *
* شاخسارین قورتدی نااهلك *

* نخل زقومی ایلدی نابود *
* اولدی اشکفته غنچه مقصود *

* اوله کل دسته صلوة وسلام *
* واصل روضهٔ رسول بنام *

* دخی اصحاب وآنلرك هرآن *
* اوله ارواحی کل کبی خندان *

* بعد ازین بو حلیم افتاده *
* یعنی شهباز کرای خانزاده *
* اولیجق غنچهٔ چین کلبن راز *
* بویله ایلر حکایته آغاز *

بو عبد فقیر اکثر احیانده مطالعهٔ کتب تواریخ وسیر
وملاحظهٔ مناقب سلف اهل اثره مائل ومجبور اولوب
قرائت ایتدیکم کتب وفیاتده وزراء کرام ومشایخ
عظام وعلماء اعلام حضراتنک لآلئ تراجم
احواللری دستیاریٔ خامهٔ اهتمام ارباب همم ایله
کشیدهٔ سلك انتظام قلمش اولوب اول کروه
انبوهدن فقط اطاعت ملوك عدالت سلوك عثمانیه
رحم الله اسلافهم وابد سلطنة اخلافهم ایله مفتخر وسایهٔ
عنایتوایه لرنده بغچه سرای عالمده غنچه مراد فؤادلری
کشاده اولان خانان جنکیز نژاد اطاعت معتاده دن روز
نامچهٔ احواللری ضبطنه تقید اولنمدیغندن شیرازهٔ مجموعهٔ
سلسله لری ماننده کل خزانده پریشان واکثرینك اسامیسی
بیله کمکرده سهوونسیان اولمق درجه سنه رسیده اولمغله
(غمدن اولمم قورقرم غیرت هلاك ایلربنی) مفادنجه
باعث حرکت عرق غیرت اولمغله دعاء خیره سبب اولور
امنیه سیله احوال قریم وتاتاری حاکی اولان تواریخدن

حیدر زاده تاریخنده ورضا افندینك السبع السیار نام تاریخندن وینه قریمی غفوری وخرمی چلبی وعبد الولی افندی تاریخلرندن وشیخ محمد افندی مجموعه سندن وقیسونی زاده وکفوی عبد الجلیل مجموعه سندن وسائر دسترس اولدیغم مجموعه لردن انتخاب اولنه رق لفظ کرایك اسامی خانان وسلاطینه اضافه اولنمسنه باعث وبادی اولان حاجی کرای خانك ترجمه سندن ابتدا وبیك ایکیوز اون بش سالی خلالنده انتقال دار بقا ایدن بخت کرای خانك ترجمه سنه قدر علی طریق الاجمال حدیقهٔ وزرا طرزندن ظفریاب اولان احواللری ضبط وترقیمنه اجترا اولنوب اشبو ایکیوز یکرمی التی سال خجسته فالی ربیع الاخری که آخر فصل ربیعدر تکمیلی میسر اولوب (کلبن خانان) تسمیه اولنمشدر زحمت مطالعه‌یی ارتکابه تنزل وامرار نظری توغل ایدن ذوات کرام مکارم سماتدن رجای صادق وامید واثق بودرکه سبك وسکنی دخل وتشنیع ومقتضای قلت بضاعه درکار اولان خطا وقصور رمی ساده دلان عوامه تشنیع ایتموب ممکن مرتبه واقع اولان سهو وخطایی قلم معارف رقملریله تصحیح واصلاحه همت بیوره‌لر ومن الله التوفیق

(ملك حاجیکرای خان)

ابن غیاث الدین سلطان بن تاش تیمور جاناسی بن تولا

تیمور بن کنجك بن دوکتمور بن بوقاتمر بن جرجی بن تموجین
الشهیر بچنکیز خان والد مکرملری غیاث الدین سلطان
دامنکش تغلق جهان اولدقده بنی اعمامندن سید احمد
خانك غلبه و هجومندن یدی سنه قدر کوشه کیر سمت
فرار و بعده سوق سائق تقدیرایله جالس سریر حکومت
تاتار اولوب سکز یوز یتمش برسنه سی تارك قبای مستعار
حیات و باغچه سرای محلاتندن صلاجق نام محلده قبل
الوفات تهیئه ایلدیکی تربهٔ مخصوصه سنده دفین
خلد عطرناك جنات عالیات اولدی مرحوم مشار الیه
حسن صورت ایله مشهور والسنهٔ انامده ملك حاجیکرای
دیکله مذکور در اثارندن یهود قلعه سی نام محلده
برمدرسه دلکشا وسائر محلارده مساجد ومدارس
بنیاد وانشا ایلدیکی کتب تواریخده مفصلا مسطوردر
پوشیده ومستور اولمیه که سلاطین وخانان وجمیع امرا
واعیان اطفال شیرخوارلرین عنفوان شبابته دك حجر تغذیهٔ
اتا بکیده پرورش یافته ایتمك دأب قدیم تاتار اولدیغندن
مشار الیهك پدری غیاث الدین سلطان آغوش
رضاعیه سنده قد کشیدهٔ نشو ونما اولدیغی کرای
قبیله سی متعینلرندن دولت کلدی صوفینك اسقاط
فریضهٔ حج برله خانه سنه وصولی مشار الیهك بیت الحرام
عواطف آلهیه دن قدم نهادهٔ کعبهٔ وجود واحرام

بند زرین قماط تخت روان مهد شهود اولدیغی زمان سعد اقترانه تصادف ایلدیکنه بناء اتابکینك حج وقبیله سنی تذکر وتبرك ضمننده ولد ارشدلرینك نام نامیلرین حاجیکرای اسمیله موسوم ایلمشیدی بعد زمان مشار الیه جالس دیهیم قریم اولدقده سالف البیان صوفی ٔ صافی نهاد نیکوسمات هنوز دانه چین خرمن حیات اولمغین پدر بزرکوارلری حقنده کذران ایدن حقوق رضاعیه سنه مکافات اولمق اوزره تطییب مشام خاطر بچون بو پای مطالب ومآر بندن نکهت افشان غیرین استنقاد اولدقده اسم قبیله سی اولان لفظ کرایك وشاح الصدر شاهد اسامی ٔ سلاطین آتیهٔ جنکیزیه قلنمسنی کندوسنه موجب افتخار وبعده سبب یادوتذکار اوله جغنی مزایاسنی ایراد واسعاف مرامی بونکله حصول بولمسنی خان والاشان حضورینه پیشنهاد ایلدکده بیر روشنضمیرك تبرامنیه سی هدف اسعاف وقبوله رسیده اولوب بعد ازان آغوش زیب قابلهٔ شهود اولان اطفال کرامیلرینك پای نام دلارا ملری خلخال لفظ کرای ایله مزین اولمق مسنون واولاد واحفاد والی یومنا هذا سلسلهٔ پاك نژادلری میاننده دستور العمل برقانون اولدیغی وارستهٔ اشکال وظنوندر

(منکلی کرای خان)

ترجمه سی سبقت ایدن حاجیکرای خانك خیر الخلف باهر

الشرفلری اولوب پدرلرینك انتقالندنصكره اوچ آی قدر
جالس نشیمنگاه خانی اولمشیكن بنی اعمامندن نور دولت
خان و بعده بای كلدی خان ایله وقوعبولان محاربات
كثیره اثناسنده اكثریا مترجم مشار الیه مغلوب اولمغله
تخلیص نفس عزیز ایچون بالضرور منكوب قلعه سنه
روان وجنویزكفره سنه التجا ایله چاره جوی امنیت جان
اولمشیدی مشارالیهك طرفدار وامكدار صداقتكرداری
اولان امراء شیریندن امنك بك وسائرلری رفته رفته
تحشد وتجمع ومشار الیهی درون قریمه دعوت ایله مار
الذكر بای كلدی ایله اعادهٔ حرب وقتال ایلدكده نسیم
عنبر شمیم نصرت جانب منكلی كرایدن وزان اولمغین
سكز یوز یتمش برسنه سی جمادی الاولیسنده بالاستقلال
رونق افزای مسند خانی اواوب قزان خانی سید احمد
خان وسائر اعمام و برادرانی نوبنو عروس دلكشخرام
حكومت تاتاری درآغوش ایتمك خواهشیله جنك
و پرخاشدن خالی اولمیه جقلری متیقن اولمغله رفع اغیار
خصوصنده خیرخواهان ایله عقد مجالس مشورت
ایتدكلرنده دارالامان شاهان جهان وملجاء تاجداران
زمین وزمان اولان ابوالفتوحات والمغازی سلطان محمدخان
غازی دركاهنه التجا وانتسابله حصن حصین
سایهٔ دولت علیه مأمون الغائله وكسب استقلال ایله

(مصون)

مصون الهمالله اولمق خصوصی اتفاق آراء ارباب شورا
ایله قرار کیر اولدیغندن سواحل بحرسیاهده واقع کفه
وطمان ومنکوب قلعه لرینك فتح وتسخیرنه همت اولندیغی
صورتده جانسپارانه خدمت وقلادهٔ عبودیتی زیور
کردن اطاعت ایتمك زمینیله آستان کیتی ستان پادشاه
جهانه عرض وتقدیم ایلدیکی عریضه سی مقبول طبع
نقاد شهریار صاحب جهاد اولمغله طرف اشرف
حضرت خداوندکاریدن طوغ وعلم وسائر تشریفات
ملوکانه اعطاسیله مکرم اولوب قلاع مرقومه نك اسباب
فتحنده وقوعبولان خدمات مرضیه سندن ناشی حقنده
توجه همایون متزاید وافزون ونوازشنامهٔ همایون
ارسالیله انواع التفات شاهانه یه مقرون بیورمش ایدی
پادشاه باهر التأیید حضرت سلطان بایزید ولی اقکرمان
وکیلی قلعه لرینی فتح وکشاد بیوردقلرنده خان مشار
الیه دخی قرق اللی بیك تاتار ایله معیت همایونلرنده
خدمت وابراز جلادت ایتمکله خدمتی مقابلی اق بورك
یعنی بیاض قطیفه لی سمورقلپاق بالتونلی اوسکف وانواع
تحف وتفاریق بخش واعطا ونهرطورله نك سواحلنده
عساکر تاتارك فتح ایلدیکی باطه وطومبصار وقوشان
وقراء سائره نی مشتمل اراضی معموره نی تملیك واحسان ونائل
التفات بی پایان بیورمشلر ایدی الحاصل مشار الیه طقوز

يوز اون طقوز ذي الحجه سنه‌سنك عازم دار النعيم و باغچه سرايده آماده اولان تربهٔ مخصوصه سنده كوشه كير ومقيم اولدى مدت حياتى يتمش برسنه ومدت حكومتى قرق يدى سنه سكز آيدر مرحوم مشار اليه عاقل وعادل وشجيع وپردل اولوب اكثر اوقاتى غزا وجهاده مصروف وديار كفاره اقين وچاپول ايدرك ويران وخراب وآشيان بوم وغراب ايتمكله مشهور ومعروف اولمشدر آثار خيريه سندن اسكى قريم شهر تيله مشهور صلقات نام محلده جامع شريفى وصلاجق نام محلده برمدرسهٔ لطيف وساٸر نيجه جوامع ومدارس وخيرات شريفه سى واردر رحمة الله عليه مشار اليه غنچهٔ طبعى جويبار شعر وانشادن حصه دار وفيضياب اولمغين زبان تاتار اوزره بو ابيات پرمضمون باغ بهشت آسا دهان قلم شيرين بياننه‌دن حاصل ايتديكى ثمرهٔ خاصهٔ طبع دقيقهٔ دانلرندندر * فراق كدين منم حالم صورار بولسانك اكرجانا * كوكلده نار و كوزده آب ودلده آه اولور پيدا) سنك مرغ خيالكى ايجيد ا اصرامق ايچون) بو اوبدر كريكم برله قفس بود يدهٔ بينا) منم اول خان منكلش كم محنت ملكى شاهمك) جهـانده ملك وما لينه غرورم يوقدرر اصلا)

محمد كراى خان

منكلى خانك اكبر اولا د والانژادلرى اولوب پدرلرى

زمان حیاتنده دیار کفار ضلالتشعاره آقین ایتمکه
عزیمتلرنده محافظهٔ قریمه کیمی قائممقام بیوررسکز دیو
استفسار اولندقده اوغلم محمد کرای قالسون دیجك یرده
لسان تاتار اوزره اوغلم محمد کرای قلغانی دیو اداء مرام
ایتمشدی پدری مشار الیه سفر نصرت اثردن غانماً وسالماً
عودتنده ذوقیاب مشهد حکومت اولمشدر من بعد بالودهٔ
یأس وحرمان ایله تلخ کام ایتمث مغایر مشرب ارباب انصافدر
دیه رك قلغای سلطان عنوانیله مشار بالبنان ومنصب
نوظهور احداث وممالك وكركلرندن ایراد معین افراز
وتعیین ایله قصبات قریمدن آقمسجد قصبه سی تخصیص
مقر حکومت وقره صو وتوابعی الحاقاً ضمیمهٔ عنایت
قلمه رق ولی عهد اولمق اوزره طرف شهنشاهیدن دخی
یدینه برات عالیشان احسانیله حصه دار نعمت ماحضر
ایتمکله محسود الاخوان ایلمشدی پدری مشار الیه عازم
دار النعیم اولدقده اتفاق جموع تاتار ایله مسند نشین خانی
اولیجق برادرلری بهادر کرای سلطانی منصب نوحدوث
قلغایی ایله تبجیل وتکریم ایلدی اثر پدر اوزره دیار کفاره غزا
وجهاد ایچون عزیمتلرنده اثنای راهده فرار ایدن غازی
کرای وبابا کرایی بعض خدام تمکیحرامك فساد ایله پدرلرندن
انفکاکی امراء نغایدن ممای وشیغم دیمکله مشهور کاب
عقورلرك مسموعلری اولوب طقوز یوز یکرمی طقوز

سنه‌سی ذی الحجه‌سنك برشب دیجورده خان مشار الیهه شبخون ایتدكارنده خان وقلغای سلطان جرعه‌نوش جام شهادت وذوقیاب نقل مغفرت اولوب نعش رحمت نقشی حاجی ترخان شهرنده ودیعهٔ صندوقهٔ مزارقلندی مشار الیه ارباب غیرت وحمیت واصحاب جلادت وشجاعتدن اولوب دیار حاجی ترخانی فتح وتسخیر ونیجه دفعه عندهٔ كفرى قهر وتدمیر ایلدی مدت عمری اللی سكز سنه ومدت حكومتی كامل اون سنه در رحمة الله علیه

(سعادتكرای خان)

ایما كردهٔ بیان اولان منكلی كرای خانك فرزند ارجمندی اولوب پدرلری حیاتنده قهرمان آل عثمان وفاتح زمین ایران سلطان سلیم خان حضرتلری طربزونده علم افراز حكومت اولدقلری اثناده بعض اسبابه مبنی كفه قلعه‌سنه تشریفلرندن صكره مقتضای كرم طبیعتلری اوزره خانهٔ منكلی كرای خانی قدوم شرفلزولرلیله تشریف ایدوب روم ایلی جانبنه عزیمتلرنده مشار الیه سعادتكرایی ملازم ركاب نصرت انتسابلری اولمق خدمت باهر المفخرتیله استصحاب بیوروب نیجه زمان شهزاده مشار الیهك سفر وحضرده خدمت سنیه‌لریله مكتسب افتخار وزیور تخت عالی بخت عثمانی اولدقلرنده مشار الیه سعادتكرای خانه سلیمانه

وخواص تعيينيله دلشاد وكامكار بيور لمشيدى طقوز يوز
اوتوز محرمنده محمد كراى خانك واصل جوار رحمت
اولد يغى خبرى در دولته وارد اولمغله سنهٔ مزبوره
رجبنده منشور خانى نام ساميلرينه تحرير ونشر يفات
همايونله بعد التوقير دونغ ى همايون سفاينيله حطهٔ قريمه
تسيير اولندقده خود بخود ادعاى حكومت ايدن محمد
كراى خان زاده غازيكراى سلطان قلغايلق ايله نوازش
واوچ آيدن صكره افناى وجوديله كسب اسايش اولنغله
محل اولان قلغايلق منصبى برادرلرندن مبارك كراى
سلطانك اوغلو دولتكراى سلطانه توجيه ايدوب بلا
مزاحم درت سنه قدر برليغ نويس استقلال اولمشيكن
مقتول اولان غازيكرايك برادرلرى غازى كراى مقتولك
خون ناحقنى طلب بهانه سيله جمع عسكر وبش سنه
متواليا اشعال نائرهٔ جنك وجدال ايله مضطر ايتدكله
بالضروره خان مشار اليه دامن حكومتدن دست كش
فراغت وطقوز يوز اوتوز سكز شوالنده واصل درسعادت
اولوب ايوب انصارى جوارنده قوناق وستونى تعيينات
وساليانه وخواص احسانيله نائل الطاف سليمانى اولمشيكن
طقوز يوز قرق درت ذى القعده سنده تارك عالم فانى
ومظهر حيات جاودانى اولمشدر مدت عمرى قرق التى
سنه ومدت خانلغى طقوز سنه اوچ ماهدر مرقدلرى

حضرت خان رضی الله عنه تربهٔ معطره‌لری جوارنده درخان مشار الیه اصحاب دانش ومعرفت وشعر وانشایه قادر ارباب فصاحتدن نازك مزاج کم آزار برمردنیکو کارایدی کتابخانه‌لرنده جمع ایتدیکی کتب نفیسه خارج دائرهٔ تدارك وتحصیلدر مهرواهضالریله مختوم وممضی برجلد میرعلیشیر نوایی خمسه سی تداول ایام ایله واصل دست فقیر اولمشدر کتاب مزبور الیوم حرزجانم وحمائل کردن عرفانمدر آثار قلم بلاغتشعارلرندن بعض اشعاری منظور عبد بیقدار اولمش ایسه ده مجموعهٔ حافظه‌ده موجود اولمدیغندن ایراد اولنمدی

(صاحب کرای خان)

ترجمه سی کذران ایدن منکلی کرای خانك اولاد والا نژادندندر برادری محمد کرای خانك زماننده بعض اسبابه مبنی مبتلای حبس شدید مدید اولمشیکن اول تاریخده قزان خانی اولان ایچم خان بلا ولد فوت اولوب یرینه سلاطین جنکیزیدن برسلطانك نصب اولنمسنی اهالیٔ ولایت عرض واستدعا ایتمکدن ناشی مشار الیه حاکم قزان اولمشیدی بش سنه مقداری منصب بی ایرادایله تضییع اوقات ایلدکدنصکره طواف بیت الله الحرام ایتمك بهانه سیله منصب مذکوره برادری محمود کرای اوغلو صفا کرای سلطانی قائممقام وکندولری نازکانه کشورروم

خرام ایدوب سایهٔ عنایتوایهٔ سلیمان زمانده سالیانه
وتعیینات وزعامت ایله اکتساب ترفه ومعیشت ودفع
مضایقه وضرورت ایلدیکی هنکامده سعادتکرای خانك
فراغتندن صکره بش ماه مقداری خود بخود جالس
مقام حکومت اولان اسلامکرای سلطان انجام کاری
ملاحظه ایله جرایم کذشته سندن استعفا ایده رك دردولت
علیه یه تقدیم عریضه ایتکله طقوز یوز اوتوزطقوز ربیع
الاولیسنده قریحهٔ صبیحهٔ شاهانه وعواطف علیهٔ ملوکانه دن
منشورخانی نام صاحبکرای خانه ثبت وتحریر وغرس یمین
پاشادهی اولدیغنه بناء سمور قاپاق وایکی قطعه سرغوج
ومجوهر ترکش ومرصع رخش دلکش وقباٰنچه تعبیر
اولنور فروهٔ سمور ومرصع شمشیرباعث السروراحسانیله
قدر واعتباری تبجیل وتوقیر قلندیغندن بشقه علوفه
ووظائف خلیفه کیسه سندن اوله رق التمش نفرطوبجی
واوچیوز نفرجبه جی ویبك نفر سکبان وقرق نفر متفرقه
واوتوز نفرچاوش والتمش نفر شرحلو تعبیرایله ارباب
تیماروزعامت معینه تعیین اولنه رق همت ولی نعمت ایله
اسباب قدر ومکنتی تکثیر وبو فرو شکوه ایله اقلیم قریمه
بعث وتسییر قلنمشدی اقلیم قریم ابادیٔ دوشمن دینه
کرفتار اولنجه قدرخانان ذیشانه طرف دولت علیه دن
سکبان اقچه سی نامیله احسان بیوریلان مبالغ نفرات

مرقومه‌نك علوفه‌لری اوله‌رق سلطان سلیمان مرحومك
آثار حسنه‌لرندندر والحاصل دیار قریمه وصولنده مومی
الیه اسلام کرای سلطانی اولا قلغایلق ایله بکام وبعده
اندام ومنصب محلولیله سعادتکرای خان زاده احمد
کرای سلطانی مقضی المرام ایدوب بر مدت مرورنده
اندنخی کسب امنیت ایده‌مدیکندن آیدنخی کشته‌ٔ
شمشیر خون آشام ودفع اغیار ایله اکتساب استقلال تام
ایلدی منحل اولان منصب نامبارکی اولادندن امین کرای
سلطانه احاله وتوجیه وانهار سته یعنی جم وجایق واتل
وقوبان وتن واوزی نهرلری سوا حلنده خیمه نشین اولان
تاتاری قریمه ادخال واسکان وهرکسه اراضی توزیعیله
ترفیه ایدوب تمغای سرخ وکبودایله مطبوع ملکنامه‌لر
اعطا ایتمك مشار الیهك آثارندندر صاحبقران روم
حضرت سلطان سلیمان مرحوم انارالله برهانه مملکت
بغدانه تحریك لوای نصرت التوا بیوردقلری سفر نصرت
اثرده عسکر تاتار انجم شمارایله خدمت رکاب همایونلرنده
بولنمق شرفیله مستعد ونائل التفات شهریار سلیمانه
مسند اولوب بعده انکروس سفرنده اوغلو قلغای امین
کرای سلطان اول خدمت موجب المفخرت ایله مظهر
انواع عنایت اولمشیدی (توقع ذوالاذاقل تم) مفادنجه
مشار الیهك وسط سماء اقبالده تابان اولان آفتاب

دولتی قرین زوال وکوکب دری بخت وسعادتی دوچار احتراق وو بال اولمق هنکامی تقرب ایتمکین کفه میرمیرانی ایله میانه‌لرنده برودت ظهور ایدوب میرمیران مومی الیهك بعض افترایی متضمن خلاف واقع عرض وانهاسی (من یسمع یخل) درکار اولان توجهات سنیه‌یی صرف وتحویل وصفوت قلوب اولیاء دولتی تغییر وتبدیل ایلدیکی اثناده قزان خانی اولان صفا کرای خانك جام صفا افزای حیاتی شکست اولوب قریمده اولان اوغلی بولك کرای سلطانك قزان خانلغی اهالیء ولایت مشار الیهدن با عرض ومحضر التماس ایتمش ایسه ده سلطان مومی الیهـه اولکولرده بعض خصوصه مبنی منفعل اولدیغندن حبس وتضییق والقاء محبس ومضیق ایدوب زیرجناح سلطنت سلیمانیه‌ده آسوده نشین اولان دولتکرای سلطانك مملکت مرقومه‌یه خان نصب وارسال اولنمسنی عرض والتماس ایلدکده سایه‌ٔ دیوان سرای شهریار جهانه التجا ایدن خانزاده‌یی تبعید وبلکه شهید ایتمه‌سی ملحوظدر دیو مشار الیهك خلاف کیرلری اولان بعض عظمانك سمع همایونه القالری میر میران مومی الیهك انهاسنی تأکید وتصدیق ایتمکدن ناشی رجاسنه مساعده صورتیله دولتکرای خان خفیة قتل واعدامنه مأمورا جانب قریمه عزیمت ایتمکله خان قضارسیده دخی چرکس طرفنده بولندیغندن

مومی الیه بولك کرای مباشر تیله طقوز یوز اللی سکز سنه سی طمان معبرنده کندی واون اوج یاشنده غازی کرای نامنده فرزندی وقریعده اولان اولاد واحفادی اعدام اولنوب نعشلری قریمه نقل وجدی حاجی کرای خان تربه سنده دفن اولندی مدت حیاتی اللی سنه وزمان حکومتی یکرمی سنه در مشارالیه اصحاب عقل ودرایتدن فتق ورتق امورده ماهر وال لطف وقهر ایله قلمرو حکومتی اولان ممالکی ضبط وربطه قادر اولوب غایت مغضوب اولدیغندن هدم بناء الله عندنده عبوبدن معدود دکل ایدی انجام کار (بشر القاتل بالقتل) سرینه مظهر اولدی تجاوز الله عن سیأته آثار خیریه سندن بغچه سرایده خان سرایی قربنده اولان جامع شریفی وکرمابه لطیفی بنا ایلدیکندن ماعدا یوز یمش قطعه جامع ومسجد ومدارس انشا واسمنی جهانده خیر ایله ابقا ایلدی

دولتکرای خان

منکلی کرای خان زاده مبارك کرای سلطانك محصول مزرعهٔ حیات کثیر البرکاتیدر پدری مبارك کرای سلطان سلیم خان قدیم زماننده فتح مصر معرکه سنده مجروحا عازم دارالنعیم اولمغله والده لرینی عم مکرملری محمد کرای وبعده سعادت کرای ادخال حرم

سرای ازواج ایتمکله نهال قامت جوانیسی جرتو به
زنده قدکشیدهٔ نشو ونماومشار الیه سعاد تکرای خان
نائل مسند خانی اولدقده رتبهٔ قلغایی ایله مبجل ومستثنا
اولوب اسلام کرای سلطان وقعه سنده سفینه نشین
فراغت ولکر اندازمرسای در سعادت اولدقده مومی
الیه دخی پدراندری اولان عم کثیر النعملرینه رفاقت
وبووجهله رکاب اقبال مئاب پادشاه سلیمان جنابه
انتسابه شتاب ومبادرت ایتمشدی سفر وحضرده شرفیاب
خدمت باهر الیمنت حضرت خداوند کاری ومظهر
التفات جهانداری اولدیغی سلفی صاحبکرای خان استرقاب
ایدوب قزان خانلغی بهانه سیله دردوات علیه دن طرد
وتبعید اولنمسی خولیای بعیدینه ذاهب اوله رق تقدیم
ایلدیکی مه و ضماتی موجب انفعال پادشاه دریانوال
اولمغین طقوز یوز اللی سکز سنه سنده مملکت قریم
خانلغی دو نتکرایه توجیه واحسان وسلفنک ترتیب
جزا قلنمسی امر وفرمان بیورلمش اولدیغندن سیرسریع
ایله مقر حکومتنه وصولنده مارالذکر دولتکرای مباشرتیله
سلفنک کاریتی اتمام وفرزندانندن قلغای امین کرای
واون اوچ یاشنده غازی وانک کهتری صاحبکرای وسلامتکرای
وعادلکرای وغضنفر کرای وامین کرای زاده
جعفر کرای وقوتلوکرای نامنده هنوز واصل سن بلوغ

اولدق معصوملری اعدام اتمکله متوفاء مشار الیهك
خارج خزانه تخیل اولان جواهر ونقود وسائر نفایس
وتحف وتفاریق موجودینی ادخال همیان تملك
والتقام واوج بیکدن زیاده جواری وغلمان خوش اندام
ویوز بیك قدر حیوانات چارپا وبیك رأسدن زیاده
اسب دلکش خرام واشیاء سائره سنی بالتمام غصب
واغتنام ایدوب دفعة نائل ثروت وسامان اولدی
خدمت نامشروعی مقابله سنده یالوککرایه منصب
قلغایی توجیه اولنمش ایسه ده چوق زمان مرور
اتمکسزین بر کیجه هنکام عیش ونوشده سالف البیان
یالوککرای صاحبکرای خانك صورة قتلنی نقل مجالس
بی مزه ایتدکده خان غیر تشعار تاب آور تحمل واقتدار
اوله میوب بالنفس میانده اولان خنجر آبدار ایله سلطان
مومی الیهی ضرب واعدام ورطل کران ممات ایله اکرام
ایدوب (شاهم صوچ اولدورنده دکلدر اولنده در) مآلنی
عرض وانها ومنصب مزبوری بسرانندن احمد کرای
سلطانه اعطا ایلیوب اول اثناده روس منحوسك مملکت
حاجی ترخانه مستولی اولدیغی خبر باردی وارد اولدقده
خان مشار الیه عسکر بیشمار ایله مملکت مزبوره یه الغار
ایدوب اثناء کیرو دارده ابناء مشار الیهدن قلغای
احمد کرای وحاجیکرای ونیجه سلاطین وامراء نامدار

(شهیدا)

شهیدا خرامان صحن جنان واندینهٔ دوراندن صورت انهزام
نمایان اولمشیکن قریم محافظه سنه مأمور دیکر اوغلی سمین
محمد کرای سلطانك ورادن ذخیره کوندرمك بهانه سیله
خود بخود جمع واحتشادینه قادر اولدیغی عسکر تاتار
ایله یوم مرقومده واصل معسکر خانی اولمسی باعث ثبات
واقدام عسکر اسلام وسبب انهزام کفار لئام اولمقدن
ناشی بو معرکه ده خارج حوصلهٔ ارقام اموال اخذ
واغتنام وخدمتی مقابله سنده برادری محلواندن محمد کرای
سلطان قلغایلق ایله اکرام قلندی خان مشار الیه فارس
الخیل میدان وغاوتنها سوار عرصهٔ جنك وغوغا
اولدیغندن علی الدوام کفار خاکساره غزا وجهادی
معتاد ومسقو کفره سنك دار الملك ضلالات بنیادی اولان
مسقوه شهرینی قرقکون قدر محاصره وتضییق ایدهرك
زور بازوی جلادتلریله فتح وکشاد ایدوب خزینه لرنده
موجود نقود بیشماری بعد الاخذ اسلان تاتار اوزره
طپش تعبیر اولنور جزیه بدلنی خزینهٔ خانی یه بهرسنه
ارسال ایتمری شرطیله عقد مصالحه ایلدیکی وقایع
قریم محرری کتب تواریخنده مذکور وبو وقعه دن
صکره قوم تاتار میاننده مشار الیه تخت الغان شهرتیله
مشهور در طقوز یوز سکسان بش سنه سی صفرنده
مطعونا رحلت وباغچه سرایده خان جامعنك جانب

قبله سنده گنج مزارده عزلت ایلدی و بعده مجدداً ربه بنا اولنمشدر زمان حیاتی التمش یدی ومدت حکومتی یکرمی یدی سنه درت ماهدر رحمة الله علیه بو مطلع رعنا مانند گل زیبا حاصل حدیقهٔ طبع صفابخشلریدر که کتب واملا اولندی * یاقه سین چاك ایدن هر برك گلك * گلشن ایچره ناله سیدر بلبلك * آثار خیریه سندن گوزلوه صبه سنده برجامع کبیر و متعدد چشمه لری واردر قول الخیر ترکیبی جامع مزبوره تاریخ واقع اولمشدر

(سعین محمد گرای خان ثانی)

ترجمهٔ حال وشانی کشیدهٔ سلك بیان قلنان دولتگرای خانك اولاد جلادت نهادندندر طقوز یوز سکسان بش سنه سی محرمی اواخرنده پدری محلولندن قریم خانلغی توجیه واحسان وتشریفات ملوکانه ایله مسرور وخندان بیورلدقده برادر رانندن عادل گرای سلطانك دوش جلادتین فروهٔ سمور قلغالغی ایله تزیین ایدوب اول اثناده شرق سفرینه مأمور وتیمور قپو معبرندن مروره مجبور اولمشیدی جسامت وجود حسبیله سکز بارگیرلی عربه ایله عزیمتی موجب بطائت حرکتی اولمغله سردار اکرم مصطفی پاشانك سفردن عودت ویرینه اوزتیمور زاده عثمان پاشایی ابقا واقامت ایتدیکی زمانه تصادف ایتدیکندن خان مشار الیه دخی قلغای عادل گرای

وبرادرلرندن شقای مبارك كرای وغازی كرای واوغلی
سعادتكرای سلطانی قدر كفایه عسكر تاتار ایله ابقا
وكندیسی بلارخصت عنان عزیمتی سمت قریمه ارخا
ایتمكله وراسندن اوغلی مومی الیه سعادتكرای سلطان
دخی عازم دیارقریم اولوب باقی قلان جنود اندك شمار
ایله عادلكرای وغازیكرای حسب الامكان دفع كزند
اعدایه اقدام ومحمود آباد نام محلده اقامت وآرام اوزره
ایكن برشب دیجورده شهزاده حمزه علی الغفله هجوم
وشبخون ایلدكده فئه قلیلهٔ تاتارتاب آوراقتدار اولمیوب
ماننده سبحهٔ كسسته تار پریشان وتارمار اولدیغندن قلغای
عادلكرای قید اسره كرفتار وشقای مبارك كرای جانب
قریمه وغازیكرای ارضروم والیسی سرعسكر مشارالیه عثمان
پاشا طرفنه مهمیز جنبان راه فرار اولدیلر قلغای سلطانك
دست اعدایه اسیر وبعده سیف حیف انجامله قرین
تلف اولدیغی متواتر وشهر تكیر اولدقده اولاد كرامندن
سعادتكرای قلغای ایتمك منوی ضمیری ایسه ده برادراندن
البكرای سلطانك سناً اكبر اولدیغندن منصب مزبوره
طلبكار اولمسی مانع اولوب قلغایلق مومی الیه البكرای
سلطانه توجیه وسعادتكرای سلطانی تسلیت ضمننده چر
تربیهٔ رضاعیه سنده پرورشیافته اولدیغی ایچون نور الدین
سلطان عنوانیله منصب نوظهور احداث وایجاد

وخانانه مخصوص واردات معینه‌دن قدر كفایه ایراد
معین افراز وجانب پادشاهیدندخی ولی عهد ثانی اولمق
اوزره برات شریف اعطاسیله اعزاز اولنمشیدی بعد
زمان رتبهٔ مرقومه‌یی احراز ایدنلر نور الدین سلطان
دینلكله اقرانندن ممتاز اولدیلر سنهٔ آتیه‌ده دخی خان مشار
الیه تیمور قپودن مرور ایتمك اوزره شرق سفرینه مأمور
اولمشیکن فرزندی مرادكرای سلطانی تسیار وكندوسی
مسقو مملكتنی غارت ایتمك نیتیله سوق لشكر جرار ایتمكله
ابتداری اغبرار طبع شهریاری‌یه بادی واوزتیمور اوغلی عثمان
پاشانك شروان جانبندن عودت وكفه‌یه وصلتنده
محاوره لری محاربه‌یی منتج ومؤدی اولدیغندن قلغای
البكرای سلطانك منصبندن استعفا وسرعسكر مشار الیه
عثمان پاشا سایه سنه التجا ایتمكله اولادندن سعادتكرایی
قلغایلق ایله دلشاد وانك كهتری مرادكرایی نور الدینلك
ایله برمراد ایلدی قلغای سابقك انفكاكی موجب
پریشانیٔ تاتار اولدیغی واصل سامعهٔ اولیاء دولت اولمغله
قریم خانلغی اسلامكرای خانه توجیه وعنایت وكشتی
سوار مسارعت اولمق اوزره تنبیه واشارت اولنمغین درعقب
خلیج درسعادتدن بادبان كشای عزیمت وسواحل قریمده
لنكر انداز لیمان سلامت اولدیغی خان سالف البیانك
قرین سامعهٔ اذعانی اولیجق نهرا تیل حوالیسنده اولان

قبائل نغایه التجا امیدیله کردونهٔ یأس وحرمانه سوار ورهیاب سمت فرار اولوب قکلیجق نام محلده وصولنده تعقیبنه مأمور البکرای سلطان حقوق اخوتی انداختهٔ بیابان عقوق ونسیان ایتمکله طقوز یوز طقسان ایکی سنه‌سی ذی الحجه سنده زه کمان بی امان ایله مخنوق وجسم عریض وعمیقن بغچه سرایده اسکی یورت نام محلده پنهان مزار مضیق ایلدی مدت عمری اللی ایکی وزمان حکومتی یدی سنه اوجاهدرخان مشار الیه ارباب جلادتدن مردبهادر ومسند خانی یه لیاقتی ظاهر اولوب لکن وجودینه کوره تنك حوصله وغضوب و بیهوده کسر قلوب ایتمك ایله معیوب ایدی رحمة الله علیه

(اسلامکرای خان)

پدری دولتکرای خانك زمان خانلغنده رهنلك منصبیله درسعادته ارسال اولنوب خداوندکار اسبق سلطان سلیمان خان و بعده پادشاه حلیم سلطان سلیم مرحوملرك حلقهٔ باب دولتلری کردن عبودیتنه زیور وانواع التفات ملوکانه لرینه نائل ومظهر اولمشیکن پادشاه عالیجاه مرحوم سلطان مرادك جلوس همایونلرندن صکره طاق والا رواق اعتباردن افتاده اولدیغنه بناءً بلدهٔ قونیه ده اختیار اقامت ایله جوار خانقاه حضرت مولاناده سجاده نشین

عبادت وسبحه کش دعاء دولت اولمشیدی آنفا ذکری
مرور ایدن محمد کرای خانك عزلی ایجاب واقتضا ایلدکده
قریم خانلغیله مسرور و برادر مهترینك قتل واعدامنه
مأمور قلنمغین طقوز یوز طقسان ایکی سنه سی اجراء
مأموریت ایله مسند نشین حکومت اولوب خدمت
نامشروعه ده یه مباشر اولان قلغای سابق الپ کرای سلطانك
کهنه قبای منصبی ابقا و پسری مبارك کرای سلطانك
منصب نوظهور نور الدینلك ایله تطییب خاطرینه اعتنا
ایلدی خان مشار الیه جلسهٔ خفیفهٔ اسایش ایتمکسیزین
محمد کرای خان زاده سعادتکرای امراء نغایدن اسی بك
وسائر امرانك اعانتیله ترتیب وتجهیز ایلدیکی لشکر
تاتاری بالاستصحاب درون قریمه دخول وبغچه سرایه
هجوم ایتدن مترجم مشار الیه کفه قلعه سنه کریزواز
سر نوتهیهٔ ادوات حرب وسنیز ایده رك درسعادته
افادهٔ حال ایتدکده کفه میرمیرانی معیت مشار الیهه
مأمور اولوب اندال نام محلده مباشرت جنك وجدال
اولندقده باد نصرت طرف اسلامدن وزان
وسعادتکرای نهرا تیل جوارنده خیمه نشین اولان
قبائلك داخل چترحمایتلری اولمق آرزوسیله کریزان اولدقده
(قیلدی اسلامی بعون الله قوی سلطان روم) مصرعی
تاریخ واقع اولمشدر والحاصل مشار الیه دفع اغیار ایله

مسند نشین استقلال ایکن بوجاق حوالیسنده ساکن اقوام نغای مملکت بغدان رعایاسنك اموال ومواشیسنه اطالهٔ دست خسارت ایلدکلری مسموع پادشاه عدالت دستگاه اولدقده استرداد اموال مغصوبه ضمننده خط همایون نصرت مقرون صادر اولمغله اجراء مأموریت ایچون بوجاق جانبنه روان واتمام مصلحتدن صکره ولایت قریم وسائر قلمرو حکومتی اولان محللرده واقع جوامع ومساجدك منابر ومحافلنده دعاء دولت پادشاه زمان ابتدا تذکیر واسامیٔ خانان قریم تأخیر اولنمق خصوصنی تنبیه ایدوب خطبهٔ قریمده دخی تذکار اسامیٔ شاهانه رونق ره سوامع آذان اولنمق مرحوملك آثار خیریه سندندر طقوز یوز سکسان التی جمادی الاولیسنده عازم دار آخرت واقکرمان قلعه‌سی جامع کبیرنده کوشه کیر کنج عزلت اولدی وقت حیاتی اللی درت ومدت حکومتی اوچ سنه اون آیدر مشار الیه عاقل دوراندیش وکامل صاحب دانش اکثر اوقاتی در سعادتده کذران ایدوب اوجدانه پادشاه عالیشانك مظهریت حسن نظر عاطفت اثریله کامکار اولمش برذات عالیسمات ایدی رحمة الله علیه

(بوده غازی کرای خان)

دولتکرای خانك ولدار جمندی واسلام کرای خانك

برادر کهتر جلادت مندیدر دادر بزرکواری محمد کرای
خان معیتیله شرق جانبنه عزیمتنده خان مشارالیهی
نابهنکام عودتندنصکره استصحاب ایلدیکی اوچیوز قدر
آدمیسیله شرق سرعسکری عثمان پاشا معیتنی اختیار ایلدیکی
هنکامده دل اخذیچون مأمورا کشت دشت ایدرکن
برمقتضاء قضاء ازلی عجم اردوسنه تصادف ایلدکده
عار فراری اختیار ایتمدیکندن بلاآرام ودرنك قتال
وجنکه آهنك ایدوب ملاعین اعجامك كثرت وباننده كی
عسکرك قلتندن اکثر مسلمین طعمهٔ شمشیر ومشار الیه
کرفتار واسیر ونمودار دوزخ سعیر اولان قهقه قلعه سی
زندانده یدی سنه علی التوالی مبتلاء قید زنجیر اولوب
جلادت وشجاعتی اکابر اعجامك مشهودلری اولمغله بعض
شروط وقیود ایله اطلاق اولنمسی تکلیف اولندقده
بور باعی رنکین اداییٔ انشاد ایله مراد ما فی الفؤادینی
اشعار وکوشه کیر کنج محبس اولمقلغی اختیار ایتدیکی
شاه عباسك کتابداری صادقینك تذکرة الشعراسنده
مسطوردر * تابوده غم وشادیٔ حرمان بوده * زینکونه
کذشته تاکه دوران بوده * ما تجربه کردیم که در ملك شما *
راحت همه در قلعه وزندان بوده * الحاصل مشارالیه هزار
رنج ومحنت ایله محبس قلعه دن برطریق ایله فرار وهیئت
قلندرانه ایله ارضروم والیسی دائره سنه وصول وقرار

ایدوب بر مدت اقامتد نصکره در دولته عزیمتی برادری
اسلامکرای خانك ترك منصب مستعار حیات ایله رحلتی
موسمنه تصادف ایلدیکندن فروهٔ سمور خانی دوش
استحقاقنه شایان وعروس حکومت قریم نامزد داماد
استعدادی اولمق حسبان کورلمکله طقوز یوز طقسان
التی سنه سی عواطف علیه دن قریم خانلغی احسان
وتلافیٔ مافات ایله کامران بیورلدی مقر حکومته
وصولنده برادری فتحکرایه قلغایلق منصبیله اکرام ودیکر
برادری عادلکرایك اوغلی بختکرای سلطانه نور الدینلك
توجیهیله احترام واسکدارلردن احمد اغا بی کتخدا
ووکیل معناسنه باش آغالیق عنوانیله صاحب احتشام
ایلدی بعد زمان خدمت مرقومه ده استخدام اولنانلر
خان آغاسی عنوانیله بنام اولمشلر در پادشاه امجد سلطان
محمد نور الله مرقده حضرتلری اکری جانبنه طوغری علم
افراز عزیمت ودشمن دینه تفرقه ساز هزیمت اولدقلری
سفر ظفر اثرده رکاب همایونده لشکر تاتارك وجودی لابد
اولمغله قلغای فتحکرای سلطان شرف خدمت معیتی
حائز وانواع التفات ملوکانه یی فائز اولوب اثناء محاربه ده
قرین ظهور اولان خدمات مشکورهسنه بناء صدر اعظم
سنان پاشانك سوق وتعریفیله مسند خانی یه اقعاد اولندیغی
غازیکرای خانك مسموعی اولدیغی آنده سفینهٔ اطاعته

وضع شراع انقياد ايله عازم در دولت اولوب موافقت روزكار ايله سينوب اسكله سنده لنكرانداز قرار اولمشيكن سنان پاشانك سلفى ابراهيم پاشا خلف اولدقده غازى كراى خانك ابقا وتقريرينى التزام ايدن متفرقه باشى چركس خندان آغا ايله ايكى قطعه مقرر نامه ارسال اولوب مشار اليه سينوبدن بادبان كشاى عودت وتكرار جالس مقام حكومت اولمشيدى تفصيلى فتحكراى خانك ترجمه سنده نقل وحكايت اولنه كركدر خان مشار اليه دفع قيل وقال ايله بالاستقلال مسند نشين خانى اولوب فتحكراى خانك نور الدينى ايكن چركس نظامنه مأمور اولان برادر اصغرى سلامتكراى سلطانى رأى ايله تأليف وقلغايلق منصبى اعطا سيله تلطيف وسعادتكراى سلطان زاده دولتكراى نور الدينلك خلعت فاخره سيله تشريف ايدوب چند روز مرورنده مومى اليه دولتكراى سلطانى دخى بر بهانه ايله اعدام ايلديكى قلغاى مشار اليهك مشهودى اولوب تخليص كريبان جان ايچون كريزان اولدقده اولادندن دوختمش كراى سلطانى قلغاى واملك كهترى سفر كراى نور الدين نصب وتعيين ايلدكدنصكره توفكجى علوفه سى نامىله تكاليف نوظهور احداث ومظالم اختراع ايتدى ديو بعض مورخين حواله رمح قدح ايتمشلر درلكن مشار اليه مرد ميدان جلادت اولوب

اعجام بی ناموس وروس منحوس وسردار اکرم یکشنجی پاشا
معیتیله انکروس وساطورجی پاشا سفرلرنده و باخصوص
اول اثناده دائره اطاعتدن خروج وذروهٔ عصیانه عروج
ایدن افلاق و بوده سی مخالباهر الضلال ایله وقوع بولان
محاربه لری طعنه انداز معارك رستم دیمکه شایاندر مأمور
اولدیغی سفرلرده قرین ظهور اولان خدمات برکزیده سی
مقابله سنده سلستره سنجاغی بروجه ارپه لق توجیه واحسان
بیورلدیغندن بشقه اوتوز بیك التون جیب خرجلغی
ضمیمهٔ عنایت قلوب اولیاء امور عندنده سعی مشکور
ایدی اموال غنایم ایله کندی کبی متین غازیکرمان نامنده
برقلعهٔ رصین ودلنشین بنا وتکمیل ایدوب عودتنده تورك
قلعه سنه وصولی هنکامنده که بیك اون التی سنه سی
شعبانیدر زخم سنان طاعون بی امانله مطعون وباغچه
سرایده پدری تربه سنده مدفون اولدی زمان حیاتی التی
بش سنه ودفعهٔ اولی خانلغی سکز سنه اون ماهدر ودفعهٔ
ثانیه خانلغی اون بر سنه اوچ آیدر مترجم مشارالیه جمیع
فنونده ماهر والسنهٔ ثلاثه ده نظم ونثر ایجادینده قادر
صاحب سیف وقلم برخدیو محترم اوب آثار قلم کوهر
بارلرندن مدون دیوان اشعاری وفضولی بغدادینك
نیك وبد منظومه سنه کل وبلبل دیه رك نظیرهٔ عجیب
ادای بلاغتشعاری وخواجهٔ پادشاه زمان وزمین

مولانا سعد الدين افندي يه منظوم مكتوباتي قضاة عسا كردن غني زاده نادري افندي يه بليغانه منثور تحريراتي وموالئ عظامدن كفه وي حسين افندي يه عربي العباره منظوم ومنثور منشآتي زبور مجموعهٔ ظرفاء قريمدر فن ادواردە مانند فارابي امام زمان وآلات موسقيدن انواع سازي اجراده نادرهٔ دوران اولوب تأليف ايلديكي نقش وكار و بسته وشرقئ شيرينكارك عددي پردهٔ تعدادي كذار ايتمشدر لكن خونريزلكده طعن انداز يساي جنكيز اولوب حفظنا جاه ثبات ايچون اراقهٔ دماء مسلمين ايتمكدن قطعا احتراز و پرهيز ايتمديكي منقولدر آثار خيريه سندن اقمسجد قصبه سنده جامع شريفي واردر رحمة الله عليه بواشعار بلاغتشعار آثار قلم معجز نثارلرندن انتخاب اولنمشدر

(غزل)

* رايتده ميل ايدرز قامت دلجو يرينه *
* توغه دل باغله مشز كاكل خوش بو يرينه *
* هوس تيروكمان چقمادي دلدن اصلا *
* ناوك غمزهٔ دلدوز ايله ابرو يرينه *
* سوررز تيغمزك ذوق وصفا سن هردم *
* سيم تنلرله اولان لذت پهلو يرينه *

(كردن)

* كردن توسن زيباده قطاس دابند *
* باغلادى كوكلزى زلفله كيسو يرينه *
* سورز اسب هنرمند صبارفتارى *
* برپرى شكل صنم بركوزى آهو يرينه *
* كوكلز شاهد زيباى جهاده ويردك *
* دلبر ماه رخ وياز پرى رو يرينه *
* سفرك جورى چوق اميد وفا يله ولى *
* اولدق آشفته سى برشوخ جفاجو يرينه *
* اولمشز جانيله بالله غزايى تشنه *
* قانى دشمن دينك ايچريز صو يرينه *

(بو دفعه سفر همايونه مأمور اولديغنده)
(ركابه ارسال ايلديكى مكتوبدر)

* برمجاهد قوللكز بذل ايدريز جان وسرى *
* پادشاهم نه ديم صكره طويارسين خبرى *
* قاچميوز تير وتبردن چاشوب دين يوانه *
* اول بنم بو نومه كرواراسه انك ضررى *
* بزده اقدام ايدريز وارمغه بركون ايلرو *
* كيرو قالمزانى بيل هر كيم اوله جنك ارى *
* ماجراى سفرك دردينى شرح ايلريسم *
* استماع ايدنه تأثير ايدر اول غم خبرى *

* عزم ایدر اولدی غزایی سفره سلطانم *
* قیل اکا خیردعا اشته قولکدر ایش اری *

(ضبورقلعه سی محافظه سنده اولدقرنده بعض)
(وزرایه ستم آمیز طرح وانشادوارسال ایلدکاری)
(غزلدر)

* تلخکام اولساق عجمی حالمزنی برکورك *
* بورنمزدن کلدی بالله آجی صویی ضبورك *
* اهل اسلام ایللرین کافرخسارت ایلدی *
* ای خدانا ترسلرسزرشوت الك اوتورك *
* عرصهٔ رزم ایجره بزقالردوکوب قان اغلرز *
* وادیٔ عشرتده سزجام صفا ذوقین سورك *
* برتدارك اولمز ایسه کندی الدن مملکت *
* اعتماد ایمزسه کز اطراف عالمدن صورك *
* ای وطندن آیرو هردم جنك ایدن بیچاره لر *
* راست ایلاك تیری محنتـده بلا یاین قورك *
* خیلی بی آهنك ایمش قانون دولت نغمه سی *
* ای مدبرلر انك باری قـولا غنی بورك *
* خان غازی صدقله بونظمی قلمشدر روان *
* کریمان سوزسویلر ایسه انی ضبوردن سورك *

(فتحکرای خان)

مسبوق الذکر دولتکرای خانك پسری ومقتول غدارهٔ

حیف وغدری اولدیغی غازیکرای خانك برادری اولوب مقدما قلغایلق ایله سلطان محمدخان ثالث نورالله مرقده حضرتلرینك شعشعه بخش تاج فریدون اولان رکاب نصرت اکتساب خسروانه لرینه وضع جبین انتساب ایلدیکی اکری سفرنده صدق واستقامت ایله ظهوره کلان خدمت بی منت وغیرت وحمیتی بالذات مشهود باصرهٔ پادشاه عالیهمت اولوب صدر وقت توانان سنان پاشانكٔ دخی نزد فرد هماونده حسن تربیه وتوصیه سی منضم اوله‌رق قریم خانلغی کندوسنه احسان اولنه جغی تبشیر اراند قده خان قضا رسیده متشبث دامن اعتذار اولمش ایسه ده ینه مفید اولیوب بیك بش سنه سی خواه ونا خواه دوش مشار الیهی فروهٔ سمور موجب السرور خانی ایله تزیین بیورد قلرنده قلغیلق ایله عاد لکرای زاده نور الدین بختکرایی قرین تلف وبرادرلرندن سلامتکرای سلطانی نور الدینلك منصبیله تیر طعنهٔ حساده هدف ایتشیدی غازیکرای خان دخی سفینه نشین حزن وتأسف اوله رق آستان شوکت آشیان طرفنه باد بانکشای عزیمت اولوب لکن سنان پاشانك عزلی وسلفی ابراهیم پاشانك صدر والا قدره جلبی اقتضا ایتدکده مشار الیه ایله خان سابقك حقوق سابقه سنه بناء طرفداری اولدیغندن

بشقه اسلافنك احوال واقعه لره تعريض شيمهٔ اخلاقندن
اولديغنه مبنی معاذالله غازيكرای خانك عزل وانفصالی
مسموعی اولور ايسه مقدمهٔ فتنهٔ آخرزمان اوله جغی
بی ريب وكاندر مغالطه لريله خانلغك غازيكرای خانه
ابقاسنه دامن درميان همت وبو مقدمه‌يی سرد وبيان
ايدرك اولياء دولت ايله عقد مجلس مشورت ايلدكده
اكثر اكابر فتحكرای مسبوق الخدمه جانبداری اولوب
عزلی خصوصنده تردد اولنمش ايسه‌ده صدر مشار اليهك
زور بازوی ابرامنه تاب آور مخالفت اوله مدقلرندن
ضروری ايكی قطعه مقررنامه ايله چركس متفرقه باشی
خندان آغا ارسال واعزام اولنوب اكر فتحكرايك خانلغی
اهالیٔ قريمك مرضی ومختارلری ايسه منشور ابقاسی
تسليم ايله غازيكرايی درسعادته دعوت واكر سابقك
بقاسی اهالينك مطلوبلری ايسه فتحكرايی آلوب عودت
ايتك اوزره فرمان بيورلمش ايسه‌ده خندان آغا دخی
غازيكرايك هوادارلرندن اولغين سينوبده تصادف
ايلدكده خنده كنان منشور ابقاسی غازيكرای خانه تسليم
ونيجه نيجه حيل موجب الدقت تعليم وتفهيم ايدوب خان
وخندان مسرور وشادان سوی قريمه روان اولديلر
انجق طبع مكارم نبع ملوكانه غرس يمين حديقهٔ شوكت
وچراغ خاص باهر الخدمتی اولان فتحكرای خان

(طرفنه)

طرفنه مائل اولدیغنـدن خفیة بر قطعه خط شریف مکارم ردیف شـاهانه ارسالیله تأیید بیورمشـلر ایدی الحـاصل جوع تاتار فریقـین او اوب کیمی غازیکرایك ابقاسی و کیمی فتحکرایك بقاسی بابنده حرزه نامه خوان قیـل وقال اولدقلرنده بالضرور شریعت کسـدیکی پارمق اغریمز دیو تیـغ سرتیز شریعت غرایه کردن داده وتسلیم اولدقلرنده کفه قاضیسی عبدالرحمن افندی فتحکرای خانك یدنده اولان خط شریفـك تاریخی مؤخر اولدیغنه بنـاء ابقاسنی حکم وامضا و کفه مفتیسی ازاقی محمد افندی دولت علیه‌نك توجیه ایلدیکی امارات والویه طغراء غراء پادشاهیله معنون اولان فرمان عالی ایله دسـتور العملدر (الخط یشبه الخط) قولنی ترجیح ایله بلا مهر وامضا یدنده اولان خط شریف تمسك اتمکه سزا دکلدر دیه‌رك غازیکرایك تقریرینی ابقـا اتمکله تفرقه ساز جمعیت ارباب غوغا وغازیکرای خان بتکرار طرازندهٔ صـدرخانی او ایچق فتحکرای خان قطـع رشتهٔ خصومت ودعوا ایدوب درسعادته عزیمت اوزره ایکن بعض ادعای خلوص ایدن صـداقت ندان کوته بین احمقلرك پدر یکز مقـامنده اولان برادر یکزه ملاقات اتمکسزین عزیمتکز روا دکلدر دیو خان بلا رسیده‌یی اغفال اتملریله (اذاجاء القضاعمی البصر) مفادنجه کفه

جوارنده نقش الوان نام محلــده غاز بکرایلك اوتاغ غدر مساغنه دخولنده تقبیل دامن تبریك ایچون توره قدیم اوزره سر شهادت افسرنده اولان قاپاغنی انداخته زمین * ای بکاسنك ملامتدن ایدن عاردین • بنم اول باشمی اورتایه قویوب یاردین * قولی اوزره سر برهنــه تلثیم ذیل خان خونریز پر کینه شتاب ایلدکده قلیچون درکین اولان منصور اوغللرندن برکشــتنی اول جسم نازنینــه ترحم ایتمیوب کوئلك تعبیر اولنان آلت جارحه ایله سر خان قضارســیده یی خرد وشکست وقلغای دونکرای هنوز داخل ظل سایبان ظلم بنیان اولمامغله سمت کریزه عطف عنان ایتمش ایسه ده عقبکیران انکدخی ستون خیمهٔ حیاتنی پست ایتدکدنصکره خان خون آشام انکاه دخی قناعت ایتمیوب خان مظلوم مرحومك ابناسندن طقوز نفر مجهول الاسامی اسب جو بین سوار مظمار کوکی اولان اطفال شیر خوارلرك کاشانهٔ وجود نو بنیادلرین معدوم ایلدی مدت حیاتی اوتوز طقوز سنه ومدت خانلغی انجق اوج آیدر متوفای مشارالیه وجیه ونبیه واحسن الشمائل و بهادر پردل نورمجسم ذات مکرم فرط کرم ایله مشهور ومناقب عالیه سی زبانزد جهور برذات سماحت موفور ایدی رحمة الله علیه

(سلامتکرای)

(سلامتكرای خان)

دولتكرای خانك ولد تابنده اختری وفتحكرای خان مرحومك برادر كهتری اولوب برقاج كون نور الدينلك ايله قرين حبور و بعده چركس قطا منه مأمور اولمغين خان مرحومك قبای كرانبهای حياتی همرنك جامۀ سياوش مظلوم اولدیغی معلوم اولدقده نه حيرتده سر كردان اولمشيكن برادر اكبری غازیكرای مشار اليهك خانلق نزاعنده الی وبوماده ده مدخلی يوقدر ديه رك عهد ويمين ايله تأمين وقلغايلق مسندنده مكين وسعادتكرای زاده دولتكرای سلطانی نور الدين ايتمشيدی بش اون كون مرورنده مومی اليه دولتكرايی دخی نشين لحد ده فتحكرای خان ايله همنشين ايلديكی مشار اليهك مشهود باصرۀ يقينی اولدیغی آنده كنج غيبوبتی اختيار وكوشه كير سلامت اولمق خليا سيله فرار ايتمش ايسه ده غدارۀ غدر غازيكرايدن برمحلده آرام ممكن اوله ميوب اولوقت روسياه عصيان اولان قره يازيجی برادری حسن پاشانك همحالۀ شب ظلمت اولان ابرتاريك سايه سنه التجاو پاشای مشار اليهك لكۀ جرايم وعصيانی زلال عفو پادشاهيله محو وزائل اولدقده مشار اليه دخی عفو والتفات ملوكانه يه مظهر ونائل اولدقدن صكره

غازیکرای خان تکرار التماسیله روم ایلی حصاری محبسی
درت سنه مقر ومأوی ایلشدی غازیکرای خانك خبر
انتقالی ومقدما قریم خانلغی اولادینه منحصر اولمق اوزره
خداوندکار جنت مخلد سلطان احمد مرحومدن تحصیل
ایتدیکی خط شریفه بناءً قلغای توختمش کرای سلطانك مسند
پدره اتصالی واصل سامعهٔ اولیاء دولت اولدقده شیخ الاسلام
صنع الله افندی ودفتردار اتمکجی زاده احمد پاشا توختمش
کرایك ابقاسنی التزام وخواجه سعد الدین افندی زاده
محمد افندی وقپودان دریا فرمانی حافظ پاشا سلامتکرایك
نشاندهٔ خانی اولمسنه اقدام ایتمکله شق اولك نهال
التزامی مثمر اولیوب بیك اون التی ذی الحجه سنك یکرمنجی
کونی منشور خانی نام سامیلرینه ترقیم وقلغایلق منصبیله
محمد کرای ونور الدینلك ایله شاهنکرای تکریم اولنوب
خان مشار الیه بحرا وقلغای برا عازم سمت قریم اولدقلری
توختمش کرایك کوشزدی اولیجق تخلیص مرغ جان
ایچون دار الامان بیچارکان اولان آستان مراحم آشیان
پادشاه دورانه علی جناح الاستعجال روان و شتابان
اولوب آق صو کنارینه رسیده اولدقده قلغای محمد کرای
بلاء مبرم کبی نازل وموی الیه توختمشکرایه مقابل اولوب
آغاز جنك و پیکار اولندیغی آنده توختمشکرایك اتباع
ورفقاسی عقل وشعوری کبی پریشان و یالکز برادری

سفر كراى ايله صاحب قدم ميدان اولدقلرينى مشاهده
ايلدكلرنده ميانه لرنده اولان تركش مزركشلرندن استمداد
وبرقاج ساعت معركهٔ حرب وقتالده داد وستاددن صكره
توختمشكراى اون طقوز وسفركراى اون يدى ياشنده
ايكن واصل رتبهٔ شهادت اولديلر سبحان الله غازى كراى
خانك حفظ جاه بى ثبات ايچون ريزان ايلديكى خون ناحق
مسلمين برشئ منتج اولميوب عاقبت اكثر اولادى مظهر
مجازات وقصاص الهى ايله تارك كاربار حيات اولديلر
نرجع الى صددنا الحاصل سلامتكراى خان واصل
خطهٔ قريم اولوب تنظيم امور ايله مشغول ايكن دهان
محمد كرايدن رايحهٔ منتنهٔ بغى وعصيان استشمام ايتمكله
ازالهٔ وجودلرينى مراد ايلديكندن خبير اولدقلرى كبى
برادرى شاهينكراى ايله وادئ كريزه تحريك جناح استعجال
ايتملريله شقاى مبارك كراى اولادندن ربيبى
اولان جانبك كراى قلغاى وبرادرى دولتكراى
نور الدين ايلدى خان مشار اليه بالدفعات مسقو ولهلو
اوزرلرينه شقه كشاى سفر وياريء نصرت بارى ايله
منصور ومظفر اولمشيدى بيك اون طقوز سنه سى
ربيع الاولنده عزم دار السلام وبغچه سرايده محلهٔ خاموشانى
مقام ايلدى مدت عمرى اللى ايكى وزمان حكومتى ايكى سنه
درت ماهدر ملك قريم اياديء اعدايه كرفتار اولنجه

قدر پرلیغ فرمای مسند خانی اولنلر سلامتکرای ابنا
واحفادندن اولمغله مطلع نسب نامهٔ خانان دیمکله شایاندر
رحمة الله علیه

(جانبك کرای خان)

دولت کرای خان اولادندن شقای مبارك سلطانك
پسری وسلامت کرای خانك ربیب خانه پروریدر پدری
قدم نهادهٔ کشور عدم اولدقده مشار الیه نوخرام
عرصهٔ طفلیت اولوب والده سنی اولا فتح کرای خان
وبعده سلامت کرای خان ادخال حرمسرای
ازدواج ایتمکله زیر جناح مشار الیهماده پرور شباب
وسلامتکرای خان عصرنده محمد کرای ایله شاهینکرایك
فرارلرنده منصب والای قلغای ایله کامیاب اولمشیدی
پدر اندری سلامتکرای خان عزم چمنستان جنان ایتمکله
بیك اون طقوز سنه سی اوائل ربیع الاولینده نائل
مسند خانی ومرتعنشین چارکز قصر شادمانی اولدقده
برادری نورالدین دولتکرای قلغا یلق ایله قرین امتیاز
وابنای سلامتکرای خاندن عظمت کرای سلطانی
نورالدینلك ایله سرفراز ایتدکدنصکره قلغای مومی الیده
مملکتی تخریبه مأمورا عزیمت ومنهزما عودت ایلدیکی
اجلدن جیوش اکداره تاب آور تحمل اولهمیوب انتقال
دار آخرت ایلدکده مومی الیه عظمتکرایی منحل اولان

(منصب)

منصب نامبارك قلغابى ايله مبجل واولادندن مبارككراى سلطانى نورالدينلك ايله واصل مرتبهٔ اول ايدوب چندين زمان مرورنده مومى اليه عظمتكراى سلطانى طعمهٔ دندان سيف وتلف غدارهٔ غدر وحيف ايدوب اول جاه بى ثابت ايله مومى اليه اخچه مبارككراى سلطانى اسعاف مرامنه نائل وقلغاى مقتوللك برادرى محمد كرايى تسليت ضمننده نورالدينلك منصبنه واصل ايتمش ايسه ده اخچه سلطانك دخى جامهٔ بياض حياتى آلودهٔ خاك سياه ممات اولمغله مومى اليه محمد كراى سلطانى قلغايلق سلم اقبالنه ارتقا وصاحبكراى نامنده برطفل اندك سالى سورختى اثنا سنده نورالدينلك ايله سلاطين سائرهدن استثنا ايتمكله مطمح انظار سلاطين اولان اول منصب رفيع الشانى ملعبهٔ صبيان ايلدى خان مشار اليه پادشاه شهيد سلطان عثمان خان طاب ثراه حضرتلريله خوتين سفرنده حائز قصب السبق شرف خدمت معيت اوله رق اول سفر جليل الاثرده وبعده انجام سفرينه مأموريت وعزيمتنده وقوعه كلان خدماتى ومحمد كراى وشاهينكراى ايله قرين ظهور اولان محارباتى مفصلا نوشتهٔ كلك مورخيندر مشار اليه (الشئ لا يثنى الا وقد يثلث) حكمنجه دست ساقئ قدردن اوج دفعه ساغر صفاافزاى حكومت قريم ايله نشئه ياب اولوب بيك قرق التى سنهسى

جمادی الآخرنده جام جهانمای حیاتی شکستهٔ سنك
اجل وردوس جزیره سی قلعه سی خارجنده واقع مراد
رئیس مزارستاننده اختیار کنج عزلت ایله دستکش
بزم امل اولدی زمان حیاتی یتمش سنه ودفعهٔ اولی خانلغی
اون اوچ سنه ایکی ماه ودفعهٔ ثانیه سی یالکز درت ماه
ودفعهٔ ثالثه سی یدی سنه که من حیث المجموع اوچ دفعه ده
یکرمی سنه التی ماهدر مترجم مشار الیهك نجم بختی
منور وطالع اقبالی یاور اولدیغندن بدایت حالندن نهایت
عمرینه قدر اوقاتی رفاه ایله کذران ایدوب خانلقدن
انفصالندنصکره دخی لواء چرمن اربهلق توجیه وبعض
زعامت جسیمه نك بروجه خاص احسانیله ترفیه بیورلمغله
امثالی میاننده ثروت وسامان ایله مشار بالبنان نازك طبیعت
رضا جوی دولت شعر وانشایه قادر لطف واحسانی
وافر برخان عالیشان ایدی رحمة الله علیه شعرینه دسترس
اولنه مدیغندن ناچار ترك اولندی

(محمد کرای خان ثالث)

سمین محمد کرای خان زاده سعادتکرای خان سلطانك
حاصل عمر جوانیسیدر سلامتکرای خانك قلغالق خدمتنده
استخدام اولنوب بعده فرار ایلدیکی خان مشار الیهك
ترجمه سنده کشیدهٔ سلك سطور قلنمشدی برمدت ویزه

قصبه سنده و بحر سفید بوغازنده اقامت وبعده مقتضای
بخت منکوسی نتیجه زمان یدی قله زندانلنده ور دوس
جزیره سنده محبوس ومبتلاء قید محنت اولمشیدی چشم
آشنای الفت اولدیغی مرحوم حسین پاشا نائل مهر صدارت
اولیجق بیک اوتوز ایکی سنه سی انضمام همت وزیر پرزور
ایله جانبك کرای خان یرینه مسند نشین خانی اولدقده
برادری شاهینکرای قلغایلق ایله فریح البال واوغلی بغدان
احمد کرایی رهنالك منصبیله درسعادته ارسال ایدوب
نور الدین نصب ایتمکه برسلطانك وجودی لازمه دن
ایسه ده جانبك کرای انفصالندن صکره سلامتکرای خان
وغازیکرای خان زاده لر بالجمله قریمدن هجرت وروم ایلنده
اختیار اقامت ایله دعاء دوام عمر دولت پادشاهی یه مواظبت
اوزره اولدقلرینه مبنی منصب مذکوره برسلطانك تدارکی
ممکن اوله مدیغندن چوبان مصطفی بك دولتکرای عنوانیله
نور الدین ایلمشیدی چوق زمان کچمکسزین مرحوم حسین
پاشانك صدارتدن عزلنه بناء خان مشار الیه معزول
وبرینه جانبك کرای خان موصول اولوب انجق مشار الیه
محمد کرای خان مدت قلیله ده عزلنه انفعال ایله کردنکش
اطاعت وطرف دولتدن مبعوث مأمورله مخالفت ایله
جنك وپیکاره دامن درمیان خصومت اولوب جانبك کرای
خان طرفك عدم مقاومتی بدیدار اولمغین ضروری

خلاق تكرار محمد كراى خانه توجيه وابقا اونمدى مشار اليهك مركز طبيعتى اولان دعواى تفرد وانانيت مقتضاسنجه مدت عمرى بر دقيقه راحت اولەميوب جانبك كراى خان ايله محارباتى وسائر وقوعاتى تاريخ نعيماده مسطوردر بك يوزاوتوز يديده معزول اولدقدنصكره اوباش قزاق يزاق ايله بمدت اتفاق اولوب قريمه هجومنده اصابت دانهٔ تفنك ايله سنهٔ مذكوره شوالنده افتادهٔ زمين ونعشى بغچه سراى جوارنده واقع جدى محمد كراى خان حظيره سنده دفن اولندى مدت حياتى قرق بش سنه ومدت حكومتى دفعهٔ اوليده بر سنه اوج ماه ودفعهٔ ثانيه ده اوج سنه طقوز ماهدر مدت العمرنه كندى ايلدى راحت نه خلقه ويردى حضور تجاوزالله تعالى عن قصوره

(تذنيب بيان ظهور چوبانكراى)

خفى اوليه كه چوبان كراى ديمك سلاطين جنكيزدن برشخصك اسم ولقبى اوليوب متوفا فتحكراى خان قلغاى ايكن له مملكتنى يغما وغارت ايتدكده له بويارلرندن برينك دخترى قيد اسره كرفتار اولوب وبر مدت حرمسراى مشار اليهده اوقا تكذار اولمش ايسه ده فيض ايمان ولطافت حسن وآندن بى نصيب اولديغى اجلدن

سزاوار فراش ازدواجی اولمامغله پدری اولان بویاره ارسال
وزر افرنجی ایله استبدال اولنمق اوزره اتباعندن حاجی
احمد نام کسنه یه تسلیم ایتمشیدی بر مدت یدامانتده قالوب
بعده مسفوره ده آثار حمل ظهور ایتدیکی واصل ساده
خان بالذات اماره اولدقده حاجی احمدك وجاریهٔ مسفوره نك
قتل واعداملرینه آدملر تعیین وارسال ایلدکده جاریهٔ
مسفوره اثناء راهده وضع حمل ایدوب و بعده حتف انف
ایله هالکه اولوب حاجی احمد دخی نوزادمرقومی برتاتاره
تسلیم ایله کندی اختفا وفرار ایتمشیدی فتحکرای خانك
چاشنی سنج سکر شهادت اولدیغندن صکره آقمسجد
قصبه سنه عودت وقرار وولد جاریهٔ مسفوره نی ودیعه
ایلدیکی محلدن اخذ ایله مصطفی اسمی تسمیه و بعد زمان
راعی اغنامه تعیین و برجاریه سنی تزویج ایدوب مرقومك
همسری اولان جاریه دن ایکی نفر ولد تولد ایتمکله برینه
قول بولدی وکهترینه چول بولدی نام تجبینی تسمیه
ایتمشیدی بر مقتضای وقت وحال خط رجال سببیله
فتحکرایك اوغلی اولق زعمیله بلادده تحریر اولندیغی
اوزره مرقوم مصطفینك اسمی دولتکرایه تبدیل اولنوب
نور الدینلك منصبیله تبجیل وقول بولدی نام اوغلی
فتحکرایه وچول بولدی نام دیکر ولدینی عادلکرایه
تحویل ایله نسب نامهٔ خانان قریمی تلویث وتذلیل

ایلدیلر الی یومنا هذا میان سلاطین قریمده چوبان کرای زاده لر دینکله مشهورلردر

(عنایتکرای خان)

ترجمه سی کشیده سلك تحریر اولنان غازیکرای خانك اولادندندر برادری توختمش کرای وسفر کرای رهپیمای سفر آخرت اولدقده مشار الیه کوی ربای ملعبهٔ کورکی اولوب حسام کرای وسعادتکرای وعوضکرای نام برادرلریله سلمیه قصبه سنده اسکان وقدر کفایه سالیانه اعطا واحسان اولنمش اولوب قصبهٔ مذ کوره ده الیوم سلطان میدانی وسلطان اوطهلری دینکله معروف اولان اراضی خان مشار الیهك املاکندن اولدیغی مشهوردر الحاصل نیجه مدت بلدهٔ مرقومه ده فرش بوریا پاره اقامت وبعض اکابردولت ایله تحصیل الفت ایدوب جانبك کرای خان اصحاب قتالدن اولمق تهمتیله دفعهٔ ثالثه خانلغندن عزل اولنغله بیك قرق درت سنه سی رمضاننده قریم خانلغیله مسرور وتیمورقپودن مرور ایله روان سفرینه مأمور اولدقده برادرلرندن پهلوان میدان کبروعناد اولان پهلوان حسامکرای سلطانی قلغا یلق منصبیله برمراد ودیکر برادری سعادتکرای سلطانی نورالدینلك ایله نامزد فتنه وفساد ایلدی مأمور اولدقلری انجام سفرینه کتمکده بعض اعذار واهیه

ایرادیله اعتذار ایلدکاری پادشاه فرخنده طالع سلطان
مراد رابع حضرتلرینك جویبار طبع همایونلرین تغییر
ایلدیکندن غیری منصوراوغلارندن قانیتمورد یدکاری .
منبع مکروشرورك خان مشار الیهه عصیان ایدوب
بالجمله عونه ٔخونه سیله قریمدن رحلت و بوجاق حوالیسنده
اختیار اقامت ایتمسی خان قریمك موجب تزاید آتش
غضب وحدتی اولمقدن ناشی سفرایرانه بدل قبیله ٔ
مزبوره نك استیصاللرینه قلغای و نورالدینی تعیین ایله
اموال ومواشی مسلمینی نهب و غارتلری عزل وادباررلرین
ایجاب ایده جکنی تفطن ایلدکاری جهتندن مومی الیهما
محافظه ٔ جاه بی ثبات ایچون حرکت مذبوحانه ایله اقکرمان
حوالیسنده مکث وقرار اوزره ایکن قبیله ٔ مزبوره
امراسندن سلمان شاه واوراق وکلیت دیمکله مشهور
کلاب عقور برشب دیجور ده سینه مست میکده ٔ نخوت
اولان قلغای ونورالدینی همبزم نوشانوش اولدقلری
حالده سحاب عذاب کبی اوزرلرینه هجوم واقتحام وجمله
اتباع وحواشیله رطل کرانخواب مرك ایله اکرام ایلدکاری
سامعه ٔ خراش خان ساده دل پرتلاش اولدیغی آنده
آرزوی تخلیص جان ایله در دولتده عازم وروان اولوب
حضورهمایونه احضار ومذکور قانیتمور ایله بالمواجهه
استنطاق اولندقلرنده یکدیکره عزو قصور ایلدکارنده

صاحبقران زمان سلطان مراد خانك دریای غضب قهرمانیلری موجخیز اولوب حضور عدالت نشورلرندن اخراج اولندقدنصكره بستانیان بی امان مباشرتیله شمعهٔ حیاتی انطفا پذیر وبیك قرق یدی سنه سی اوائل محرمنده عازم سمت مصیر اولدقده حدیقهٔ خاصه ده تجهیز وتكفین اولنوب علما وو زرا پیشگاهنده روان اوله رق بشكطاش جوارنده واقع یحیی افندی تربه سی حظیره سنده دفن اولنمغله اكرام اولندی مدت حیاتی قرق وزمان خانلغی ایكی سنه اوچ آیدر مشار الیه بلاء اخوان ایله مبتلای سیاست اولمشدر عفی الله عنه

(رزمی بهادر كرای خان)

سلامتكرای خان مرحومك نجل نجیب وفرزند اریب وادیبلریدر والدلرینك زیور كاشانهٔ خانی اولدقلری زمان سعد اقترانده مشارالیه رهنلك رتبه سنه نائل وبعده یانبولی قصبه سی كندوسنه بروجه خاص توجیه واحسان بیورلمغله قصبهٔ مرقومه ده اقامت وعصرنده اولان علما وعرفا ایله مصاحبت ومجالست وتحصیل علم ومعرفتله اوقاتكذار ایكن بیك قرق یدی سنه سی محرمنك اون اوچنجی كونی حضور فائض النور ملوكانه یه دعوت وقریم خانلغی توجیه وعنایت ایله واصل عزوسعادت

(اولوب)

اولوب برادرلرندن اسلام كراى سلطانى قلغاى تعيين
وكوچك برادرى صفا كراى سلطانى نورالدين ايدوب
قريمه وصول اندنصكره برمدتدنبرو علم افراز ميدان شقاوت
اولان منصور اوغلى قبيله سى قتل نفوس وهتك
پردهٔ ناموس ونهب اموال عباد اللهه مأنوس اولوب
حتى طقسان اوقلى قبيله ملقب زنيم قوانقشاه نام اثيم
بدمست قنغرات قبيله سى امراسندن طقوز نفر بيچاره يى
ابش نام قريه ده مسفورك حضور نخوت نشورندن ميرزا
ديو خطاب ايلدكلرينه غيرت جاهليه سى تاب آور تحمل
اوله ميوب قتل واعدام ايلمسى خان مشار اليهى اغضاب
وقبل شرعيدن ادى الاستفتا اخذ واستيصاللرى خان
اولو الامره واجبدر ديو كفه مفتيسى عفيف الدين
افنديك ويرديكى فتواى شريفه موجبجه قبيلهٔ
مرقومه نك استيصاللرى ايجاب ايتمكله واصل سن
باوغ اولميانلرندن ماعدا بالجمله امراء منصوريه يى قهر
وتدميرايتدكدن ناشى كسب استقلال تام ايدوب مقولو
ملاعيني متعهد اولدقلرى بدل جزيه يى ارسالده تردد
ايلدكلرينه مبنى طرف خانيدن وعيد شديدى متضمن
يرليغ اكيد تحرير وتور تيمور ميرزا ايله بعث وتسيير اولندقده
بلاتوقف بدل مذكورى وسائر تحف وهدايايى يدسفيره
تسليما تقديم حضور خانى ايلديلر قلغاى اسلام كراى

سلطان دخی چرکس نظامنه مأمور اولوب قدومیه وعواید سائره تحصیلنه موفق اولدیغندن خطهٔ قریمی وفق مطلوب اوزره اد خال قبضهٔ تصرف ایلدیکی اثناده نور الدین صفا کرای سلطان صفای بزم فایدن دستشوی فراغ اولغله فتح بغداد معرکه سنده جلادت وجسارتی شهر تکیر اولان کوچك قریمکرای سلطان منصب مزبور ایله قریر العین اولدی کفرهٔ قزاق ازاق قلعه سنی حصر و تضییق ایتدکاه طرف جهاندار یدن خان مشار الیه تخلیصنه نامزد مأمور اولوب اثناء عودتنده بیك اللی سنه سی رجبنده تارك منصب حیات ولابس حلل جنات اولوب اب وجدی تربه سنده آسوده نشین اولدی مدت عمری قرق سنه وزمان حکومتی درت سنه التی آیدر رحمة الله علیه مترجم مشار الیه شاعر خوش لهجه و پاکیزه گفتار اولوب بو اشعار آثار قلملرندن انتخاب اولنمشدر

(غزل)

* خط سر سبز کك اوستنده ایدر زلفك *
* چن او سننده بتن سنبله بکزر زلفك *
* ابر سیراب صفت پرده فکن خورشیده *
* آفتاب رخکه سایه صالر تر زلفك *

(باش)

* باش قالدردی یوزه چقدی سیاه خطك *
* فتنه وهمیله دوشوب رعشه‌یه دور زلفك *

* صاقنور اول کل رخساری اسن یللردن *
* صانمه تحریك صبادن یوزك اورتر زلفك *

* نیجه ممکن کیره رزمیٔ کدانك النه *
* کنج حسنك سنك اژدر کبی بکلر زلفك *

(وله)

* بو چرخ سفله‌پرور اهل طبعه جود کوسترمز *
* متاع معرفت کویا زیاندر سود کوسترمز *

* جکر پر پرده دائم دیدهٔ حسرت نکاه اوزره *
* رخ جانانه باقسم اشك خون آلود کوسترمز *

* اولوب سنك دوادندن شکست آیینهٔ طبعم *
* مرادم اوزره روی شاهد مقصود کوسترمز *

* طبابت کوستروب هر زخمه الماس بندایلر *
* مروتسز فلك برمرهم بهبود کوسترمز *

* نداوله آتش اثر اولسه سوادی شعر رزمینك *
* درونی خانهٔ آتشدر اما دود کوسترمز *

(وله مطلع)

* برنفس شاد اولمادم جور وجفای دهردن *
* تنکدل اولسم عجبمی تنکنای دهردن *

* سوز سینه مدرایدن دلکرم اول بی شفقتی *
* آهنی نرم ایلمکدر آتشک خاصیتی *

(محمد کرای خان رابع)

سلامتکرای خانک اصغر اولادامجادی وجانبککرای خانک لام برادر پدر جانبککرای خانک نورالدین وقلغا یلق خدمتلریله کامبین وبعد العزل یانبولی جوارنده اقامتکزین اولمشیدی برادر اکبری بها در کرای خان واصل کاشنسرای جنان اولدقده چشم آشنا الفت اولدیغی بعض اکابرک سوق وتعریفلریله اللی برسنه سی شعبانده نائل حکومت قریم اواوب برادران وبرادر زاده کانی قائل عظمت کرای اولان جانبککرای خانک قلغایلغندن منفعل اوادقلرندن رسم تبریکه دخی رعایت ایتمدکلرینه مبنی ناچار محمد کرای خان ثالث زماننده ذکری سبقت ایدن چوبان مصطفینک کهنه قبای کرباس نام قولبو لدی دوشندن تجرید وفتحکرای اسمیله تسعید اولنان اوغلنی قلغایلقده استخدام وکندی برادر زاده لرندن غازیکرایی نورالدینلک منصبیله اکرام ایدوب نیک وبد مسند نشین خانی اولدقدنصکره رجال قریم ایله حسن زندکانی والفت ایده مدیکندن غیری تحصیل رضای دولت علیه یه موفق اوله میوب بیک اللی درت سنه سی ربیع الآخرنده

مسند خانیدن مطرود و مهجور وردوس جزیره سنده
اقامته مأمور اولمشیدی اسلامکرای خان مرحومك
محاو لندن بیك التمش رمضانی اواسطنده تکرار مظهر
احسان جهانبانی وار بکه بیرای مقام ایلخانی اولد قده
دفعهٔ اولیده قلغایی وهمخانهٔ غربتی اولان قول بوادی
فتحکرائی ردوسده ابقا ایله تکدیر وسلفی اسلامکرای خانك
قلغاسی غازیکرایی ونور الدینی عادلکرایی وباش آغاسی
سفرغازی آغایی منصبلرنده ابقا وتقریر ایتمش ایسه ده
نورالدین سلطان عازم خلد برین ومحل اولان منصب ایله
برادر زاده لرندن مراد کرای سلطان برمراد وکامبین
اولوب چوق زمان کچمدن سلطان مومی الیه دخی
دامنکش منصب بی ایراد اولد قده دیکر برادر زاده سی
محمد کرای جانشین اولوب اولدخی اسلافنه پیرو اوله رق
رهرو سمت عدم آباد اولیجق منصب مزبور اوغلی احمد
کرای سلطانه احسان اولندی باش آغالق خدمتنده
استخدام ایلدیکی سفر غازی آغایی دخی بلا سبب بعد
العزل قتل واعدام واموال واشیاسنی مصادره واغتنام
ایتکله مومی الیه سفرغازی آغانك شهرت سماحت وفتوتی
عالمکیر وممدوح صغیر وکبیر اولد یغندن اقارب واحبابی
کندودن تنفیر ایلدیکندن بشقه مومی الیهك اوغلی اسلام
آغا پدر کثیر المحاسننك ریش سفیدینی آلودهٔ خون غدر

وحيف واموال واشياسنى ضبط وتمليك ايلديكندن بحثله
(دادى پادشاه صاحب داد) نغمه سيله ناله وفريادايده‌رك
ديوان عدالت معتاد پادشاه دورانه تقديم عرضحال
ايلديكى اثناده كوپريلى زاده احمد پاشا معيتيله ايوارسفرينه
مأمور اولمشيكن فرزندى احمد كرايى تعيين ايله كندوسى
راحتنشين اولديغى باعث غضب وكين صدر كزين اولمغله
فروهٔ سمور خانى دوش مشاراليهدن سلب وانتزاع اولنمق
ايجاب ايتمكله بيك يتمش التى سنه سنده اسب تند خوى
حكومت قريمدن نازل اولديغى خبر باردى واصل اولمغين
طاغستان طرفنه فراره قرار ويرمكله جمع وادخار
ايلديكى دنانير بيشمارى اولاد واتباعنه وزن وقنطار ايله
تقسيم ايده‌رك يكرمى اوتوز قدر كوله‌لريله عازم سمت
طاغستان سنكستان وبيك سكسان بش سنه‌سى جمادى
الآخره سنده دار آخرته روان اواوب سنهٔ آتيه جمادى
الآخره سنده اولادندن جانبككراى سلطان مباشرتيله
نعشى قريمه نقل اولنوب بغچه‌سرايده واقع جدى تربه‌سى
جوارنده دفين خاك فنا اولدى مدت عمرى سكسان سنه
واولكى خانلغنك مدتى ايكى سنه اون ماه ودفعهٔ ثانيه‌سى
اون ايكى سنه بش آيدركه جمعا ايكى دفعه خانلقده مدت
حكومتى اون بش سنه اوجماهدر مترجم مشاراليه صاحب
ثروت ويسار ومالك دراهم ودينار بيشمار اواوب

آثار خیریه‌سندن بغچه سرایده بر کرمابه بنیاد وحاصل
اولان اجارتنی جزؤ خوانانه شرط وابراد وینه بلدهٔ
مزبوره جوارنده برمولویخانه بنیاد ایلدیکندن بشقه
نیجه نیجه صدقات جاریه ایله ابقای نام ایلدی رحمة الله
علیه بو ذات مبارک حضرت مولینا قدس الله سره الاعلی
طریقت علیه‌لرینک محبانندن اولوب ادعای انتساب
ایده‌رک سر روشن کلاه مولوی وخرقهٔ درویشانه
ایله تزیین وهنگام عیش ونوشده مطربان خاص ایله
اجرای آیین طریقت ایده‌ابم دیو دست افشان سماع اولدیغی
مشهور وطاغستانده اولدیغی اثناده اهالیٔ طاغستان
بیننده متعارف اولان مسکین نه حالده سین مسکین
نیجه‌سین تعبیریله پرسشلر ینه دلگیر اولدیغندن علی التوالی
پرسنه دهاننه مهرزن سکوت اولدیغی منقولدر عارف
مخلصیله بعض الهیاتی واوزان ترکیده بعضا اشعاری
موجود ایسه‌ده تحریره شایان اولمدیغندن اشعار اولنمیوب
ترک اولندی

(اسلامگرای خان ثانی)

مسبوق الترجمه سلامتگرای خانک اولاد امجادندندر
جانبکگرای خان عصرنده له کفره‌سی یدنده یدی سنه
قدر اسیر اولمشیکن سلطان مراد رابع انار الله مرقده

حضرتلرینك عقد ایلدیکی مصالحه دنصکره تخلیص
ویانبولی قصبه سنده اقامتی تخصیص اولنوب برادر
عالیگهرلری بهادر کرای خان حکومت قریم ایله بنام
اولدقده مشار الیهی قلغایلق ایله قرین احترام ایتمشیدی
برادرلری عازم دار بقا اولدقده مشار الیه خلیج قسطنطنیه ده
واقع سلطانیه قلعه سنده ایوا اولنوب اوتاریخده باطه جیلر
کتخداسی معرفتیله قریم خانلغنی تحصیل ایده جکلری
قریم خانی اولان محمد کرای خانه منعکس اولدقده
جوار سعادتدن طرد وتبعید اولنمسنی التماس ایدوب زیور
صدارت عظمی اولان جوان محمد پاشا دخی خلاف
اسلامه مائل اولدیغنه مبنی ردوس جزیره سنه نفی واجلا
اولنمشیدی جزیرهٔ مرقومه یه وصولنده التمش دردنجی
کونی که بیك اللی درت سنه سی ربیع ثانیسیدر مشهور
عالمیان اولان جنجی حسین افندی همتیله درسعادته
دعوت وماه مرقومك اواخرنده حضور فائض النور
ملوکانه ده الباس خلعت وحکومت قریم ایله نائل عز وسعادت
اولدقده برادرانندن کوچك قریمکرای قلغایلق ایله
تکریم وسلفنك نورالدینی اولان غازیکرایك منصبنی
ابقا ایله تفخیم ایلدی بحکم تقدیر قلغای سلطان سریر حیاتدن
نازل اولمغله منصب محلوله نورالدین واصل وبرادرلرندن
عادلکرای سلطان نورالدینلك رتبه سنه نائل اولوب روس

منحوس على الخصوص زخم خورده اولدیغی له کفره سنه
وچرکس مملکتنه سفردن خالی اولیوب ژانه قبیله سی
رئیسی اولان آق چوموق دیدکاری بیدین نادان خان قریه
مخالفت ایله عصیانی عادت وپیشه ایتمکله مسفوری آدینه
رسن سیاست ایتدکدنصکره قبیله سی یغما وغارت اولنوب
ودختران سیمبران وغلمان وانواع غنایم واموال اغتنامیله
کرسنه حشمان تاتار دلسیر وخمس غنایمدن خان مشار
الیهه عائد اولان بیك نفراسرادن یوزرأس کنیزك وغلام
انتخاب اولنوب على طريق الهديه تقديم ركاب شوکتمصیر
ایدوب نور الدین سلطانی عساکر نصرت مآثر تاتار ایله
مسقوالونك متعهد اولدقلری بدل جزیه نك تحصیلنه مأمور
ایتمکله سلطان مشار الیه یاوری توفیق جناب
خير الناصرين ايله ممالك اعدای دين بدآيينی تخريب
ایدهرك قرال باهر الضلالك مقرینه تقرب ایلدکده التمش
بیك التون قیمتلو سنجاب وسمور وانواع تحف ووفور وقرق
بیك عدد مسکوك ذهب باهر السرور که من حيث المجموع
یوز بیك التونه ابلاغ وایصال ایله بدل صلح اوله رق
تقدیم وارسال اولندیغندن ماعدا مقدم متعهد اولدقلری
بدل جزیه یی ادا وبهر سنه بموجب دفتر سلاطین وامرا
وعلمایه هدایای مخصوصه سنه ایصال واسرا ایتمك
شرطیله مصالحه تجدید واستحصال اولندی ومقدما

کرفتار قید اسری اولد یعنی اهلو کفره سندن بروفق
مرام اخذ ثأر وانتقام ایتدکه تشمیر ساق همت ایتدکاه
حروب وقتال کثیره دنصکره بش قطعه طوب وایکیوز
بیك التون وانواع تحف وسکسان بیك غروشلق اریال
تعبیر اولنور نقودی بعد التسلیم سال بسال هدایا و بدل
جزیه سی ار سال ایتمك اوزره عقد مصالحه ایلدیکی تب
دیوان بولنان قریمی شیخ محمد افندینك ضبط وتحریر
ایلدیکی وقایع قریم مجموعه سنده مسطوردرخان مشار الیه
علم افراز میدان جلادت همت اولوب گاه بالنفس
کندولری وگاه قلغایلری معیتیله عساکر غزا معتادی
سوق بلاد کفار ضلالت بنیاد واجرای سنت غزائی
معتاد ایتدکلری درون جزیرهٔ قریمی انواع غنایم ایله لبریز
ومالا مال ایلدیکی مشهوردر بیك التمش درت سنه سی
اوائل شعبانند ه اولاد صغارینك سور ختاننه مباشرت
ایلدکده سرور سوری غم وعیش صفاسی ماتم اولوب
دار بقایه ارتحال وعالم قدسه استعجال ایلدیکنه بناء
جدی تربه سنه دفن اولندی مدت عمری اللی سنه وزمان
خانلغی اون سنه در مترجم مشار الیه مزید شهامت
وجلادتله موصوف وکمال شجاعت وبسالت ایله معروف
منصور اللوا موفور الغزا ایدی رحمة الله علیه آثار خیریه
سندن اور قلعه سی کندی بدنندن اولهرق ایکیوز بیك

غروش صرف ایله تعمیر وجدی دو لتكرای خانك كوزلوه
قصبه سنده واقع جامع شریفنی اساسندن تجدید وبلدهٔ
مزبوره ده نیجه نیجه چشمه‌لر اجرا سیله عطشان مملكتی
اروا و داسیر ایلدی

(عادلكرای خان)

محمد كرای خان ثالث ترجمه سی ذیلنده نسب مدخولی
كشیدهٔ سلك تعبیر اولنان چوبان مصطفینك محصولی
رمهٔ انفاس معدوده سی یعنی ولد بد گهر یدر برمدت
سرای ویزه قصبه سنده ایوا وبعده خانان قریم التماسلریله
ردوس جزیره سنه نفی واجلا اولنمشیدی سلفی محمد كرای
خانك عزلی اقتضا یلدكده (آسیاب دولتی برخرده اولسه
دونددرر) دیه‌رك بیك التمش التی ذی الحجه سنده مسندخانی
مومی الیهه شایان وار زانی بیورلمغله برادری قولبولدی
فتحكرایك اوغلی دولتكرایی قلغای وانك برادری غازی
كرایی نورالدین ایتمكله حرمت وسفر غازی آغانك فرزندی
اسلام آغایی باش آغالق نامیله آمادهٔ رتبهٔ شهادت
ایتدكدن صكره برزمان مرورنده ركن دلكیر قریم اولان
امراء شیرین خانداننی تخریب وویران وآتش تیغ غدر ایله
سوزان ایتمك جای كیر ضمیر خباثت اكین خان صاحب
كین اولدیغنه واقف اولان بعض ارباب فساد بدنهاد

اسلام آغاك اعدام اولنمسنی تعریف وتذنیب وسمت ظلم
وغدره ترغیب ایلدکلرینه بناءسبب عزودولتی اولان آغای
بیگناهی برمحوای (اتق شر من احسنت الیه) سیف حیف
ایله اعدام وامراء شیریدیانك قتل واستیصالنه اقدام
ایلدکده قبیلهٔ مزبوره مقابله‌دن عاجز اولوب
خلاص نفس عزیز ایچون سلامت جوی سمت کریز
اولدقده ناطق وصامت وسائر کافهٔ اموال واشیالرینه اطالهٔ
پنجهٔ کرکانهٔ خسارت ایلدیکی خبرباردی درسعادته
وارد اولد یغی کبی اموال مغصوبه‌نك اصحابنه ردیچون
فرمان اکید وشدید صادر اولمشیکن خان بیشعور مبتلای
خلیای دور ادور اولوب ردی خصوصنده مسامحه ایتمسی
موجب انضرار خاطر اولیای امور اولمغله بیك سکسان بر
ذی الحجه سنده مسند والای خانیدن تبعید ومهجور
وقرین آباد قصبه سنده اقامته مأمور قلندی سکسان
ایکی رمضاننده پنجهٔ کرك کاو کبیر اجل ایله سینه چاك
وقصبهٔ مزبوره جامعی ساحه سنده دفین خاك هلاك
اولدی زمان حیاتی اللی بش سنه وهنکام حکومت قره
قوش پسندی بش سنه‌در مترجم مومی الیه ابله ساده
دل مائل اسافل مقدر ناسدن غافل قرمجاهل ایدی
کندید نصکره اولاد واحفادندن الی یومنا هذا برکسنه
سلاطین قریمدن برمرتبه‌یه نائل اولمیوب فقط اسملرنده

برکرای لفظیله قناعت وبعضا قرابت صهریت ایله
کسب شهرت ایدرلر ایدی

(الحاج سلیمکرای خان)

رزمی بهادر کرای خانك نجل بی عدیل ومخدوم نبیل
ملك سمتلری پدر والدماجدلری عازم نزهتگاه بقا اولدقده
ذات بااحترامه‌لری هنوز اشکوفه چین روضهٔ صبا اولمغین
جرتربیه‌لرینه تودیع قلنان ابلان قبیله سی امراسندن
مرزاش آغا نام کسنه‌نك آغوش رضاعیه سنده نمایان
اواوب عم مکرملری اسلامکرای خانك سایه نشین نخل
حمایتی ومیوه چین عنایتلری ایکن مشارالیهك انتقالندن
صکره عصر عادلکرایده ناچار قریمدن هجرت ونواحی
یانبولی قضاسنده چولك قریه سنده فرش سجادهٔ
استراحت ومترقب عنایت رب عزت اولمشیدی تیغ غدر
عادلکرایدن سایهٔ دولت علیه‌یه فراغ والتجا ورکاب
عدالتمآب شهنشاه جهان آرایه رفع رقعهٔ اشتکا ایدن
بعض امرا ووجوهك نیاز مستمندانه لری قلب الهام
سمیر ملوکانه‌یه تأثیراتمکله بیك سکسان برسنه سی
ذی الحجه‌سی اواخرنده قریحهٔ صبحهٔ ملوکانه وعوارف
سنیهٔ خسروانه‌دن قریم خانلغی توجیه واحسان اولندقده
قلغایلق منصبیله برادرلرندن سلامتکرای سلطانی

شادان ونورالدينك مقاميله عمى زاده‌لرندن صفا كراى
محسود الاقران ايلدى پدر مرحومك كنج حافظه ده
مكنون ومحفوظ اولان جواهر پارهٔ حكايات صحيح
الروايا تندندركه ثبت صحيفهٔ سطور قلندى مترجم مشار
اليهك قريهٔ مرقومه ده آرام كزين اولدقلرى آوانده
زغرهٔ عتيق قضاسنده چاولى قريه سنه سايه انداز
فضل وكمال اولان مرد ميدان همت شيخ ابراهيم حلوتى
قدس سره حضرتلرى بركون خدمتلرنده اولان
ددكاندن برينه اطرافزده اولان سلاطين قريمك
جمله سنه طرفمزدن عرض دعا ايله قريم خانلغى بيك
التونه بيع ايدرم قنغيسنده هوس اشترا وار ايسه التونى
ارسال ايلسون ديو امر وتنبيه ايدر درويش اطاعت
انديش دخى بموجب فرمودهٔ حضرت شيخ دور ابواب
سلاطين ووصاياى كزينى جمله يه تبليغ وتلقين ايلدكده
كمسنه اصغا ايتيوب بلكه (چاره سى اولسه كلك باشنه
ايلر درمان) سرزنشلريله هزل واستهزا ايدرلر صاحب
ترجمه يه دخى سلام حضرت شيخى ابلاغ وزر نام
العيار كلام حكمت آميزينى قالب صماخنه افراغ ايلدكده
بلا تردد بيك سكهٔ حسنه زر محبوبى خدمت عزيز باهر
الهمته اهدا وايصال ايتمك اوزره درويش مومى اليه
تسليم ايله اسرا ايدرلر چوق كچمه‌دين نويد مسرت

وبريد مژده رسان توجه دولت واصل اولوب ما باز
بقصهٔ خود ايم پادشاه سليمان طالع جناب سلطان
محمد خان رابع حضرتلرينك بالنفس قينجه قلعه سنى
تخليص ايچون تحريك رايات ظفر ايات بيور دقلرنده خان
مشار اليه دخى ركاب نصرت انتسابلرى خدمتنده
موجود اولوب ديار نكبت شعار كفاره ايصال كزند
وخسار ونهب وغارت ايده رك اضرار ايتمكده نامزد
اولد يغندن يغماكران لشكر تاتار مانند آتش شعله دار
قرا وامصار كفارى احراق بالنار واهاليسنى قهر
ودمار ايله اخذ انتقام وثار ايلمسى موجب تزايد قدر
واعتبار لرى اولمشيدى بعده بعض اسبابه مبنى منصبندن
استعفالرى استغناسيله مجمول اوله رق بيك سكسان سكز
سنه سى ذى الحجه سنده مسند خانيدن دست تصرفى
كشيده و بر مدت اقامت ايتمك اوزره ردوس جزيره سنه
رسيده قلمشيدى بيك طقسان بش رحبنده التكرار
حسن قاعدهٔ مستحسنه سنه رعاية فرمهٔ سعور موجب
السرور ايلحانى دوش مشار اليهه بتكرار لايق وسزا
وپايهٔ قدر واعتبارى دو بالا بيورلدقده اولاد كرامندن
دولتكراى سلطانى مسند قلغايى ايله نوال اقبال
ودولتدن وايه مند ونور الدينلك منصبيله عظمتكرايى
سربلند ايدوب مقر حكومتنه وصولى مستقواونك كليتاو

طابور مقهوری قریبی هجومنه تصادف ایتمکله بلا آرام ودرنك اوچكون على التوالی جنك اولنوب نسیم عنبر شمیم نصرت جاب سلیمدن وزان اولمغله اوتوزقطعه طوب و بیك نفردن زیاده اسیر اخذ اولنوب بقیة السیوف اولان ملاعینی دخی کندی حدودینه قدر تعقیب ایدەرك قهر وتدمیر اولنسان کشته لردن پشته لر پیدا اولدی اولنساریخده دولت علیه نك نمچه چاساریله محاربه سی اولوب خان مشار الیه معیت اردوی همایونه دعوت اولنمغله قلغای ونور الدین سلطانی محافظهٔ قریمه ابقا وکندوسی بیك یوز شوالنك دردنجی کونی عزیمت سمت غزا ایدوب اوسکوب جوارنده کفار خاکساری قهر و قاربوز نام هرسك درندەنك سكارینی اسیر و کرفتار قید زنجیر ایلدیکنه مبنی سبقت ایدن خدمت مبرورەسی نزد پادشاهیده قرین ستایش وتحسین اولمقدن ناشی اکراما ادرنه یه دعوت وحضور ملوکانه ده الباس خلعت اولندقدنصکره اول بهاره قدر ادرنه جوارنده تیمور طاش چفتلکنده استراحته مأمور اولوب أولتاریخده ثابت افندی مرحوم مشار الیهك وصفنده انشا ایلدیکی قصیدهٔ دالیه سندن بعض حوادث مستفاد اولمغله على طريق الاستشهاد برقاج بیتی ایراد اولندی

* زهی حد بوعلی الهمم که دقت ایدوب *

* اوج آیده ایکی غزا ایلدی بوفق مراد *

* انجه باد عنایت مهب نصرتدن *

* توز ایتدی طابورینی مسقوك مثال رماد

* بوحاق بوجاق قاچروب اول لعینی قهرآله *

* یاقوب ممالکن ایتدی قوناق قوناق برباد *

* عنان عزمنی عطف ایتدی صکره اسکوبه *

* الده خنجر نصرت بلنده تیغ جهاد *

* دمد دمد ایدوب اعدایی رأس شمشیری *

* عجبکه دوشدی شتا فصلنه زمان حصاد *

* ید مؤید همتله اهل اسلامك *

* کیدن ممالك و بلادانك ایتدی استرداد *

* مثال حنظل بوجهل خاکه اوردی انی *

* کلنجه رزمنه قارپوز دیدکاری ارغاد *

اولنار یخده ابنای مشار الیهدن قوت الظهر غزاة
موحدین اولان نورالدین عظمتکرای سلطانك
موعود ایله واصل ملاء علیین اولدیغی اجلدن بیك
یوز ایکی جمادی الآخره سنده حکومة قریمی طوع
واختیار یله فراغت و بنی اعمامندن سعادتکرای
خانلغنی شفاعت ایدوب کندیلری افتراق آتش جکرسوز
والد دلبسندینه عدم تحمل ایله اجازت خواه زیارت بیت

ر۔عزت اولدقده پادشـاه قدر اگاه جیب اما ن نقود
رخصت ایله ما لا مال اینکله طریق مصردن عازم
بیت الله الحرام ونائل اقصی المرام اولوب اتمام مناسك
حج برله طریق شام ایله عودتلرنده عربان بادیه ایله امیر
الحاجك وقوعبولان محاربه سنده مشار الیه متوسط
وعقـد صلحه موفق اولمغـله شامده ورودنده طرف
شهریاریدن سلحشـور خاصه دایه زاده ابراهیم آغـانك
جامه شهی وتمزوی خوشبوی وسائر عطایای شاهانه
ارسالیله تشریف وسلهری جوارنده کائن چفتلکده اقامته
مأذونیت ایله تلطیف قلنمشـیدی اهالیٔ قریمك عرض
والتماسلرینه بناء بیك یوزدرت صفرنده دفعهٔ ثالثه اوله‌رق
مسـند قدیملرینه زین وکوکب برج اقبالی ثالث نبرین
اولدقده اکبراولاد امجادلری دولتکرای قلغای وبرادری
سلامتکرای زاده شاهینکرایی نورالدینلك ایله مستثنـا
ایلدی دولت علیهٔ دائمی القرارك نیچه ومسقوملاعینی
اوزرلرینه سفرهمایونی اولمغله کاه نیچه ومسقوورفع لوای
عصیـان ایدن صربلونك قهر وتدمیرینه وکاه ازاق
قلعه سنه ذخیره تسییرینه وکاه واردین امدادینـه وکاه
مسقوممالکنك تخریب وبربادینه مأمور اوله‌رق خارج
طوق بشر کندولردن ظهورایدن خدمات مشکورەنك
تفصـیلی کتب تواریخدهٔ مسـطور دربیك یوزاون

تاریخنده وقوع بولان مصالحه‌یه سبب مستقل اولوب
معیت صدارت اعظمی ایله ادرنه‌یه دعوت اولندقده
مقتضای پیری طبع استغنا شعارینه فتور کلی عارض
اولدیغندن وساطت وشفاعت صدر اعظمی ایله اختیار
عزلت وفراغت واکبر اولاد کرامی نژادلری اولان قلغای
دولتکرای سلطانی جانشین سریر حکومت اولمق نیازی
قرین قبول پادشاهی اولوب فروهٔ سمور تقاعد
الباس ومجدداً سنوی سکز یوك یکرمی بش بیك درت یوز
اقچه اموال مقاطعه‌دن سالیانه توجیه واحسان ایله
سلوری جوارنده قاضی قریه‌سنده کائن چفتلکنده اقامته
مأمور قلنمش ایکن بیك یوز اون ایکی سنه‌سی شوالنده
شیاطین انس مقوله‌سندن بعض خدام نمك بحرامك
افساد واغواسیله خیر الخلفلری اولان دولتکرای خان
ایله میانه‌لرنده برودت حاصل اولوب عرض واستدعالرینه
مبنی سیروز قصبه‌سنده اقامته مأمور ایدرمشلر ایدی
بعد الاطلاق بیك یوز اون درت سنه‌سی شعبانندە حضور
همایون پادشاه ربع مسکونه دعوت اولنوب دفعهٔ رابعه‌لری
اوله‌رق خانلق توجیهیله کابین وقصر بی قصور چار
باغ اقبالده مربع‌نشین اولدقلرنده پسرانندن غازیکرایه
قلغایلق توجیه وقپلانکرایه نور الدینلك احسانیله ترفیه
قلندی وبیك یوز اون التی سنه‌سی شعبانك یکرمی

دردنجی اثنین کونی دامن کش سمت حیات وعازم
فرادیس جنات عالیات اولوب بغچه سرایده خان جامعی
خطیره سنده پدر مکرملری تربه سنده دفن اولندی زمان
حیاتی یتمش اوج سنه و دفعهٔ اولی خانلغی یدی سنه
ودفعهٔ ثانیه سی التی سنه اون برآی ودفعهٔ ثالثه سی
التی سنه سکز شهر ودفعهٔ رابعه سی ایکی سنه در مرحوم
مشار الیه سلیم وحلیم وسخی وکریم ووجیه ووقور
وعاقل وصبور مرد کامل لطفشامل کرم محض نور
مشخص مربی علمامعین فضلا وفقرامطیع امر شریعت
منقاد فرمان دولت شعرا وظرفایه مائل وعزل ونصبی
حالنده ارباب معارف مجالسلرنده اکسک دکل ایدی
رحمةالله علیه آثار خیریه سندن سیاوش پاشا وساوری
جوارنده قاضی قریه سنده واقع چفتلکاربنی و برغوس
جوارنده کائن اغنام وافره ایله برمشتا وآسیابی توابعی
اولاد کرامارندن قپلان کرای سلطانه بعده انک کهتر بنک
اکبرینه شرط ایله تسجیل ایتدردی بوندن بشقه د بار
قریمده ومحال سائره ده چشمه وجسر وخیرات سائره لری
اولدیغی منقولدر مشار الیهک ذات عالیلرینه مخصوص
اولان خصایص جلیله نک هر بری برذات عالیشانه زیور
تاج افتخار و پیرایهٔ اکلیل اعتبار اولمغه شایاندر اولا
اسلافندن کسنه نک زماننده قلغایلق ونور الدینلک

مقوله سی خدمات ایله مقتدار اولمیوب دفعه خانلق
رتبهٔ جلیله سنی احرازایتمسی ثانیا درت دفعه قریم خانلغیله
سرفراز اولمسی ثالثا بش دانه پادشاه عالیقدرك زماننده
مستشار امور دین ودولت ومحرم سرائر سلطنت ونائل
التفات بیغایه اولدیغی رابعا طواف بیت الله الحرام ایله
اسلاف واخلافندن ممتاز ایدوکی خامسا مأمور اولدیغی
اسفار همایونده غلبهٔ مطلقه ایله مظهر عنایت ملك
بی نیاز اولدیغی سادسا عمی زاده سی سعادتکرای خانی
وینه اولادندن دولتکرای خانی رجا وشفاعتیله کندی
یرینه قریم خانلغیله اعزاز ایتدردیکی سابعا دائرهٔ
مستوجب الفاخرهٔ ملوکانه یه چراغ ایلدیکی غلمانك وقت
حیاتنده هر بری بردرتبهٔ رفیعه یه واصل وازجمله کوچك
عثمان پاشا وزارتله قپودان وقائممقاملق رتبهٔ جلیله سنه نائل
اولوب کندوسیله همزانوی مجالست اولدیغی مشهوردر
مشارالیهك مقتضای خلوصی طبیعت زمانه ایله حکومت
قریمی بعد وفاته اولاد واحفادینه انحصار ایله سلاطین
سائره دن کسب امتیاز ایتدکاری محضا ثمرهٔ شجرهٔ
توفیق خداوند منان ایدوکی بی ریب وکاندر بالاده
کچدکی اوزره درت دفعه قریم خانی اولمشیکن
ارتحاللرنده ترك ایلدکاری اشیا ونقود انجق یکرمی بیك
غروشه بالغ اولدیغی دفتر قسامدن ومشهود اواولمشدر

(مراد كراى خان)

سلامتكراى خانزاده مباركگرا يك ثمرهٔ شجرهٔ فؤاديدر پدرى يانبولى قصبه سى جوارنده حتف انف ايله انتقال ايلدكده صاحب ترجمه عم محترملرى رزمى بهادر كراى خانك دائرهٔ ميمنت باهره سنده پرورده اولوب بعده عم ديكرى محمد كراى خانك دفعهٔ ثانيه سنده نورالدينلك رتبه سيله برمراد اولشيدى مشاراليهك عزلندنصكره قصبهٔ مز بوره قرا رنده سراجه لى قريه سنده اقامت ودعاى دولت ابدمدته مواظبت اوزره ايكن صدر اعظم قره مصطفى پاشا سوق وتعريفلريله بيك سكسان سكز ذى الحجه سنده قريم خانلغيله بكام اولد قده عمى زاده لرندن صفا كراى زاده توختمش كراى قلغايلق وقريمكراى زاده سعادتكراى نورالدينلك ايله اكرام اولنوب لهستان سفرينه وبعده بچ سفرنده معيت اردوى همايونه مأمور قلنمشدى دلخواه دولت عليه اوزره خدمته موفق اولهمديغندن بيك طقسان درت شوالنده واراديں قلعه سى پيشكاهنده مقام والاى خانيدن منفصل وچفتلكى اولان سراجه لى قريه سى جاى اقامت ومنزل قلنوب بيك يوز يدى رمضاننده ارتحال دار بقا ايلدى مدت حياتى التمش طقوز سنه وزمان حكومتى بش سنه اون آيدر مترجم

مشار اليه كرم وسماحتله معروف و جود احسان ايله موصوف اولوب لكن اول وقته كلنجه مسقو سفيرلرينك قريم خانلرينه التجا وطرف سلطنت سنيه يه دائر اولان نيازلرى خانان طرفلردن رجا اولنمق عادت قديمه دن ايكن مشار اليه مدام مست و بيشعور اولمغله ورود ايدن سفيرى انواع حقارت ايله تحقير ايلديكى اجلدن من بعد مسقو ايلچيلرى قريمه كلوب بندر واليلرى وساطتيله مصلحتلرينى رؤيت ورفته رفته آستانهٔ شاهانه يه ايلچى ارسالنه كسب قدرت ايتملرينه خان مشار اليه سبب مستقل اولمشدر تجاوز الله عن سيئاته

(حاجيكراى خان ثانى)

سلامتكراى خان زاده لرندن قريم كراى سلطانك فرزند ارجمنديدر پدرلرينك انتقالندن نصكره سليمكراى خان معيتلرنده مستخدم و نيجه سفرلرنده نيجه نيجه خدمات پسنديده سى معلوم و مشهور عالم اولديغندن بشقه بچ سفرنده وقوعبولان انهزام كلى اثناسنده لواء شريف محافظه سى خصوصنده بالنفس جانسپارانه ظهور ايدن خدمتى مقابله سنده قلبچى اتمكى اوله رق بيك طقسان درت شوالى اواسطنده اوتاغ سر دار اكرمده الباس فروهٔ سمور ايله تكريم ومنشور باهر السرور خانى نام ناملرينه ترقيم اولنديغى قدده قلغايلق حاجى سليمكراى خان زاده

دولتكرايه ونور الدينلك انك كهترى عظمتكرايه توجيه
اولدى اثناى عودتلرنده لهلو ملا عيننك طابوره قهورى
اسمعيل كچيدى جوارينه وارد اولمغله اون بش ساعت
قدر مقاتله اولنوب ياورى توفيق خداوند نصير ايله كروه
مشركينى قهر و تدمير و نيجه رؤساسنى اسير قيد زنجير
ايلدكدنصكره نور الدين عظمتكرايى بودين امدادينه
تسيير ايدوب كندوسى قريمه عزيمت ايلدى وصولنده
چوق كچمدين ازقديم امراء قريم عطاياء خانان ايله
مألوف وعلى الخصوص سلفى مرادكراى خان وانك سلفى
حاجى سليمكراى خان طرفلرندن مشهود باصرهٔ اعتبارلرى
اولان احسان فراوانه نائل اوله مدقلرندن اعيان ووجوه
كندولرندن نفرت ايتمكله مستعد فتنه وفساد اولان كروه
اشرار تاتارى تحريك ايله شق عصاى مخالفت وطغيان
ايدوب مشار اليهه هجوم واموال وخزينه سنى يغما وغارت
ايلدكلرينه بناء ناچار بش اون نفر غلمانيله (منجيق فلك سنك
فتنه ميبارد * من ابلهانه كريزم با بكينه حصار) مألى
صفت كاشفهٔ حالى اوله رق منكوبا منكوب قلعه سنده تحصن
ايلدكده اهالئ مملكت عرض محضر ايله شكايت وجرم
ناكرده ايله اتهام وسليمكراى خانك نصبى خصوصنده
ابرام تام ايلدكلرينه مبنى بى جرم وكناه بيك طقسان بش
رجبنده تندبار عزل وادباد ايله خانمان اقبالى برباد ورد وس

جزیره‌سنه طرد وابعاد اولنوب بیك یوزرمضاننده عازم سمت معاد اولدی جسد اطیفلری ردوس جزیره‌سنده مدفوندر مدت عمری قرق برسنه وزمان حکومتی انجق طقوز آیدن عبارتدرخان مترجم جلادت وشجاعتنده علم وفرط امساك ودنائله متهم وحدت وغضب ایله مشهور وقصیرالقامه اولدیغندن کنایه اوله‌رق اوزنکیسی اوزون لقبیله السنهٔ تاتارده مذکوردر رحمه الله

(اعور سعادتکرای خان)

سلامتکرای خان زاده قریمکرایك قرة العین جهان بینی یعنی فرزند نجابت قرینیدر ترجمه‌سی کذران ایدن مراد کرای خانك نورالدینلکیله برمراد وبعد العزل روم ایلنده اقامت ایله منتظر ظهور الطاف رب العباد ایکن حاجی سلیمکرای خانك اختیاریله فراغت وشفاعتلرینه مبنی بیك یوزایکی جمادی الآخره سنده حکومت اقلیم قریم ایله چشم امیدی روشن اولیجق سلیمکرای خان زاده دولتکرایی مقام قلغایده ابقا وتقریر ونور دیدهٔ خانی یعنی ولد دلپسندی فتحکرایك حدقهٔ رجاسن ضیاء نورالدینی ایله تنویر ایلدی معیت سردار اکرمیله بالنفس نمچه سفرینه مأمور اولوب باباطغی مرحله‌سنه وصولنده بعض فسدهٔ خباثت آیین خان ساده دلی اغفال زمینیله قلغایلق خدمتنده استخدام ایتدیککز دولتکرای سلطان

برادركز حاجيكراى خان حقنده اجرا ايلديكى سيلاب فتنه
وفسادى حق سما دنكرزده دخى اساله ايتمك اوزره در
غافل مباش ديو صورت حقده القا ايتدكارى كلام
فتنه انجامه اعتماد ايله بلا تحرى قلغاى مومى اليهى
عزل ويرينه كندى برادرلرندن جهان كراى سلطانى
واصل ايدوب قريمه وارمغه وقتك تحملى اولمديغندن
قلغاى جديد عسكر تدارك ايتمك اوزره قريمه تسيير
اولندقدنصكره كندى بوجاق حواليسنده آرام كزين
ايكن تجهيز اولنان عسكر ورودنده افلاق ايچندن
صوب مقصوده عزيمت اولنوب اثناى راهده عسكر
تاتارك مملكت افلاق رعاياسنه جور واذا ايتدكارى خان
مشار اليهك مسموعى اولدقده برمقتضاى حدت طبيعت
سياستلرنده غايت شدت ايلديكندن قلوب ناس كندودن
نفرت ايتمكله اردوى همايونه تقربنده براى مشورت
بش اون نفر آدميله اردوى ظفرپويه عزيمت ايتدكدن
ناشى عسكر تاتار فرصتى غنيمت بيله رك بالاتفاق
فرار وبرادرى حاجيكرايك انتقا منه ساعيدركندوسندن
امنيتمز يوقدر مقوله سى ترهات درجيله شكايتى مشتمل
محضرلرينى تقديم دردولتمدار ايتملريله برمقتضاى وقت
رجالرينه حوالهٔ سمع اعتبار اولنوب بيك يوز اوج ربيع
الآخرنده مسندندن تبعيد وردوس جزيره سنه نفى وتغريب

(اولندى)

اولندی بیك یوز اللی شو لنده پادشاهدهٔ منزل بقا اولمغله جزیرهٔ مزبوره ده مدد فوندر عداد عمری اللی سنه وزمان حکومتی فقط اون ماهدر مترجم مشار الیه سخی وکریم جسور وغیور ایسه ده حدت غضبی دائرهٔ اعتدالدن دور اولمغله ادنی سببله عباد اللهی تکدیر وبو وجهله قلوب ناسی کندوسندن تنفیر ایلدیکی مشهور در تجاوز الله عن سیئاته

صفا کرای خان

سلامتکرای خان زاده لردن نورالدین صفا کرای سلطانك نتیجهٔ مقدمهٔ حیاتی یعنی مخدوم نجابت مآبیدر پدر لری بزم صفای حیاتدن مهجور اولدقدنصکره ورای پردهٔ غیب عدمدن ظهور ایتمکله عم مکرم ملری بهادر کرای خان نام والدی تذکیر واخطار ایچون پدری اسمیله تسمیه ووفاتنه قدر دائره سنده حسن تربیه وتنمیه ایتمشیدی بعده الحاج سلیمکرای خانك دفعهٔ اولی خانلغنده نور الدین تعیین اولنوب عزلندنصکره قرین اباد قضاسنده قره قولا غزلی قریه سنده یغوله کزین ایکن سعادتکرای خانك بیك یوز اوج ربیع الآخرنده انفصالی بعض شروط التزامیله مترجم مشار الیهك مسند خانی یه اتصالی موجب اولمغله شهر مزبور اوائلنده حکومت قریم ایله کامین وخلعت بیضای قلغایی ایله

قره دولتكرای سلطانك قامت استحقاقنی تزیین وقطب
دائرهٔ معارف توختمش كرای سلطانزاده شاهرشاهنكرای
سلطانی نور الدین ایلدی صدراعظم وقت اولان الحاج
علی پاشا معیتیله نمچه سفرینه مأمور اولمغله جمع وتجهیز
ایلدیكی عساكر تاتار ایله بركوكی قلعه سی جوارینه
وصوللرنده برشب تارده علی الاتفاق دیارلرینه فرار
ایلدكلرندن خان تیره بخت پریشان روزكار خبردار اولدقده
عودت ورجعتلرینه صرف نقدینهٔ اقدام واصرار
وبذل كنجینهٔ لیاقت واقتدار ایتمش ایسه ده مفید اولمیوب
درحال تأدیب وكوشمالرینی دردولتمداره عرض واعلام
واهالیٔ مملكت تتار دخی خان مشارالیهی جرمبی وقوع
ایله اتهام والبته سلیمكرای خانی استرز دیو ابرام ایتمكله
برمقتضای وقت وحال اهالیٔ مملكت التماسلرینه مساعده
اولنوب بیك یوز درت صفرنده خان مشار الیه مسند
حكومتدن عزل ایله ردوس جزیره سنه نفی واجلا اولنمشیدی
بعدزمان حاجی سلیمكرای خان زاده دولتكرای خان رجاسیله
قید نفیدن رها وبیك یوزاون بش سنه سی جمادی
الآخره سنده عازم دارالصفای جنت المأوی اولدی قرین
آباد قصبه سنده جامع شریف خطیره سنده مدفوندر
شمار عمری التمش التی سنه ومدت حكومتی یالكز
اون آیدر مترجم مشارالیه عقل ودرایت ودانش ومعرفت ایله

(مشهور)

مشهور ومعلوم وقلت جود وعدم کرم وسخا ایله متهم ومذموم مدرر رحمة الله علیه

(دولتکرای خان ثانی)

کل خوشبوی اوصاف حمیده لری رونق افزای حدیقهٔ بیان اولان الحاج سلیمکرای خانك اکبر اولادشهادت نهادلریدر پدر عالیقدرلرینك ایکی دفعه خانلغنده قلغایلق رتبه سنی احراز و بعده حاجی کرای خان وسعادتکرای خان زمانلرنده رتبهٔ نور الدین ایله کسب امتیاز ایدوب بیك یوز اون رجبنده پدر کرم پرورلرینك حسن اختیار یله فراغتنه بناء اقلیم قریم خانلغیله سرفراز اولدقده برادر عالیکهرلری شهباز کرای سلطانی مسند قلغایی یه قرین وانك کهتری غازیکرایی نور الدین نصب و تعیین ایدوب شهباز کرای سلطان ایاغیٔ بغات جراکسه دن چاشنیٔ تیغ شربت شهادت اولدقده دیگر برادری سعادتکرای سلطان رتبهٔ قلغایه نائل اولیجق (بی حسد نبود برادر کرچه عزیز زاده است) مفادنجه غازیکرای بو توجیه غیر قائل وخان مشار الیهدن روکردان اولهرق خلافنه مائل و بوجاق حوالیسنده شق عصای عصیان ایدن کروه اشقیای نوغایه ملحق وواصل اولمغله * فصل ایمزا ایسه ارهلرین خنجر هجران * برفتنه قوپارقورقرم اخوان ارا سنده* وتیره سنجه میان اخواندن نو بنو ظهور ایدن تشتت

ومعارضه يه منى انواع اراجيف منتشر اولمقدن ناشى
قپلان كراى سلطان دخى كفه جانبنه كناره كير وآنده دخى
آرام ايده ميوب عازم دردولتصير اولمشيدى غازيكرايك
عهده سنده اولان نورالدينلك سلامتكراى زاده عنايتكراى
سلطانه عنايت اولندى لكن رفته رفته تكون ايدن فسادات
كونيه دن امور مملكته عارض اولان اختلال كلى خان
مشار اليهك عزل ونفيني منتج اولمغين بيك يوز اون درت
شعبانده مسند خانيدن تنزيل ورودس جزيره سنه
ارسال وتسبيل قلندى بيك يوز يكرمى اواخرنده ايكنجى
دفعه ده مسند قديميله نائل عز وسرور ودوش حميتى
جلوه كاه فروه سمور اولدقده برادرى سعادتكرايى بنه
قلغايلق ايله وايه دار حبور واكبر اولادى دلى بختكراى
نورالدينلك ايله مبتهج ومسرور ايتمشيدى برمدت مرورنده
قلغاى سلطان له ميانه لرنده بعض شقاق حدوثى موجب
افتراق اولمغله نورالدين بختكرايى قلغايلق مسندينه
مقرون وديكر اوغلى بهادر كرايى نورالدينلك ايله ممنون
ايلدى اولتاريخده دولت عليهٔ ابدى الدوامك مسقو
كفره سنه سفر همايونى دركار اولمقدن ناشى خان
مشار اليه مقتضاى مأموريتى اوزره هنكام شتاده
مسقو ديارينه ايلغار وچند قطعه بلنغه سنى فتح وتسخير
ايدرك نيجه بيك نفوسى زنجير اسره كرفتار ايلديكندن

بشقه بوتقالی تعبیر ایتدکلری زابوروق قزغنی وطوقالی
قلعه سنك رئیسنی طوتما وکرها دولت علیه یه مطیع
ومنقاد ایلدی علی الخصوص بیك یوز یكرمی اوچ سنه سنده
نهر پروت ساحلنده خان دپه سی دیمكله معروف اولان
محلده مسقو چاری دلی پتروایله وقوع بولان محاربهٔ
عظمی وملحمهٔ كبراده خان جلادتنشانك قرین ظهور
اولان خدمات بركزیده سی زینایش تواریخ انام وارایش
صحیفهٔ لیالی وایام اولمغله اطنابدن اجتناب واتقا
وتفصیلی كتب تواریخه حواله ایله اكتفا اولندی
الحاصل مشارالیهك اول سفر نصرت اثرده سبقت ایدن
خدمات جلیله سی نزد پادشاهیده مقبول ومعتبر وتشریفات
همایونله موقر ایكن مشهور عالمیان اولان اسوج قرالی
وقعه سی عیب وتهمتی مشارالیهه عزو واسناد ایله بیك
یوز یكرمی بش صفرنده قریم خانلغندن بعدالعزل ردوس
جزیره سنه نفی وابعاد وبیك یوز یكرمی سكز سنه سی قید
نفیدن آزاد قلنمشیدی بیك یوز اوتوز یدی شوالنده دولت
حیاتدن مهجور وسرای ویزه قصبه سنده ایاس پاشا
جامع شریفی خطیره سنده آسوده نشین قبر پر نور اولدی
زمان عمری یتمش سنه یی تجاوز ایتمشدر ودفعهٔ اولی خانلغی
درت سنه برآی ودفعهٔ ثانیه سی درت سنه درت ماهكه
جمعا سكز سنه بش آی بالغدر مترجم مشارالیه نریمان صولت

قهرمان هیبت دوست نواز دشمن کداز فرط سماحت
وشجاعت ایله مشهور وعلو همت وجلادت ایله مذکوردر
حتی جم غفیر جمهور ایله متفق علیه درکه متوفای مشار
الیهك موجود بولندیغی عرصهٔ هیجا وغوغاده اقران
وامثالندن دکل افراد عساکردن دخی برفردك کندوسنی
مسابقتی مشهود دیدهٔ پیروزکار اولمامشدر رحمة الله
علیه رحمة واسعة (خصیصه) قلغایلغی هنکامنده کذران
ایدن خدمات مبرورهسی مقابلنده ایکی دفعه وزراء
عظامه مخصوص اولان سراسره قپلو سمور کورك
الباسیله اسلاف واخلافندن برکسنهنك نائل اولهمدیغی
التفات پادشاهی ایله محسود الامثال اولدیغی مشهوردر

(غازی کرای خان ثانی)

سر اوحهٔ جریدهٔ خانان اولان الحاج سلیمکرای خانك
پسر سعد اختری پدر برادر اکبرلری دولتکرای خانك
دفعهٔ اولی خانلغنده منصب نور الدینی ایله کامیین اولوب
چرکس نظامنه تعیین اولنمشیدی مقتضای غرور جوانی
ولازمهٔ نخوت کامرانی خدمت مزبورهدن استنکاف
ونشانندهٔ خلیفهٔ دوران اولان خان ذیشانه عصیان
ایدن طائفهٔ نوغایه التحاق ایله علم افراز حرب وقتال اولوب
لکن مقاومته بیمجال اولمغله متشبث دامن اعتذار
اولهرق روم ایلی جانبنده اقامته مأذون اولمش ایسهده

مجاسراولدیغی حرکات ناپرجاسندن مراثله طبع پادشاهی
غبارآلودهٔ انفعال اولمقدن ناشی ادرنه‌یه وصولنده اون سکز
کون قدر قپو آراسنده محبوس وبعده لاجل التأدیب
فرستادهٔ جزیرهٔ ردوس قلنمشدر بعد العفو والد کثیر
المحامدلرینك دفعهٔ رابعه خانلغنده قلغایلق رتبه سیله
تحصیل کام و پدری مرحوم مشار الیهك محلول اولان
بیك یوز اون التی رمضاننده بلا طلب ورجا قریحهٔ صبیحهٔ
ملوکانه وعوارف عالمشمول خسروانه دن قریم خانلغیله
نائل مرام اولدقده برادراننده قپلانکرای قلغایلق ایله
قرین احترام ودیکر برادری منکلی کرای نور الدینلکده
استخدام ایدوب قلمرو حکومتنده نو بنو تحدث ایدن
فسادانی آبیاری تدبیر ایله تسکین ایدوب مقر حکومتنده
آسوده نشین ایکن بعض خصوص مذاکره سیجون
در دولتمداره جلب واحضار اولنان خان مشار الیهك
باش آغاسی مصطفی آغانام کافر النعم خلاف ولی نعمتنه
مائل اولدیغندن مجالس اولیاء امورده مذمت مشار
الیهی التزام ایتمکله بیك یوز اون سکز سنه سی موقف
حکومتدن دور ورومایلنده واقع قرین آباد قصبه سنده
اقامته مأمور قلندی بیك یوز یکرمی ربیع الآخرنده
طعنهٔ رماح طاعون ایله جکرخون و یانبولی جامعنده مدفون
اولدی مدت حیاتی اوتوز التی سنه وزمان خانلغی ایکی سنه

اوج ماهدر مترجم مشارالیه ادیب ووقور وکریم وجسور
حلم وحیاده مانندهٔ احنف جود وسخاده همرتبهٔ اسخیاء
سلف ایدی منقولدرکه امکداران قدیمندن لاز حسن آغا
عرض احتیاج ایلدکده دفعهٔ اوچیوز طقسان نفر اسرا
بخش واعطالایله کلدنام نامیسنی دفتر اسخیاده ابقا ایلدی
رحمه الله علیه

(قپلان کرای خان)

پدر عالیقدرلری الحاج سلیم کرای خانك دفعهٔ اولی
خانلغندن صکره ردوس جزیره سنده اقامتی اثناسنده که
بیك طقسان بر رجب شریفیدر قدم نهادهٔ عرصهٔ شهود
وقاط ارای مهد وجود اولمشیدی پدرلرینك دفعهٔ رابعه
سنده نورالدینلك ایله قرین عز و تمکین وبعده غازیکرای
خانك قلغایلغیله کامین اوله رق یوز اون سکز ذی الحجه
سنده حکومت اقلیم قریم ایله کامروا اولغله برادری
منکلی کرای سلطانی قلغایلق وبرادر دیکری مقصود
کرای سلطانی نورالدینلك توجیهیله نعمت حکومتده
حصه دار ایتمش ایسه ده چوق کچمدن مومی الیه
نورالدین سلطان عازم دار القرار اولدقده منصب محلول
ایله برادر کهتری صاحبکرایی متلذذ ایلدی خان مشار
الیه چراکسه نظامنه وعلی الخصوص شهباز کرای
مرحومك حدود قارطابه وصوالده ملاعین چراکسه

شبخون ایلدکده صورت هزیمت رونمون ومشاهیر علما وامرا ورجالدن نیجه لرینك پیراهن حیاتلری خون شهادت ایله آل کون اولوب بالآخره قریمه عودتنه وتراکم ایدن اسباب سائره یه مبنی بعدالعزل بیك یوز یکرمی شوالنده ردوس جزیره سنه اجلا اولنمشیدی بیك یوز یکرمی بش سنه سی ربیع الاولنده دولتکرای خان اوزرینه تکرار خان اولدقده قلغایلق منکلی کرایه ابقا ونورالدینلك خلعتی ینه صاحبکرای سلطانه اکسا والباس اولنوب عساکر تاتار ایله خوتین قلعه سی انشاسنه مأمور اولمغله قلعهٔ مزبوره یی بعد الاتمام جانب قریمه عطف زمام سمند عودت ایتدکد نصکره معیت اردوی همایون ایله نیچه سفرینه مأمور اولوب مشار الیهك بلغراده وصولی اردوی همایونك سمت مشتایه عود وقفولی زماننه تصادف ایلدیکی موجب عزلی اولمغله بیك یوز یکرمی سکز ذی القعده سنده بعد العزل کلیبولی قصبه سنده اقامته مأمور قلندی بعد زمان چفتلکنه اعاده ومنکلی کرای عصرنده کندو التماسیله بروسه ده اسکان وابوا اولنمشیدی بیك یوز قرق اوچ سنه سی ظهور ایدن وقعهٔ مشهوره اثناسنده اصحاب رأی وتدبیردن اولدیغی اول تاریخده دارالسعاده آغاسی بولنان الحاج بشیر آغانك معلومی اولدیغنه مبنی قریم خانلغیله درسعادته دعوت اولنوب رؤساء اشقیانك

سیف صارم تدبیر ایله قهر وتدمیرلری بابنده جلوه گر
منصهٔ ظهور اولان آراء صائبهٔ دلپذیرلری نزد پادشاهیده
مقبول اولمغله بیك یوز قرق اوچ سنه‌سی ربیع الآخرنده
حضور فائض النور ملوکانه‌ده قپانجه تعبیر اولنور
فروهٔ سمور موجب السرور الباسیله قرین تکریم واوچنجی
دفعه اوله‌رق نامزد حکومت قریم اولدقده برادرلرندن
عادلکرای سلطانی قالغایلق ایله دلشاد ونور الدینلك ایله
دولتکرای خان اولادندن حاجی کرایی برمراد ایتمشدی
حاجی کرای عازم دار الآخرت اولمغین رتبهٔ محاوله سیله
متوفانك برادری فتحکرای سلطان نائل مسرت اولدی بیك
یوز قرق یدی سنه سی خان مشار الیه عساکر تاتار ایله
تیمور قپو اوزرندن جانب ایرانه تعیین اولنوب تیمور قپویه
یدی ساعت بوام اول نام محله وصولنده دولت علیه نادرشاه ایله
مکالمه‌یه مباشرت ایتمکله مشار الیهك صرف وتحویل
مأموریتی ودرسعادته عودتی متضمن نامهٔ همایون
تسییل اولنمغله وصولنده درعقب عودت ایله قریمه
وصولنده مقدم قلغای عادلکرای سلطان رهپیمای عالم
بقا اولدیغندن منحل اولان منصب ایله نور الدین
فتحکرای سلطان تبجیل ونور الدینلك ایله موی الیهك
برادری ارسلان کرای سلطان مسرور قلندی اول اثناده
روسیه ملاعینی کاپتاو طابور ایله قریمه هجوم ایدوب

مدا فعه سی خصوصنده هر نقدر اقدام اولنمش ایسه ده
اورقپوسندن دخولی ودار الاماره قریم اولان بغچه
سرایی وکوزلوه قصبه سنی وقرا وقصبات سائره یی احراق
ایتمسی واصل سمع دولت اولدقده مشار الیه فی الاصل
علت نقریسه مبتلا اولدیغندن سفر هنکامنده حمل ثقیل
حکومت قریمی اداره یه وجودلرینك تحملی اولما مغله بیك
یوزقرق طقوز ربیع الآخرنده معزول وساقزجزیره سنه اجلا
وموصول اولمشیکن خلفی اولان فتحکرای خانك رجا سیله
کلیبولی قصبه سنه اخراج اولوب منکلی کرای خانك دفعهٔ
ثانیه سنده تکرار ساقزجزیره سنه تسیار اولندقدن صکره
عفوینی رجا ایتمش ایسه ده فرمان عفو وصولندن
مقدم ارجعی امرینه امتثال و بیك یوز اللی برشعبانندہ
عالم قدسه ارتحال ایتمش اولمغله وصیتلرینه بناء نعش
رحمت نقشی چشمه قصبه سنده معلم خانهٔ صبیان
خطیره سنده دفن اولندی مدت حیاتی التمش سنه
ودفعهٔ اولی خانلغی بر سنه اون ماه ودفعهٔ ثانیه سی
اوج سنه سکز ماه ودفعهٔ ثالثه سی التی سنه که جمعا
اوج دفعه ده خانلغی اون برسنه التی ماهدن عبارتدر
مترجم مشار الیه پلنك بیشه زار جلادت وبیر بیابان
شهامت تدبیر امور ده یکانه وفن سیاست وحکومتده
مفرد زمانه اواخر عمرنده اکثراوقاتده نا مزاج ومبتلای

مداوات وعلاج ومائل اوراد واذكار بر ذات بزركوار ايدى رحمة الله عليه

قره دولتكراى خان ثالث

سلامتكراى خان اولادندن عادلكراى سلطانك جكرپارەسى يعنى والدسيه سياره سيدرعم مكرملرى صفاكراى خان حكومت قريم ايله صفاياب اولدقده صاحب ترجمه بى روضهٔ حكومتدن استشمام بوى كيجه صفاى قلغايى ايله اكرام ايتمشيدى بعد العزل يانبولى جوارنده آرامنشين (اويار رخلق افغانم قره بختم او يانمزمى) نغمه سيله ترنمسازناله وانين ايكن قپلان كراى خانك رفتندن بيكيوز يكرمى سكزسنه سى اوائل ذى الحجه سنده كاليتاو عسكر ايله اردوى همايون معيننه ايرشمك شرطيله قريم خانلغى توجيه و بركون اول معيت اردوى همايونه ايرشمه سى تأكيد اولنوب قاعدهٔ قديمه اوزره تشريفات شاهانه ايله روى اميدى سفيد وسيه ستارهٔ طالع تاريكى برج غمدن وارسته وسعيد اولدقده قلغايلق ايله صفاكراى خان زاده بهادركراى سلطانى تسعيد ونور الدينلك ايله كندو اوغللرندن مقصودكراى سلطانه عيد بربالاى عيد ايلدى مأمور اولديغى عساكرى تدارك وتجهيز امنيه سيله نوك قلمروحكومتى اولان بوجاق حواليسنه وصولنده قلغاى سلطانى قريم عسكر بنى اخراج ايچون

على جناح الاستعجال ارسال ايتمكله اهالئ قريم بالاتفاق يكرمى بش سنه مقدم ابادئ بغى وطغيان ايله مخلوع ومغدور مز اولان صفا كراى خانك قلغاسى اولان خان بى كامك خانلغنى بروجهله قبول اتمز ديو تسويد ايتدكارى محضر خطا مصدرلرى بر مقتضاى وقت وحال قرين مساعده اولمغله بيك يوز يكرمى طقوز سنه سى صفرى سلخنده جرم نكرده وكناه نبوده ايله تهمت آلوده اوله رق مسند خانيدن طرد واستبعاد ومثلى مسبوق اولمدق وجهله اعطا واحسان اولنان تشريفات همايون دخى نزع واسترداد اولنديغندن رنجور ويحضور يانبولى قصبه سنده اقامته مأمور وسنهٔ مزبوره ربيع الاولنده حزن وغم واندوه والم استيلاسيله عازم دار السرور اولشدر يانبولى جامعى ساحه سنده مدفوندر مدت عمرى يتمش سنه يى متجاوز در ومدت خانلغى يالكز اوج ماهدن عبارتدر خان مشار اليه پير روشنضمير صافى فؤاد وحسيب ونسيب عالى نژاد اديب ووقور بين الامثال مكارم اخلاق ايله مشهور اولوب لكن مقتضاى بخت سياه كارى ناكام ونا اميد عازم جاويد اولدى رحمة الله عليه

سعادتكراى خان ثانى

در والاسى قبلهٔ حاجتمندار اولان حاجى سليمكراى

خانك نونهـال بوسـتان حيـاتی یعنی فرزند نجـابت سمـاتیدر برادر والاکهرلری دولتکرای خانك ایکی دفعه اریکه پیرای خانی اولدقلرنده قلغـایاق رتبه سـیله نائل الطـاف بیـدانی اولوب بعـد العزل یانبولی جوارنده سراجه لی قریه سنده اقامت ومنتظر نوبت حکومت ایکن قره دولتکرای خانك انفصـالندنصکره بیـك یوز یکرمی طقوز سنه سی اوائل ربیع الاولنده قریم خانلغیله نائل عزوسـعادت اولدقده عمیسی سـلامتکرای زاده عنایتکرای سلطانی قلغایاق ایله مظهر عنایت و برادرلرندن صفاکرای سلطانی نورالدینلك ایله رهین صفاومسرت ایتمشیدی قلغـای مومی الیه ترك الایش حیـات ایدیجك نور الدین صفاکرای جانشین و برادر دیکری عادلکرای سلطـان نورالدین اولدی برمدت مرورنده مومی الیـه عادلکرای سلطـان منصب قلیـل الایراد نورالدینـیدن استعفا ایتمکله برادر زاده سی اسلامکرای سلطانی نصب وتعیـین ایلدی سـنهٔ مزبوره ده بوجاقده مشتـا نشین اولوب اول بهارده معیت اردوی همایونله سفره مأمور اولدیغنه بنـاء صوفیه صحرا سـنده اردوی ظفر بویه التحـاق ایدوب چوق کچمدن عقد مصـالحه اولنمغله صدر عالیقـدر ابراهیم پاشـا معیتیله ادرنه یه واصـل وتبریك مصالحه ایچون رخ سودکی رکاب همایون شرفنه

نائل اولدقدن صکره کمال عز واحتشام ایله عازم سوی
وطن اولوب اولادندن صالحکرای سلطانی چراکسه
اوزرینه تعیین وارسال وبعده قبائل چراکسه‌یی استیصال
ایچون بالنفس کندولری دخی سمت مزبوره استعجال
ایتمشیدی وافر اسرا اغتنامیله قریمه عودتنده امراء
شیرین وسائر اصحاب آیین مشار الیهك اغتنام ایلدکاری
اسرای چرکس نژاددن دلخواهلری اوزره حصه
یاب اولمدقلرینه مبنی بر مدت تدبیر واجرا ایده کلدکاری
آب عاصی طغیانی زیر کیاهدن اساله ایده رك آخر بهانه
ایله علما وامرا حلقه بند جمعیت اولوب نصب کرده
پادشاه اسلام اولان خان ذیشانه خلاف عادة قریمدن
اخراج حکمی ارسال ایلدکلرنده نور الدین سلطان
قوم بغاتك قهر وتدمیرلری بابنده ارائه ایلدیکی تدبیر
اصابت پذیری مشار الیهه تأثیر ایتمیوب (زدست رعشه
دارم ساغر کام دوعالم ریخت) بقول عارف واکر جهاندار
اینچنین باید) مقالی صفت کاشفهٔ حال پر ملالی اولمغله
بیکیوز اوتوز التی ذی الحجه سی اواخرنده (ما آزموده ایم
درین شهر بخت خویش بیرون کشید باید ازین ورطه
رخت خویش) بیت رنکین مآلی وردلسان حالی اوله رق
بلا فرمان واستیذان قریمدن خروج وبوجاق حوالیسنه
واوجی در دولتآباده تحریر ایلدکده مأوای قدیمی اولان

سراجه‌لی قریه‌سنده اقامته مرخص قلندی تفصیل ماده
چلبی زاده عاصم افندی تاریخیله رضا افندینك السبع
السیار نام مجموعه سنده مصرح اولدیغندن محلنه حواله
ایله اکتفا اولندی بیك یوزقرق درت سنه‌سی رجبنده سریر
سعادت حیاتدن نازل ورحمت رحمانه واصل ویانبولی
قصبه‌سی جامعنده غنوده خاك غفران اولدی مدت حیاتی
یتمش سنه‌یه قریب ویرلیغ نویس حکومت اولدیغی
زمان یدی سنه اون برآیدر مترجم مشار الیه کرم وسماحتله
ممدوح ومقبول وعدم جسارت وجبانت ایله مذموم
ومدخول مائل صید وشکار ومبتلای شاهدان تیزرفتار
اولوب اکثرا وقاتده کشت دشت چمنزار ایده رك بهانهٔ
شکار ایله نیجه آهونگاه رشت ملاحتی آورده آغوش
وکنار ایلدیکی مشهور در اوائل ایام جوانیده وجاهت
ورشاقت قامت ایله اقرانندن ممتاز وابنای جنسی میانه سنده
مانند طوغ شاهی سرفراز ایکن اواخر حالنده فرط
سمن وجسامت بدن ایله مشی وحرکتده بی طاقت ایدوکی
السنهٔ پیران روزکارده مذکور در آثار خیریه سندن
سراجه لی چفتلکنی اولاد ذکورینك اکبرینه
شرط ایله محتاجین اولادینه نفقه تعیین ایلدی
رحمة الله علیه

(منكلی كرای خان ثانی)

امامهٔ سبحهٔ خانان اولان الحاج سلیمكرای خانك اولاد امجاد بالارشادلرندندر بیك یوزطقسان اوج سنه سی پدرلری ردوس جزیره سنده ایكن دامهٔ خال رخسار اقبال اولان وجود ذیجودلری رونقطراز جمال عالم شهود ومظاهر وزینت ساز خلعت عناصر اولوب بعد زمان پدرلری سایه سنده بعض سر عسكرلكلرده استخدام وبرادرلرندن غازیكرای عصرنده نورالدینلك ایله اكرام و برادر دیكری قبلان كرای خانك ایكی دفعه خانلغنده قلغایلق ایله احترام اولنمشیدی بعدالانفصال ساوری جوارنده قاضی قریه سنده اقامت اوزره ایكن برمدتدنبرو اهالیٔ قریمك مألوف اولدقلری بغی وطغیان ونشانندهٔ پادشاه جهان اولان خان قریمه مخالفت وعصیانلری موجب تموج بحر غضب شهنشاه جهان اولمغله خطهٔ قریمده زبانه كش اولان آتش فتنه وفسادی آبیاریٔ شمشیر قضا تأثیر تدبیر سیاسته اطفایه قادر برخان جلادتنشانه محتاج اولدیغی اجلدن جوار دارالسلطنه ده كائن قبلانكرای خان ومشارالیه منكلی كرای ویدوز قریه سنه دعوت وصدر وقت ابراهیم پاشا وقپودان مصطفی پاشا ایله عقد انجمن مشورت اولنوب كروه بغات ملعنت سماتك قهر وتدمیرلری شرطیله حكومت قریم تكلیف اولندقده

قپلان کرای خان ایکی دفعه قریم خانلغنی احراز وسن انحطاطه واصل پیروشندل اولدیغندن دماء مسلمین ایله دامن عفتنی آلوده ایتمکدن اجتناب واحترازایتمکله قبولدن امتناع ایلدی اما صاحب ترجداب تشنهٔ جام سرشار حکومت وآغوش کشای مخطوبهٔ زیبا خرام دولت اولمغله موافق مزاج وزیر کبیراولان تدبیری ملایم مذاق پادشاه آفاق اولوب بیک یوز اوتوزیدی سلخ محرمنده حضور شهریار مکارم نشوره دعوت ومجددا قریم خانلغیله الباس خلعت اولندقده سلفی سعادتکرای خانک قلغاسی ملاذکروه مخالفین اولان صفاکرای سلطانی مسندنده ابقاایله اغفال وبرادرلرندن سلامتکرای سلطانی نورالدینلک ایله خوشحال ایلدی اولنار بخده باخط همایون ایران جانبنه ارسالی فرمان اولنان التی بیک نفر عسکره قلغای سلطانی باشبوغلق ایله قریمدن اخراج وبو وجهله شیرازهٔ جمعیتلری پریشان ایلدکدنصکره (قتل عامی آرزودارم هلاکوخان کجاست) قولیله کاربند عمل اولدقده کروه خرکلهدن (طویدی پابند اولدیغن صنعتله قیردی کوستکی) مفادنجه رهپیمای سمت کریز اولنلر عقبلرینه کیملر تعیین وتسییراولنوب تصادف ایتدکاری خون کرفتهلره نوک تیر وشمشیرایله رهنمای صحرای عدم اولوب بقیة السیوف اولان امراء بغات چراکسه وقلموقه التحاق ایله

تخلیص نفس ایتمشیدی ایران جانبنه مأمور قلغای
موسی الیهك مقتضای سوء صنیعی تأدیبی ایجاب ایتمکله
مأمور اولدیغی ایران سفرندن اخذ وارجاع وساقز
جزیره سنه تغریبی خصوصی ایران سرعسکری کوپریلی
زاده عبدالله پاشایه بافرمان عالی حواله اولنمقدن ناشی
بر موجب امر عالی قلغای موسی الیه جزیرهٔ مزبوره یه
نفی واجلا ونانپارهٔ قلغایی دیگر برادری عادلکرای
سلطانه بخش واعطا اوانوب بیك یوز قرق سنه سنده
عادلکرای سلطان منصبندن استعفا ایتمکله خلعت
زربفت قلغایی دوش سلا متکرای سلطانه اکسا وانك
متصرف اولدیغی نور الدینلك ایله سعادتکرای خان
زاده صالحکرای سلطان ارضا اولندی لکن قلغای سابق
عادلکرای سلطانك بوجاق حوالیسنه وصولنده اوباش
نوغایی باشنه جمع ایله باغیانه حرکتی تحقیق اولدقده خان
قریم بالنفس سمت بوجاغه عزیمت ایلدیگنه مبنی قلغای
موسی الیه وضع نا سزا سندن اظهار ندامت وروم ایلی
جانبنده اقامتله کسب امنیت ایلدی خان مشار الیهك
سرزدهٔ ظهور اولان خدمات پسندیده سی نزد پادشاهیده
قرین تحسین اولمغله مجرد تلطیفا واکراما رکاب همایونه
دعوت ایله مکتسب انواع مفخرت ونیجه دفعه حضور
لامع النور ملوکانه یه دخول ومثول ایله مظهر نوازش

وعنايت وخلع فاخره وعطايای سائره ايله حائز سرور
وبهجت اولدقدنصکره مأذوناً مقر حکومتنه عودت
ايلدی بيك يوز قرق اوچ سنه سنده جلوس حضرت
محمودخانيده زمام اشهب حکومت قريم دست تصرفندن
استرداد وردوس جزيره سنه نفی وابعاد اولندی بيك يوز
اللی سنه سی جمادی الاولينك ايکنجی کونی دفعهٔ
ثانيه اوله رق طرازندهٔ مسندخانی ومظهر احسان جهانبانی
اولدقده سلامتکرای سلطانی قلغا يلقده ابقا وموما اليه
صالحکرای سلطانه منصب قديمی اولان نوراليك
اعطا اولنديغندن برمدت مرورنده موما اليه صالحکرای
عازم سوی عقبی اولغله منصب محلوليله سعادتکرای
خان زاده لردن حليمکرای سلطان کامروا قلندی اول
اثناده مسقولی کفره سی ديار قريم حوالیسنه مانندعلت
وبامستولی اولوب مشار اليه حرب وقتال ايله اشتغال
اوزره ايکن مصالحه يه دائرمذاکره ايچون درسعادته
دعوت اولنمغله بعد العودة بيك يوز اللی ايکی سنه سی
رمضان شريفك يکرمی طقوزنجی چهارشنبه کونی
تارك لباس حيات ودستکش دولت بی ثبات اولوب
صندوقهٔ روح پرفتوحلری اولان جسد جنت مخلدلری
باغچه سرايده خان جامعی حظيره سنده دفين خاك عطرناك
اولدی مدت عمری التمش سنه ودفعهٔ اولی خانلغی

التی سنه ایکی ماه ودفعهٔ ثانیه سی ایکی سنه بش ماهدر مترجم مشارالیه عاقل وکامل مربی افاضل کریم وجواد عالی همت وحلیم سروشی نهاد معالی منقبت فرمان فرمای قلمرو شعر وانشاء وحکومتران خطهٔ معمورهٔ لفظ ومعنا ایدی آثارخیریه‌لرندن قره صو قصبه سنده ایکی شرفه لی مناره لی جامع رعنا وطریق خلوتیه یه مشروطه بر خانقاه مستثنا ودرون بوجاقده تاتار بیکاری نام محلده مدرسهٔ کارکیر قوی الاساس وجوار دار السلطنهٔ قسطنطنیه ده واقع طوبخانه‌ده برکلشنیخانه مجددا ایجاد واحیا ایتمکله نامنی ابقا وقلغابیلغی هنکامنده امرای شیرینلردن الحاج تیمور بك اداء مناسك حج ایچون عازم طواف بیت خدا اولدیغی اثناده مشار الیهه وداع ایچون کلدکده قرق رأس اسراء چرکسی نژاد احسان واعطا ایله داخل دفتر اسخیا اولدیغی منقولدر رحمة الله علیه بوغزل بیبدل آثار خامهٔ کوهرنثارلرندندر

(غزل)

افتادهٔ دام سر زنجیر جفا یز
برزلف سیهکاره قول اولماغه سزایز

کرشاه سریر دارا اولورسه نوله جانان
غمی چکرز بز دخی کوینده کدایز

ایتکلك ایچون خاك رهن دیده یه سوره
هر شام و سحر طالب تشریف صبایز
بر پوله صتارسه بزی اغیار عجمی
اول آیت کاچهره یه چون باد هوا یز
ایلرسه نوائی نوله اشعارمی تحسین
بز ساله خان قرم منکلی کرایز

فتح کرای خان ثانی

الحاج سلیم کرای خان زاده دولتکرای خانك اولاد کرامی نژادلرندندر عم کبیر النعمی قپلان کرای خانك اوچنجی دفعه خانلغنده نور الدینلك ایله ایران جانبنه مأمور جنود تاتاره سرعسکر تعیین اولوب حسب المأموریة تیمور قپو معبرندن مرور وکنجه محافظی علی پاشا معیتنه وصولنده کروه قزلباش ایله واقع جنك ورخاشده اثبات وجود ایدوب نادر شاه کنجه یی محاصره ایتدکده درون قلعه یه تحصن ایله قلعهٔ مرقومه نك استیلاسندن صکره درسعادته وصولنده کذران ایدن خدمت وزحمتنه مکافات اوله ق بروجه خاص ویزه سنجاغی ارپه لق توجیه وممنونا قریمه بعث وتسییر اولنمغله قریمه وصولی قلغای عادلکرای سلطان حتف انف ایله انتقال ایلدیکنه تصادف ایتمکله رتبهٔ قلغایی ایله دلشاد ومسرور اولمشیدی بیکیوز قرق طقوز

ربیع الآخرنده قپلان کرای خانه جانشین وحکومت قریم ایله کامبین اولدقده برادری ارسلانکرای سلطانی قلغایلق ودیکر برادری محمود کرای سلطانی نورالدینلک ایله قریر العین ایلدی اولثار یخده مسقولوك درون قریه دخولی وقره صو قصبه سنی احراق ایلمسی مشار الیهك سبب عزلی اولمغله بیك یوز اللی سنه سنده معزول وورز قضاسنده چاقللی قریه سنه اقامته مأمور وبیکیوز اللی طقوز سنه سی واصل رحمت رب غفور وسرای ورزه قصبه سنده ایاس پاشا جامعی خطیره سنده اعین ناسدن مستور اولدی مدت عمری اللی سنه یی متجاوز وزمان خانلغی برسنه دن عبارتدر مترجم مشار الیه ارباب غیرت واصحاب حمیت وجلادتدن ایسه ده نشو ونماسی دیار چراکسه ده اولمغله فن سیاستده راجل ودقایق امور دولتدن غافل مردکم آزار میان تاتارده ممدوح الاطوار ایدی رحمة الله علیه

سلامتکرای خان ثانی

اسم سامیلری زیور مجموعهٔ فقیر اولان الحاج سلیمکرای خانك سرمایهٔ عمر نازنینی یعنی فرزند کهتر نجابت قرینیدر برادر کرامی کهرلری منکلی کرای خانك زماننده اولا نورالدینلك وبعده قلغایلق ایله خانهٔ امیدی رشك نکار خانهٔ چین اولمشیدی بیك یوز اللی ایکی سنه سی

ذی الحجه سنده برادرلری منکلی کرای خانک مخلوعندن
اوله رق عواطف علیهٔ شاهانه دن قریم خانلغیله کامران
اولدقده برادری غازیکرای خان زاده عظمتکرای
سلطانی قالغایلق ایله محسود الاقران ومنکلی کرای
خان زاده توختمش کرای سلطانی نورالدینلک ایله شادمان
ایلدی کفار دوزخ قرارک دیار قریمه دخولنده مقرخانان
اولان بغچه سرایی احراق بالنار اتمکله معمار همت بی
همتاری مجددا برسرای دلارا انشا وخان جامعی
دیمکله معروف جامع کبیری دخی اساسندن تجدید واحیا
ایلدیکنه مبنی (جامع حسبی بناقلدی سلامتکرا) تاریخ
رعناسی نقش کتابهٔ طاق والاسی اولمشدر بیك یوزاللی درت
سنه سی اواخرنده بعض خصوص مذاکره سی ایچون
درسعادته دعوت اولنوب رکاب قرتاب ملوکانه یه
چهره سای عبودیت ونائل عز وسعادت اولدقدنصکره
مسرورا عودت وبرمدت مرورنده قالغای عظمتکرای
سلطانی عزل وبرینه قپلانکرای خان زاده سلیمکرای
سلطانی وصل ایلدی حکام محاربه ده مسقو لودن سبی
واسترقاق اولنان اسرانك سبیللری تخلیه اولنمق شروط
مصالحه دن ایکن خان مشار الیه مبتلای حلم مفرط
اولمقدن ناشی اولبابده جلادتریز ظهور اولان خطوط
همایونی انفاذدن عاجز اولمغله بیك یوزاللی التی سنه سی

رمضانلنده مسند والای خانیدن مهجور وکلیبولی
قصبه سنده اقامته مجبور اولمشیدی بعد العفو یانبولی
جوارنده فندقلی قریه سنده اقامت واشتغال
عبادت جناب رب احدیت اوزره ایکن بیك یوز التمش
درت سنه سی غرقهٔ لجهٔ رحمت وقریهٔ مزبوره جامعی
قربنده آسوده نشین کاشانهٔ مغفرت اولدی زمان عمری
التمش سنه یه قریبدر ومدت حکومتی اوچ سنه طقوز
ماهدر مترجم مشارالیه صافی فؤاد ملك نهاد حلیم
الطبع سلیم النفس کریم دریا دل خیرات وحسناته مائل
برذات ستوده خصائل ایدی طریق کاشنیدن حسن
سزایی افندی قدس سره حضرتلرندن اخذ ید انابت
وتهذیب اخلاقه صرف همت ایدوب اوقات خمسه ده
جماعتله نمازه ملازم واوراد واذکاره مداوم سلامت حال
ایله مشهور السنهٔ عالمده خیر ایله مذکور برذات عالیقدر
ایدی رحمة الله علیه

(سلیمکرای خان ثانی)

ترجمه سی کشیدهٔ سلك بیان قلنان قپلانکرای خانك
کوهر یکتای تاج مباهاتی یعنی مخدوم کزین معالی
سماتیدر آنفا ترجمه سی کذران ایدن سلامتکرای خانك
قلغا یلغیله کامران و بعده بیك یوز اللی التی رمضاننده
قریم خانلغیله نجم بختی طعنه انداز ماهتابان اولدقده بنی

اعمامندن عادلکرای زاده شاهینکرای سلطانی قلغایلق مسندنده مکین و بختکرای زاده سلیمکرای سلطانی نورالدینلک ایله جانب ایرانه تعیین ایتمشیدی سلطان مومی الیه اتمام مأموریتیله عودتنده نصکره عازم ملاء علیین اولدیغنه بناء دولتکرای خان زاده محمد کرای سلطانک خیر الخلفی اولان احمد کرای سلطان رتبهٔ مرقومه ایله کامبین اولدی خان مشار الیهک سلفی زماننده نبرو ایادیٔ تاتارده اولان مسقو اسراسنک استردادی خصوصنده درکار اولان اقدام ودقتی اعتقاد اولیای دولتی تصدیق وتأکید ایتمکله بیک یوز اللی طقوز سنه‌سی تلطیفا وتکریما درسعادته دعوت اولنوب حضور همایونه دخول و انواع التفات پادشاه مکارمشمول ایله مسرور اولوب بعد العوده بیک یوز التمش برجمادی الآخره سنک یکرمنجی جمعه کیجه‌سی علت سوء قنیه‌دن وفات وترک حیات بی ثبات ایلدی جسد شریفلری باغچه سرایده خان جامعی ساحه سنده مدفوندر مدت عمری حدود اربعینه واصل ومدت حکومتی درت سنه طقوز ماهه بالغدر مترجم مشارالیه مهابت و صلابت ایله موصوف ودقایق اموره مزید وقوف ایله معروف وقور وادیب وا عین ناسده غایت مهیب حاکم حاسم سیف صارم شدت سیاستله مشهور والسنهٔ تاتارده شدید معنا سنه‌دی

سلیمکرای شهرتیله الی یومناهذا مذکوردر رحمة الله علیه

(ارسلانکرای خان)

قندمکرر نام نامیلری ذوقبخش دهان کوش جان اولان
الحاج سلیمکرای خانک حفیدا سعدی ودولتکرای خانک
ولدارشدی وعبد جامع الحروفک جدامجدیدر بیک یوز
اون درت سالده مانند بدر چارده شبه تابان و افق
غیبدن نمایان اولوب رسم قدیم تاتار اوزره امراء
چراکسه دن سیدی قبله سی ریسنک حجر رضاعیه سنده
تربیه وتنمیه اولنه رق یاوریٔ استعداد مادر زاد خدا
داد ایله قطر چراکسه ده شهرتی عالمکیر اولوب عم
وافر النعمی قپلان کرای خانک وقتنده نورالدین و برادر
اکبری فتحکرای خان عصرنده قلغایلق مسندنده مکین
و برادر اکبرلرینک انفصاللندن صکره ویزه قصبه سنده
آرام کزین اولمشیدی برادری مشار الیهک محلولندن
ویزه سنجاغی روحه اربه لق توجیه وعنایت اولنغله
دعای دولت پادشاهی یه مواظبت وظهور الطاف الهیه
ایله منتظر حکومت ایکن سلیمکرای خان مرحومک
محلولندن بیکیوزالتمش جمادی الآخرینک اوچنجی کونی
عواطف علیهٔ شاهانه وعوارف بهیهٔ ملوکانه دن قریم
خانلغیله مقضی المرام اولدقده فتحکرای خانزاده سلیمکرای
سلطانی قلغایلق ایله بکام و برادری قریمکرایه نورالدینلك

ايله اكرام ايلدی بعد زمان قريمكرای سلطـان منصب
مزبوردن كف يد وفراغت وروم ايلنـده واقع چفتلكنه
عزيمت ايتـكله منـصب مزبور ايله برا در زاده لرندن
مقصود كرای سلطان رهين مسرت اولدی خان مشار
اليهك اوقاتی اعمار بلاد وترفيه عباده مصروف اولوب
اورقلعه سنی و رباط قلعه سنی تجديد مرتبه لرنده تعمير
واوج اوبه وجونغار وجواش نام پلنغه لره طابيه انشاسيله
ترصين وسائر اوا زمنی تنظيم وخندقلرينی تطهير واقتضا
ايدن مستحفظلرينی تكثير ايلديكندن بشقه اوتـا ريخه
كلنجه قالموق خانلری دست رعيتنده قلان قرقرتاتار بنی
بر تقريب دلفريب ايله ديار اسـلامـه جـلب و رباط
قلعه سنده اسكان ايله محل مرقومی معمور وآبادان ايلدی
بيكيوز التمش طقوز سنه سی اواخر جمـادی الاوليسنده
اواوقت موالبدن اولوب بعض حرم همـايون آغالرينه
خواجه لق مناسبتيله شدت انتسابی اولان قريمی رضـا
افنديـنك سعـايتيله معزول وسـاقز جزيره سنه مأمور
وموصول اولمشيدی بعده كابيولی قصبه سنده اقامته
مأمور اولوب بغدان وقعه سنده بتكرار باخط همـايون
قريم خانلغی احسـان اولنمشيكن حسب الاقتضـا الغا
وساقز جزيره سنه اجلا اولندی بيكوز سكسان سنه سی
شوالنـك اون اوچنجی كونی دفعـهٔ ثانيه اوله رق قريم

خانلغیله منشور اعتباری دوبالا قلندقده اکبر اولادی
دولتکرای سلطانی قلغایلق ایله مسرور ونور الدینلك
مقامنه سلیمکرای خان زاده قپلانکرای سلطانی مأمور
ایلدی ییکیوز سکسان برسنه‌سی محرمنده قوشان قصبه
سنده عالم قدسه ارتحال ایلدی قفس روح نفیسلری اولان
جسد شریفلری قریمه نقل ایله بغچه سرایده خان
جامع شریفی ساحه سنده دفن اولندی مدت حیاتی التمش
التی سنه ودفعهٔ اولی خانلغی سکز سنه ودفعهٔ ثانیه سی
اوچ ماهدر مترجم مشارالیه شیر دلیر کام شهامت واسد
صارم نیستان جلادت صلاح ودیانتده علم عدل وانصافی
مسلم عالمدر آثار خیریه سندن بغچه سرایده خان جامعی
قربنده مدرسهٔ فرحفزا وبر مکتب دلکشا وکوزلوه‌ده
اولان جامع کبیر مانند دل عاشق خرابه مشرف ایکن
تجدید مرتبه سنده تعمیر واحیا وآقمسجد وکوزلوه
قصبه‌لرنده واوتارکوینده چشمه‌لر اجرا وسرای
ویزه ده تولیتی اکبر اولاد ذکوره شرط ایله غله سندن
محتاجین اولادینه نفقه تعیین وآسیاب وچفتلك وعقار
سائره ایله مترتب بر وقف کثیر النوال واطراف قصبه ده
لزومی اولان محللرده چشمه بنا ونهر ارکنه اوزرنده
بر جسر کبیر انشا ایتمشلردر رحمة الله علیه

(حاجی‌کرای خان)

الحاج سلیم‌کرای خان زاده سعادتکرای خانك فرزند شجاعتمندیدر اعمامندن منکلی کرای خانك زماننده نور الدینلك ایله بنام و بعده اولاده مشروط اولان سراجه لی قریه سنده کاشانه نشین آرام اولمشیدی بیکیوز یتمش طقوز سنه سی اوائل جمادی الآخره سنده سوق سائق تقدیر جناب رب قدیر ایله سریر آرای خانی اولدقده برادر ارندن دولتکرای سلطانی قلغایلق ایله کامکار و دیکر برادری محمد کرای سلطانی نورالدینلك ایله نشئه دار رحیق اعتبار ایلدی یدیصان قبیله سنه سرعسکر تعیین ایلدیکی سعید کرای سلطان اصحاب درایت و ارباب کیاست و معرفتدن ایسه ده روم ایلنده نشأت ایتمك ملابسه سیله مراسم تاتاره عدم وقوفندن ناشی صنادید قبیله نی کندو سندن تنفیر و تبرید ایتمکله اهالیٔ قبائل زیر لوای اطاعتدن خروج ایلدیکی متواتر اولیجق ابنای محمد کرایدن حاجی‌کرای سلطان وبعده قریمکرای سلطان درون قباله دخول ایله آتش فتنه وفسادی اشعال ایلدکاری آفاقگیر اولدقده خان مشار الیه اطفاسنه سعی وتدبیر ایتمش ایسه ده مفید اولیوب بیکیوز یتمش ایکی صفرنده دور باش عزل ایله بحضور ومأوای قدیمنده اقامته مأمور اولوب بیکیوز یتمش اوچ سنه سی داخل قبر پر نور اولدی شمار عمری

تندن متجاوز ومدت حكومتی ایكی سنه طقوز ماهه متناهیدر مترجم مشار الیه حصه دار علم ومعرفت وعلم افراز خطهٔ درایت وفطانت عنفوان شبابنده احسن صورت وحسن سیرت ایله مشهور وفرط شجاعت وجسارت ایله مذكور اولوب لكن اواخر عمرنده مائل برش وآفیون ومبتلای امراض كونا كون اولمغله ادارهٔ امور دن عاجز بر عزیز ایدی رحمة الله علیه

(قرعكرای خان)

آل سلیماندن دولتكرای خان مرحومك مخدوم معالی كستری و ارسلان كرای خانك برادر كهتری در اخ مشفقلرینك دفعهٔ اولی خانلغنده نورالدینلك مقامنه زینت وفر ویرمشیكن مقتضای علو همتی خدمت مزبوره دن استنكاف و فراغت و برغوس جوارنده واقع بیكار باشی چفتلكنده فرش سجادهٔ استراحت ایلدی یدیصان قبیله سنك دائرهٔ اطاعت خان قریمدن خروج و ذروهٔ عصیانه عروج ایتدكاری صاحب ترجمه نك معلومی اولدیغی آنده برادر زاده لرینی استصحاب ایله سمت مزبوره ارخای عنان عزیمت ودرون قبائله دخول ایله تحصیل مرامه اختلاس فرصت ایلمشدی اول اثناده بعض اشخاصك دخی بغدان رعایاسنك چارپا مقوله سی مواشیسنه بنجه زن غارت اولدقلرینی بغدان

و بوده‌سی لازمهٔ جبلت رومی اولان دغدغه و شماتت
ایله تخدیش سامعهٔ اولیای دولت ایده‌جك مرتبه‌لرده
تحریر وشکایت اتمسنه بناء ارسلان کرای خانك ابقاسیله
دفع غائله اولنمق اوزره قرار کیر و برقطعه خط همایون
اصدار وتسییر اولنمشیکن بندر محافظی واسمعیل متولیسی
طرفلرندن توارد ایدن تحریراته مبنی صاحب ترجمه‌یه
توجیهی ایجاب ایتمکله بیك یوز یتمش ایکی صفرنده
نسیم عنبر شمیم امارت قریم ایله غنچهٔ امید فؤادی کشاده
وخندان وخط همایون وتشریفات ملوکانهٔ نوازش
مقرون ایله محسود الاقران اولدقده حاجیکرایی قلغایلق
ایله تلطیف وارسلان کرای خانزاده سلیمکرای سلطانك
دوش استحقاقنی خلعت فاخرهٔ نورالدینی ایله تشریف
ایلدی بعده حاجیکرایی عزل ونور الدین سلیمکرایی
وصل ایدوب دیکر برادر زاده‌سی احمد کرایی نورالدین
ایلدی قلغای سلیمکرای انتقال ایتمکله دیکر برادری
بختکرای زاده سعادتکرایی منصب محلول ایله دلشاد
ایتمشیکن اوادخی عازم سوی معاد اولمغله سلامتکرای
خانزاده مقصود کرای سلطان قلغایلق رتبه‌سیله برمراد
ونور الدین احمد کرای دخی عزل ومقامیله ارسلانکرای
خان زاده‌لردن مسعود کرای کسب استعداد ایدوب
قلغای دخی عزل اولنوب موحی الیه برمراد قلندی بیك

یوز یتمش سکز ربیع الاولیسنده رکاب همایونه دعوت
بهانه‌سی وقپوجیلر کتخداسی مباشری ایله قریمدن اخراج
وردوس جزیره‌سنه نفی وازعاج اولندی بیك یوز سکسان
سنه‌سی برادری ارسلان کرای خانك رجاسیله قید نفیدن
آزاد وچفتلکنده اقامتله تحصیل مراد فؤاد ایتدکدن
صکره بیك یوزسکسان ایکی سنه‌سی جمادی الآخره‌سنك
یدنجی کونی حضور همایونه دعوت برله مراسم تشریفات
اجراسیله لوای عز و دولتی دو بالا و طاق رفعتی
اولکیدن اعلا قلندقده قلغایلق منشوری برادر زاده‌سی
مسعود کرای سلطانه ابقا ونورالدینلك برلیغی سلیم کرای
خان زاده قپلان کرای سلطان نامنه تحریر واملا اولندی
اولناریخده دولت علیه‌نك مسقو اوزرینه سفر همایونی
تحقق ایتمکله خان مشارالیه دیار کفاری غارت و یغمایه
مأمور اولوب بوجاق حوالیسنده اولان قبائل تاتار ایله
بالنفس کندیلری وقریم عسکریله قلغای سلطان دیار
اعدایی تاخت وتاراج واون بش بیك کفاری سهام
قضایه اماج ویکرمی بیکدن زیاده اسرا اخراج ایدرك
منصورا ومسرورا عودت وقوشان قصبه‌سنده بسط
بساط استراحت ایتمشیکن سنهٔ مزبوره ذی القعده‌سنده
علت ذات الجنبدن وفات وترك تکتاز دشت حیات ایلدی
نعشی قریمه نقل ایله خان جامعی حظیره‌سنده برادری

ارسلانكرای خان جنبنده دفن اولندی مدت حیاتی اللی ایکی سنه و دفعهٔ اولی خانلغی التی سنه برآی و دفعهٔ ثانیه سی یدی ماهدر مترجم مشارالیه معرکه آرا وعربده جو مائل تحصیل نام نیكو دلدادهٔ طنطنهٔ شهرت مبتلای احتشام وزینت دلتشنهٔ عیش وطرب رندلا ابالی مشرب اثاث ولباسی غایت مكلف اطعمه واشربه سنده واصل درجهٔ سرف اسباب ذوق وصفادن اولان خدام ساده رویان ورقاصان وخوانندكان ایله دائره سی همحالت جمعیتكاه عید وسور واسنهٔ عالمده دلی خان شهرتیله مشهور ایدی آثار خیریه سندن بغچه سرایده دلارا نامیله مسمی برجامع رعناسی وقوشان قصبه سنده دیگر جامع ومتعدد چشمهٔ زیباسی واردر بغچه سرای جوارنده خانان قریه مخصوص اشله بغچه دیمكله معروف محل دلكشاپی خزائن بیشمار صرف ایده رك همحالات باغ ارم وروم ایلده آرا مكاهی اولان بیكارباشی چفتلكنده كان ابنیهٔ عالیه وحدیقهٔ لطیفه سی تماشاكاه عالم ایلمشیدی رحمة الله علیه

(سلامتكرای خان ثالث)

ترجمهٔ احوالی كشیدهٔ سلك تحریر اولنان فتحكرای خان ثانینك پسر سعداختری بدر عم صاحب كرمی ارسلانكرای خانك دفعهٔ اولیسنده قلغایلق رتبه سنی احراز ایتمكله

سرفراز اولوب مشار الیهك عزلندن صکره پدرلرندن منتقل
ویزه قضاسنده چاقللی قریه سنده دعای دولت علیه ایله
مشتغل ایکن بیك یوز یتمش سکز سنه سی صفرنده رکاب
همایونه دعوت و حضور لامع النور ملوکانه ده قریم
خانلغیله الباس خلعت اولنوب مقر حکومته تحریك رکاب
ایلدکده برادرلرندن محمد کرای سلطان قلغایلق ایله
مقدمجه بعث وتسریب و برادر اصغری قریم کرای سلطانی
بوجاق سرعسکرلکی انضمامیله نور الدینلك منصبیله
تطییب ایتمشدی بیك یوز سکسان شوالنده معزول وچفتلکنده
اقامتله دعای دوانه مشغول ایکن بیك یوز سکسان
درت سنه سی شعباننده تکرار قریم خانلغیله نائل مأمول
اولدقده برادری محمد کرای سلطانی منصب سابقنده
ابقا ایله قریمه عزیمته مأمور ونور الدینلك منصب ایچون
حلیم کرای خانزاده قاشقه باش دیمکله مشهور قریم کرای
سلطانه الباس فروهٔ سمور ایلیوب روم ایلنده کائن بالجمله
سلاطین کرامی استصحاب ایله اردوی همایون جانبنه
عزیمت وشتاب ایدوب سنهٔ مزبوره ده معیت اردوی
همایونله باباطغندن مشتا نشین حضور وموسم دریا
حلوانده قریم جانبنه مرور ایدوب اول اثناده وقوعبولان
محاربه ده کفارك دیار قریمه هجوم ایلدیکنه بناء
اور قلعه سنده محاربهٔ عظیمه ده بحکمة الله تعالی

عسکر اسلام منهزم و تار مار وسر عسکر ابراهیم پاشا
قید اسره کرفتار اولدقده خان مشار الیه دخی سفینه
نشین حزن واکدار اولهرق بیك یوز سکسان بش سنه سی
ربیع الآخرنده بحرسیاهی کذار ایدوب درسعادته لدی
الوصول چفتلکنده اقامته مرخص قلنـدی بیك یوز
طقسان برسنه سی تکرار قریم جانبنه مأمورا تسیار اولنمش
ایسه ده موفق اوله میوب عودت وچفتلکنده اقامت ایلدی
بیك ایکیوز شوالنده واصل رحمت خداوند بیچون وسرای
و یزه قصبه سنده ایاس پاشا جامع شریفی خطیره سنده مدفون
اولدی مدت حیاتی یتمش اوچ ودفعهٔ اولی خانلغی ایکی
سنه سکز ماه ودفعه ثانیه سی یالکز طقوز ماهدر مترجم
مشار الیه عنفوان شبابندن شیخوختی زمانه دك امثال
واقرانی میانه سنده فرط جسارت وکمال جلادت ایله مذکور
ومعلوم اولوب لکن درخت بالای اواسی مانند بیدسرنکون
معکوس وقدومی تأثیر بخت واژکون ایله منحوس اولدیغندن
موجود اولدیغی ملحمه ومعرکه ده تجربه کذاران رؤسای
عساکر جلوه کری شاهد غالبیت وظفردن مأیوس ایدی
اما کندی حقنده قوی بخت واقبالی سخت اولمغین نوال
دریامثال پادشاهیدن امثالندن کسنه یه میسر اولمدق
التفات وعنایت ایله مکرم وزمان عزلنده دخی یکرمی
بیك غروش سالیانه وبشیوز غروش شهریه واوچ بیك

فروش رمضانیه دن ماعداسنوی بیك كیله حنطه و بیك
رأس غنم ایله مغتنم اولوب دائره سی اهالیٔ عرب وعجم
وترك وتاتار ودیلم ایله مالامال ومحشر اصغر دنمكه سزا
واحرا ایدی آلت واسلحه یه مائل اولدیغندن تفنكجی
وزركر مقوله سی ارباب صنایع دائره سنده موجودواسلا
تفنك ومصنع اسلحه ایجادی مشهود اولوب سنی یتمشی
متجاوز وعلامت هرم وپیری كندوده بارز ایكن شكار
بهانه سیله كونده رایكی كره سوار اسب رهوار وكشت
دشت وكهسار ایله اوقاتكذار طوری عجیب شكلی مهیب
برذات عالیقدر ایدی آثار خیریه سندن قكلیجق نام محلده
برجسر رصین و وزه قضاسنده قره بورجك قریه سی
جوارنده دیكر برجسر متین ومحال متعدده ده چشمه بنا
ایلدیكی منقولدر رحمة الله علیه

(مقصود كرای خان)

منقبهٔ شریفه لری رقزدهٔ كلك فقیر اولان سلامتكرای
خانك شاخ درخت وجودی ومیوهٔ نورسیدهٔ مراد
ومقصودی یعنی فرزند مسعودیدر پدرلرینك وفاتندنصكره
فند قلی چفتلكنده قرین آرام دولتكرای خانك دفعهٔ
اولیسنده قلغایلق رتبه سیله بكام اولمشیدی بیك یوزسكسان
برسنه سی صفرنده ارسلانكرای خانك محلولندن قریم
خانلغیله واصل سرمنزل مقصود وشاهد مرادی منصبه

حصولندن رونمود اولدقده عظمتكرای زاده اسلام كرای
سلطانی قلغایلق ایله میان اخواننده محسود وكندی
برادری بهادر كرای سلطانی نورالدینلك ایله خشنود
ایلدی بر زمان مرورنده مقدمات سفر همایون ظهور
ایتكلده مشارالیه رجال قتالدن اولمامق بهانه سیله بیك یوز
سكسان ایكی جمادی الآخرنده مقام والای خانیدن حط
وتنزیل ومأوای قدیمه تسبیل اولنوب بیك یوز سكسان
بش سنه سی شعبانی اوائلنده ایكنجی دفعه اوله رق مسند
خانی یه تمكین وطرف سلطنتدن قریمكرای خان زاده
بختكرای سلطان قلغای نصب وتعیین اولنمغله
نور الدینلك مقامی خالی قالدی خان مشارالیه یدی ماه
قدر روسچق طرفنده آوان كذار اولوب دولتكرای خانك
قوبانجانبنه مأموریتی موجب انفعال طبع استغنا شعارلری
اولدیغنه بناء بلا استیذان چفتلكرینه عودتی باعث
تهور وانفعال پادشاه ممدوح الفعال اولوب درحال صماقو
قصبه سنه نفی وتغریب وبعد العفو چفتلكرنده اقامته
رخصت ایله تلطیف وتطییب اولندی بیك یوز طقسان
بش رمضان شریفنده عازم سمت بقا ووالدی مزاری
قربنده مختفی خاك فنا اولدی مدت حیاتی اثمشه قریب
ودفعهٔ اولی خانلغی بر سنه ایكی آی ودفعهٔ ثانیه سی
یدی ماهدن عبارتدر مترجم مشارالیهك عقل ودرایت

وفطنت وكياستله مشهور واداره امورده لياقتی ظاهر
وباهر تزين وتجمله مائل وآرايش واحتشامه آشفته دل
اولوب معزول ايكن دخی اثواب رسميه تكلفنه مبتلا
ولباس كوناكون ايله مزين ومحلی ايدی آثار خيريه سندن
چفتلكلری اولان فندقلی پيشكاهنده واقع نهر طوپچه
اوزرينه بر جسر كبير انشا بيوردقلری مشهوردر
رحمة الله عليه

(دولتكرای خان رابع)

روزنامۀ احوال فرخنده فاللری اجلالسرد وبيان اولنان
ارسلانكرای خانك شعبۀ دولت حياتی يعنی مخدوم ثانی فرشته
سماتيدر بيك يوز قرق اوچ سنه سی آرايش آغوش قالۀ دولت
وزيبايش كهوارۀ عز وسعادت اولوب قاعدۀ قديمه
اوزره چركس امرا سندن كوركوی قبيله سی رئيسی
اولان خان نجسته خصاللری آتيك اوغلنك آغوش
رضاعيه سنده نمايان وپدر جنت مقر لرينك دفعۀ اولی
خانلغنده ديار قريمه دعوت اولنوب بعده بعض
سرعسكرلكلرده استخدام ودفعۀ ثانيه سنده رتبۀ
قلغايلق ايله بكام قلنمشدی بيك يوز سكسان ايكی ذی
القعده سنده عم مكرملری قريمكرای خان دست شوی
آلايش جهان اولمغين جالس مقام والای خانی ومنور
ساز سرير الخانی اولدقده صاحب ترجمه نك برادر

کرامیلری اولوب تبعید جامع نظروك بادئ ظهور
وجودی اولان شهبازکرای سلطانك دوش استحقاقنی
فروهٔ سمور قلغایی ایله تزیین و دیکر برادری مبارککرای
سلطانی نورالدین ایدوب قاعای مشار الیهی قریمه
ارسال و کندولری بوجاق حوالیسنه تحریك اقبال ایتدیلر
دشمن دین اولان مستولونك خوتین قلعه سنی استیلاسی
ودیار بغدانه هجوم ایلمسی صدروقت اولان مولداونجی
علی پاشا ایله خان مشار الیهك عزو اولندرق بیك یوز
سکسان اوچ شوالنده مسند خانیدن تبعید اولوب برمحله
نفی اولنمق اراده اولنمشیکن خان مشار الیهك برائت ذمتی
معلوم همایون اولمجق معاقره دن اعاده وچفتلکنده
استراحتنه اراده اولنمشدی بیك یوز سکسان یدی سنه
سنده متعینان سلاطین جنکیزیدن اون قدر سلاطین
جلادتنشان استصحاب وجانبکلی حاجی علی پاشا ایله
بالمعیه طمان جانبنه سوق سکان ذوربخهٔ جلادت وشتاب
ایدوب اقوام نغای وقبائل چراکسه یی جلب ایله سکسان
سکز سنه سی مستعینا بالله تعالی جانب قریمه بادبان کشای
عزیمت والسته لیمانه لنکرانداز جلادت وخطهٔ قریمه
پانهادهٔ شجاعت وصولت اولدقلرنده مقابله یه اجتسار
ایدن کفار دوزخقرار ایله درکار اولان محاربه لرنده
یاوری توفیق جناب خیر الناصرین ایله کروه مکروه

مشركين قهر وتدمير اولندقدنصكره اهالئ قريم دخى
بالاتفاق قيام ودفع اعدايه اقدام ايده رك آب شمشير
مجاهدين ايله اثناى قريم لوث وجود مشركيندن تطهير
اولنمق اوزره ايكن اردوى همايون طرفندن اهالئ قريم
سربستيت اوزره قالمق شرطيله انعقاد مصالحه يي متضمن
امر عالى واصل اولمقدن ناشى كفه قلعه سنده متانشين
اولمق اوزره خان ووزير مشار اليهما عودت وكفه
قلعه سنده بسط قاليچهٔ استراحت ايلدیلر بيك بوز سكسان
طقوز سنه سى صفرنده ومقتضاى شروط سربستيت
اتفاق جوع تاتار ايله سند قديملرينى تشريف وقلغايلق
ونورالدينلك منصبلرينى بر منوال سابق برادرلرى موى
اليهمايه ابقا ايله تلطيف ايدوب درحال كيفيتى دربار
عطوفتمدار پادشاهى يه عرض واعلام ايلدكده قره
حصارى احمد بك وساطتيله نامهٔ همايون وتشريفات
عنايت مقرون ايله تأييد اولنديلر بيك يوز طقسان سنه سى
ذى الحجه سنده مقام حكومتدن دور وروم ايلنده سراى
ويزه قصبه سنده استراحتله مأمور اولوب بيك يوز طقسان
درت رمضاننده عات باصور دنيادن زجاج مزاجلرى
شكسته وروح پرفتوحلرى آسوده نشين ملاء عليين اولار
ارواح مسلمينه پيوسته وسراى ويزه قصبه سنده اياس پاشا
جامعى جانب قبلى سنده كنج قبرده نشسته اولدى مدت عمر

نازنینلری اللی ایکی سنه ودفعهٔ اولی خانلغی اون برماه ودفعهٔ ثانیه‌سی برسنه اون برماهدر مترجم مشارالیه مطبوع الشمائل وممدوح الخصائل وافرالکرم ناشرالنعم مقبول الامم حسن اخلاقی مسلم خندان روی لطیف کوی برذات نیکو خوی ایدی رحمة الله علیه

قپلان کرای خان ثانی

اوصاف محمدت اتصافلری زیور سطور مجموعهٔ برقصور اولان قپلانکرای خانك سبط مکرم ومدایح رنکینلری قلم شکسته رقم ایله ترقیم قلنان سلیم‌کرای خان ثانینك والد محترملری پدر ارسلانکرای خانك وقریمکرای خانك دفعهٔ ثانیه لرنده نور الدینلك رتبه سیله پایهٔ شأن اقبال ومنتظر الطاف رب متعال اولمشیکن بیکیوز سکسان اوچ سنه سی شوالنده عوارف علیهٔ ملوکانه دن اقلیم قریم خانلغیله نائل مراد مافی البال اولدقده قلغایلق ایله ارسلان کرای خان زاده اسلامکرای سلطانی مقضی الآمال ونورالدینلك ایله قریمکرای خان زاده بخت‌کرای سلطانی مرفه الحال ایدوب درحال قلغای سلطانی قریمه ارسال وکندولری بوجاق جانبنه عطف لجام استعجال ایلدی اول‌اوالی یه وصولده خان تپه سنده ومحال سائره‌ده وقوع بولان رزم وپرخاشده هرنقدر اثبات مدعای جلادت وغیرت اتمش ایسه ده

اردوی همایونك انهزامی و بندر و کلی قلعه لرینك
ایادیٔ کفاره کرفتار اولدیغی ومدافعهٔ اعدایه یالکز
اشکر تاتارك عدم اقتداری حسبیله من بعد اوالحوالیده
کشت وکذار ایتمك مخاطره یی مستلزم ایدوکی ظاهر
وآشکار اولمقدن ناشی معیتلرنده اولان عسکر ایله اوزی
جانبنه الغار وقلعهٔ مرقومه جوارنده تکرار اعادهٔ جنك
وپیکار ایده رك قریم جانبنه کذار و وصولنده حسب
الامکان تهیئهٔ ادوات حرب وقتاله سعی بیشمار ایدوب
مسقوویه تابع قالموق طائفه سنی بر تقریب جلب وقوت
واهمه لرنی لطف ونوازشله سلب ایده رك مسقودن
تفریق وقوبان جانبنه امرار ایتمك اوزره قرار ویرمشیکن
بیکیوز سکسان دورت شعبانده مسند حکومتدن معزول
اولدی مورخ واصف افندی تاریخنده خان مشار الیهك
سبب عزلنی بووجهله ایراد ایدرکه قریمه وصولندنصکره
مصارف سفریه یه مدار اولمق اوزره طرف دولت
علیه دن کندویه قرق کون ظرفنده بیك کیسه اقچه
ارسال اولنمز ایسه قریم خانلغنك آخره توجیه وتفویض
اولنمسنی رکاب همایونه عرض وانها ایلدکده برو بحرك
دشمن دونغاسیله انسدادی حسبیله مبلغ مطلوبك
ارسالی ممتنع اولمغله عزلی وآخرك نصبی اختیار اولنمش
اوله والله اعلم بحقیقة الامور والحاصل اوازهٔ عزلی

مشار اليهك كوش زدی اولديغی كبی سنهٔ مزبوره اربعينسنده بحرا عازم دیسعادت وهزار تعب ومشقتله واصل ليمان سلامت اولوب چفتلكنده اقامته مأذون اولمشيدی (بقا يوق كرچه كم بيك ييلده اولسه زندكانيدر) قتی مشكلدر امامرك هنكام جوانيده) مألی صفت كاشفهٔ حالاری اوله رق بيكيوز سكسان بش سنه سی ربيع الآخرنده طعنهٔ طاعون ايله عازم دركاه خداوند بيچون وصوباشی قريه سی جامع شريفی ساحه سنده مدفون اولدی زمان حياتی اوتوز ايكی سنه ومدت حكومتی اون بر ماهدر مترجم مشار اليه دلير وجسور مرد غيور بحار جلادتك نهنكی وصحرای حماستك پلنكی حاصلی شكل انسانده بر غضنفر ايدی رحمة الله عليه

صاحبكرای خان ثانی

الحاج سليمكرای خانزاده لردن سالف البيان دولتكرای خان ابناسندن اعرج احمد كرای سلطانك اولاد كثير العدادندندر عنفوان شبابنه قدر چركس مملكتنده نشو ونما بولوب بعده خانان قريم معيتلرنده بعض سرعسكرلكلرده استخدام ايله برادرلرندن ممتاز ومستثنا اولمشيدی بيكيوز سكسان بش سنه سی مسقولوك ديار قريمه هجوم ودخولنده سليمكرای خان ثالث سفينه

سوار فرار اولدقده صاحب ترجمه قریمده اقامتی اختیار
ایتمك ملابسه سیله اتفاق اهالیٔ قریم ایله سنهٔ مزبوره
ربیع الآخره سنده وكالة مسند حكومته اصعاد اولندقده
برادر لرندن شاهنكرای سلطانی قلغای ونور الدین
مقصود كرای سلطان زاده بهادر كرای سلطانی پدری
مقامنه تعیین ایدوب بیك یوز سكسان سكز سنه سی دولت
علیه روسیه اوایله عقد مصالحه ایلدكده خان مشار الیهی
ابقا وتقریر وتشریفات ملوكانه ایله بكر پاشا زاده میر
علم محمد بك ارسال وتسییر اولنمش ایسه ده مشار الیهك
خانلغی اكثر اعیان مملكت وامرای ولایتك مرضی
ودلخواهلری اولمدیغنه بناء بالاتفاق بیك یوز سكسان
طقوز سنه سی صفرنده مسند خانیدن تنزیل اولندقده
روم ایلی جانبنه عازم اولمغله طرف دولت علیه دن چفتلك
وسالیانه وشهریه احسان واعطا وچتالجه قصبه سنده
قوناق بخش وایوا اولنمشیدی بیك ایكیوز یكرمی ایكی سنه
سی محرمی اوائلنده انتقال دار بقا ومحل مرقومده فرهاد
پاشا جامعی خطیره سنده غنودهٔ خاك فنا اولدی مدت
عمری التمش یرسنه وزمان حكومتی اوچ سنه اون ماهدر
مترجم مشار الیه وجیه ونبیه ونظیف ونزیه اولوب سكون
وانزوایی معتاد ایتمكله اوتوز سنه قدر ساكن اولدیغی
قوناغك نردبانندن نزولی مشهود دكلدر (الكنتی وارده

صقين بى وقوف) آيرلەمز طاتلو دیلندن حروف) مقادنجه دیلنده علت اولدیغندن تکلمی نه تاتاری ونه چرکسی ونه ترکی انموذج السنه دیمکه شایان وفی الجمله مکارم اخلاق ایله موصوف بر ذات عالیشان ایدی رحمة الله علیه

(شاهینکرای خان)

ترجمه سی سبقت ایدن صاحبکرای خانك برادری واعرج احمدکرای سلطانك بسر پدر برادری خانلغنده قلغای اولمشیدی بیك یوز طقسان برسنه سی مقتضای شروط سربستیت اوزره بعض امرانك انتخابیله خود بخود قریمه خان وبعده روحی سلیمان آغا مباشرتیله تشریفات همایون احسان اولنوب اولوجهله قرین التفات پادشاه دوران اولوب طقسان التی سنه سی اهالئ قریم بالاتفاق قیام واعدامنه اقدام ایتدکارنده تاب آور اولەمیوب فرار وبعده روسیه لونك اعانه سیله جای قدیمنده قرار ایتمشیدی طقسان سکزسنه سنده الکای قریم کالیا ایادئ کفاره کرفتار اولمسنه بادی اولدقدنصکره بیك ایکیوز برسنه سی دیار کفاردن خروج وممالك محروسهٔ پادشاهی یه ولوجنده ردوس جزیره سنه نفی واجلا وسنهٔ مزبوره شوالنده تعیین اولنان مباشر معرفتیله اعدام اولندی شمار عمری قرق ایکی ودفعهٔ اولی خانلغی بش سنه

ودفعهٔ ثانیه سی بر سنه اوچ ماهدر تفصیل ترجمه سنه
شروع اولنمسد (حدیث زلفنی اکه یلان حکایه سیدر)
ماندن عبارت اولمغله دور و دراز تحریردن احتراز
و بوقدرجه ایله اکتفا اولندی

(بهادر کرای خان)

بولردخی اعرج احمد کرای سلطانک اکبر اولادیدر
برادری مشار الیه قریمدن فرار نده اما اینک اتفاقیله
خان و برادر کهتری آق کوز دیمکله معروف ارسلان
کرای سلطانی قلغایلق رتبه سیله مسرور و شادان
اولمیدی بعده شاهینکرایک پنجهٔ سخت گیرینه کرفتار اولوب
نیجه زمان مبتلای حبس شدید اولمشیکن شاهینکرایک
انفصالندنصکره تخلیص کریبان وقوبان جانبنه مرور ایله
تحصیل امنیت جان ایتمشدی بیک ایکیوزدرت سنه سی
درعلیه یه جلب واحضار اولنوب روم ایلنده تکفور طاغی
قضاسنده چفتلک وسالیانه احسان اولنمشیدی بیک ایکیوز
التی سنه سی صفرنده ارتحال دار آخرت وچفتلکی اولان
احمدکلی قریه سی مسجدی خطیره سنده رونهادهٔ خاک
مغفرت اولدی عدادسال عمری التمش طقوز سنه وزمان
حکومتی یدی ماهدن عبارتدر

شهباز کرای خان والدمسعود مجموعه

ترجمه سی سبقت ایدن مرحوم ارسلانکرای خانک

والد ثالث سعد اختری ومسود مجموعهٔ پریشان تعبیرک
پدر شفقتکستریدر (من شهر ذقعده سنهٔ ارلادکان رسیده)
مآلی نقش جبین حالی اولدرق قرق بش سالی خلالنده
قاف عدمدن پرواز وخفا بان عالم اشباهده لانه ساز
اولدقلرنده مادر مهربانلرینك پدری اولان قبارطه
امراسندن قاتیق اوغلی ارسلان بکك عهدهٔ حضانهٔ
حصینه سنه تودیع اولنغله برمدت حرارندهٔ نوازارام
واستراحت بعده مومی مرقوم انتقال ایتمکله خال کبیر
النوالاری حاجی میرزا بکك بالغ نصاب شباب اولنجیه قدر
برای تربیه آرایش دست قوواری اولمشیدی پدر معالی
کسترلرینك دفعهٔ اولی خانلغنده بغتر جنبان دعوت
اولنمغله قریه وصولنده پدیسان سرعسکرلکله قرین
سرور وبهجت وبعده اعمام کرامندن قریم کرای خانك
دفعهٔ اولیسنده بوجاق سرعسکرلکی واوربکلکی
منصبلریله رهین عز ومفخرت ووالد ماجدلرینك دفعهٔ
ثانیه سنده رهنمای رتبه سیله صدر نشین اقبال وبرادر
اکبری دولتکرای خانك ایکی دفعه خانلغنده قلغایلق
ایله واصل سر منزل آمال اولمشلر ایدی بعد الانفصال
روم ایلنده سرای ویره قصبه سنده اقامت ودعای بقای
دولت علیه یه مواظبت اوزره ایکن سرچوقدار صدر
اعظمی مباشرتیله در سعادته دعوت وشهزاده حاجی

جوارنده سليم پاشا قوناغنده استراحته مأمور بيورلمش
ايدى بيك ايكيوز بر ذى القعده سنك يكرمى يدنجى كونى
شهنشاه دوران حضرت عبد الحميد خان انارالله برهانه
حضرتلرينك حضور مكار منشور شاهانه لرينه دعوت
ومجددا رتبهٔ ساميهٔ خانى احسانيله الباس خلعت
پر بهجت اولندقده برادرى مبارككراى سلطانى قلغايلق
وسعادتكراى خان احفادندن ارسلانكراى سلطانى
نورالدينلك نصبلريله مظهر عز وسعادت ايتمشيدى
مقتضاى مأموريتلرى اوزره سنهٔ مزبوره ذى الحجه سى
اوائلنده بوجاق جانبنه تحريك رايات عزيمت ايدوب
قوشان قصبه سنده مشتا نشين اولمشلر ايدى اول اثناده
نيجه ملاعين ياش قصبه سنى آلودهٔ چركاب استيلا
ايتمكدن ناشى بلدهٔ مزبوره يى لوث وجود كفاردن
تطهيره مأمور اولمغله درحال مقابلهٔ اعدايه عزيمت
ودستيارىٔ توفيق جناب خير الناصرين ايله قصبهٔ
مزبوره يى فتح وتسخير ايتمش درت كون قدر محافظه
اولنوب اسماعيل سرعسكرندن واطراف سائره دن استمداد
اولنمشكن (اى نجاتى سورايش يقلانى يقلان) قاعده سنه
بناء بروجهله اعانت اولمديغندن غيرى مسقواونك دخى
كليتلو طابورى ظهور وهجوم ايتمكله فئهٔ قليلهٔ اهل
اسلام تاب آور تحمل اوله مدقلرندن قصبهٔ مرقومه

تكرار ايادیٔ كفاره كرفتار اولمشدی مشار اليه دخی
بر مقتضای وقت حال بندر جانبنه رجعت ايدوب اول
اثناده شتانك قدومی واعدای دينك ممالك اسلاميه
دخول و هجومی وعسكرك قلتی و ذخايرك ندرتی باعث
اكدار كونا كون اولمشيكن اكبر اولادی محمد كرای
سلطانك دخی اثنای كيرو دارده قاش نوظهور جامهٔ
حياتی آلودهٔ خون شهادت اولديغنه مبنی قامت بالای
عيش و صفاسی خم اندرخم و بيت السرور طبيعتلری
مزيد حكاه يأس وماتم اولوب علی التفصيل وقوعاتی
اردوی همايونه تحرير واستمداداته دكجه بعض آيات
قرآنيه وفقرات لطيفه تحريرايله تسليتدن بشقه مقتضای
وقته كوره تدبير و اعانت اولنمديغی علاوهٔ اندوه وغم
وباعث فتور طبع جلادت توأملری اولمش ايسه ده
حسب الامكان ابراز غيرت و اظهار ثبات و متانت ايدر
ايكن بعض عظمانك سعايتيله بيك ايكيوز اوج جمادی
الاولیسنده منصب خانيدن معزول و دعای دولت
پادشاهی يه مشغول اولمق بابنده شرفبخش صحيفهٔ
صدور اولان فرمان عاليشان سلحشور خاصه دن
عبدالله بك وساطتيله قرين وصول اولمغين درحال
حركت وموطن قديملری اولان سرای ويزه قصبه سنه
وصوله مسارعت ايلدی بيك ايكيوزيدی سنه سی

ذی القعده سنك یکرمی یدنجی ثلثا کونی وقت عصرده علت
سوء قنیه دن شهباز روح پرفتوحلری بالکشای سوی جنت
وجسد شریفلری قصبهٔ مزبوره جامعی حظیره سنده
والدلری جنبنده غنودهٔ خاك مغفرت اولدی مدت
عمری التمش ایکی وزمان خانلغی بر سنه التی ماهدر
مرحوم مشار الیه شهبار اوج شهامت وعنقا شکار
دشت جلادت کمال فهم وشعور ایله مذکور ومعروف
ونهایت عقل وکیاست ایله مشهور وموصوف
دامن عصمتی نواهی ومعاصیدن بری وپاك علی الدوام
خشیة الله ایله لرزه ناك عابد صافی نهاد درویش پاك
اعتقاد سبحه سنج اوراد واذکار بر ذات تقوی شعار
ایدی وبعض مشایخ نقشبندیه یه ارادت بند ایله تکمیل مراتب
نفسه همت ایلمشلر ایدی رحمة الله علیه تاریخ
وفالرینی سید سروری بووجهله ادا ایتمشدر اوجاقده
قالدی لانه نی شهباز کرای دادکر تاریخ دیکر
واهکیم شهباز کرایی طوتدی صیاد اجل (غریبه)
خلال ترتیب مجموعهٔ پریشان ترکیبده اهالیٔ قریمدن
برکسنه ایله پدرم مرحومك دفعهٔ اولی قلغایلغنده
دیار نحوست قرار روسده عمارقلعه سی تخریب وویران
واون بش بیك قدر اسراسبی واغتنام اولندیغی یاد
وتذکار اولنوب شویله کبدادی وبویله کلندی دیو سمت

مراده سوق مطيهٔ كلام اولنوركن بعض اعياد وايام مباركه‌ده فقيرخانه‌مه قدومى معتاد اولان روم ايلى اشراف قضاتندن بركسنه حاضر بالمجلس ايدى درحال تفصيل ماجرايه شروع ايتدكده قاضئ مرقومك بو ماده‌يه وقوفى موجب استغراب اولمغله ايضا ايتمسى رجا والحاح ايتدكمده هزار شرم وحجاب وتلعثم وپيچ وتاب ايله‌ رلك سفرمز بورده قيد اسره كرفتار وبعده فيضياب دولت ايمان اولديغنى اقرار ايله روح مشاراليهه فاتحه خوان اولمشدى

(بخت كراى خان)

مسبوق البيان قريم كراى خان مرحومك اكبرشه‌زادهٔ نجابت قرينلريدر والد كريملرينك خانلغنده بديان قبيله سنه سرعسكر وقپلان كراى خان ثانى عصرنده نور الدينلك مقامنه رونق آور ومقصود كراى خانك دفعهٔ ثانيه سنده طرف دولت عليه‌دن قلغاى نصب اولنمغله نجم بختى ضيا كستر اولمشيدى ايكيوز اوج جمادى الاولىسى اوائلنده عواطف عليهٔ پادشاهيدن رتبهٔ ساميهٔ خانلق ايله سرفراز وآوازهٔ شهرتى ميان اقرانه غلغله انداز اولدقده كندى برادرلرندن محمد كراىى قلغاى وسعادتكراى خان احفادندن بهادر كراىى نور الدين ايليوب مقتضاى مأموريتى اوزره بوجاق جانبنه

(عزيمت)

عزيمت ايتمشيدی بعد المصالحه بيك ايكيوز التی سنه‌سی ذی القعده‌سنده درسعادته دعوت و بيك بغجه سنده صدر اعظم ملك محمد پاشا ايله همزانوی انجمن مشورت اولوب ذی الحجه نك دردنجی اثنين كونی كريد جزيره سنده واقع قنديه قلعه سنه نفی واجلا و بعده مدللو جزيره سنه اندن ساقزه واندن كاپولی‌يه اندن تكفور طاغنه اندن چفتلكلری اولان پاشا قريه سنده اقامته مأذون اولمشيكن چوق كچمدين تكرار مدللو جزيره سنه اقامته مأمور وبيك ايكيوز اون بش رمضان شريفی اون اوچنجی كونی دائرهٔ حياتدن بيرون وجزيرهٔ مزبوره‌ده شرفای مكه دن شريف نعام مزاری جوارنده داخل قبر پرنور اولدی مدت حياتی اللی التی سنه وزمان حكومتی اوچ سنه سكز آيدر مشار اليه اصحاب عقل ودرايت وارباب جود وسماحتدن اولوب قوهٔ ناطقه وجودت حافظه ايله مشهور و بای وگدا حقنده تلطف وتواضعه مائل ومجبور ايدی اواخر عمرنده بعض اعزهٔ خلوتيه دن انابت وجرائم كذشته سنه توبه وندامت ايلشدی فن تاريخده صاحب مهارت وهبوط آدمدن بو دمه كلنجه ظهور ايدن وقوعات مضبوطی اولمغله مجلس مصاحبتی مطالعهٔ كتبدن مستغنی و نكام جوانيده مساعدهٔ طالع ايله شهرتياب ايسه‌ده شيخوختی زماننده

بدبختی مساعد دیومشهور ایدی اول مصراعی موافق
حال وشانی ایدی رحمة الله علیه

(تاریخ مجموعه لجناب سروری)

* تألیفه حلیکرانك بسندکیم *
* قلدی انی رسیدهٔ پایان ربیعده *
* تاریخی خوشترا ولدی کل ژالهدار دن *
* بتدی نهال کابن خانان ربیعده *

(تاریخ دیکر لجناب صبحی)

* حضرت شهباز خانزاده حلیم پرهنر *
* فخر سلطانان جنکیزیهٔ عالیتبار *
* برحدیقه یاپدی اسمن کابن خانان قودی *
* باغ عالمده دکر هر فصلی تصنیف هزار *
* مصرع تاریخی صبحی شاخ ورد غنچهدار *
* عندلیب عشقه اولدی کابن خانان بهار *

(۱۲۲۶)

مطبعهٔ عامرهدهطبع اولنمشدر
فی ۲۵ ربیع الآخر سنه ۱۲۸۷